Parlamento europeo
2024-2029

Commissione per gli affari esteri

2026/2036(INI)

15.6.2026

EMENDAMENTI
1 - 517

Progetto di relazione
Nathalie Loiseau(PE788.801v01-00)

Relazioni politiche UE-Siria
(2026/2036(INI))

Emendamento 1
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Visto 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– visti le convenzioni di Ginevra del 1949 e i relativi protocolli aggiuntivi,

Or. en

Emendamento 2
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Visto 1 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la Convenzione sulle armi chimiche del 1992,

Or. en

Emendamento 3
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Visto 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– viste le dichiarazioni del Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) sulla situazione in Siria,

Or. en

Emendamento 4
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Visto 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– viste le numerose relazioni e conclusioni che documentano i crimini di guerra, i crimini contro l'umanità e le gravi violazioni del diritto internazionale umanitario commessi in Siria dal regime di Bashar al-Assad e dai suoi alleati, in particolare Russia e Iran, comprese le conclusioni della commissione internazionale indipendente d'inchiesta sulla Siria, del meccanismo internazionale, imparziale e indipendente delle Nazioni Unite (MIII), della commissione d'inchiesta delle Nazioni Unite sui diritti umani, dell'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche (OPCW) e di svariate organizzazioni per i diritti umani, tra cui la rete siriana per i diritti umani (SNHR), il Centro siriano per la giustizia e la responsabilità (SJAC), la commissione per la giustizia e la responsabilità internazionali (CIJA) e l'Osservatorio siriano per i diritti umani (SOHR),

Or. pl

Emendamento 5
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Visto 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– viste le dichiarazioni del Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) sulla situazione in Siria,

Or. en

Emendamento 6
Stephen Nikola Bartulica

Proposta di risoluzione
Visto 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la sua risoluzione del 21 gennaio 2026 sui diritti umani e la democrazia nel mondo nel 2014 e sulla politica dell'Unione europea in materia - relazione annuale 2025 (TA-10-2026-0014),

Or. en

Emendamento 7
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Visto 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la dichiarazione congiunta che fa seguito alla conferenza di Parigi sulla Siria del 13 febbraio 2025,

Or. en

Emendamento 8
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Visto 6 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

– visto il risultato del primo dialogo politico ad alto livello UE-Siria dell'11 maggio 2026,

Or. en

Emendamento 9
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando -A (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– considerando che lo storico crollo del regime di Assad l'8 dicembre 2024 ha posto fine a oltre cinque decenni di dominio dinastico e di sofferenze per il popolo siriano; che il dominio del clan Assad era caratterizzato da una dinastia autoritaria definita dal suo controllo sull'apparato di sicurezza, da un culto sistematico della personalità e dalla brutale repressione del dissenso, nonché da un'alleanza strategica con l'Iran, Hezbollah e la Russia che alla fine si è disintegrata con la caduta di Damasco;

Or. en

Emendamento 10
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando -A bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– considerando che il conflitto ha provocato la morte di circa mezzo milione di persone e ha causato altri milioni di

feriti; che, secondo l'UNHCR, il conflitto ha determinato 8,1 milioni di sfollati all'interno della Siria; che, alla fine del 2024, vi erano ancora 6,1 milioni di siriani nel mondo rispondenti allo status di rifugiati, richiedenti asilo o persone bisognose di protezione internazionale;

Or. en

Emendamento 11
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando -A ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– considerando che centinaia di migliaia di siriani rimangono apolidi o a rischio di apolidia;

Or. en

Emendamento 12
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando -A quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– considerando che, a seguito della caduta del regime, Ahmad al-Sharaa è stato nominato presidente ad interim per il periodo transitorio il 29 gennaio 2025 e che è stato successivamente formato un governo di transizione siriano;

Or. en

Emendamento 13
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando -A quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– considerando che il 13 marzo 2025 le autorità di transizione siriane hanno adottato una dichiarazione costituzionale che stabilisce un periodo transitorio di cinque anni fino all'adozione di una costituzione permanente; che è stato successivamente formato un governo di transizione composto da 23 membri, tra cui membri provenienti dalle minoranze etniche e religiose della Siria;

Or. en

Emendamento 14
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando -A sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– considerando che nell'ottobre 2025 la Siria ha tenuto le sue prime elezioni legislative dalla caduta del regime di Assad, attraverso un sistema indiretto basato su collegi elettorali di circa 6 000 elettori controllati; che 140 dei 210 seggi dell'Assemblea popolare sono stati occupati attraverso tali elezioni, mentre i restanti 70 sono stati nominati direttamente dal presidente ad interim; che sono state espresse preoccupazioni in merito all'inclusività e alla

rappresentatività del processo, in particolare per quanto riguarda la limitata rappresentanza delle donne e delle minoranze;

Or. en

Emendamento 15
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando -A septies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– considerando che il 16 gennaio 2026 il presidente al-Sharaa ha emanato il decreto n. 13, che annulla le misure eccezionali derivanti dal censimento discriminatorio di Hasakah del 1962 e concede la cittadinanza siriana ai residenti di origine curda, compresi quelli precedentemente resi apolidi da tale censimento; che il decreto costituisce il primo riconoscimento formale dei diritti nazionali curdi dall'indipendenza della Siria nel 1946, mira a garantire pari diritti e doveri, riconosce la lingua curda come lingua nazionale e vieta la discriminazione o l'istigazione per motivi etnici o linguistici;

Or. en

Emendamento 16
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che ***l'obiettivo***	A. considerando che ***la responsabilità***

perseguito dall'UE ***è quello di una*** Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica;	***primaria dell'***UE ***è garantire ai suoi cittadini un'Unione europea prospera, stabile, sicura, sovrana e pacifica; che l'Unione ha interesse affinché la*** Siria ***sia*** stabile, sicura, sovrana e pacifica***, nella misura in cui ciò contribuisce alla stabilità regionale, alla lotta contro il terrorismo, alla riduzione delle pressioni migratorie e al ritorno dei rifugiati siriani***;

Or. en

Emendamento 17
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica;	A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica***, ma che l'impegno dell'UE deve essere guidato da una chiara condizionalità strategica, da progressi politici misurabili, dal rispetto dei diritti umani, dagli impegni in materia di lotta al terrorismo, dalla protezione delle minoranze e dalla prevenzione dal rischio che la Siria diventi una piattaforma per attori ostili che minacciano la sicurezza europea***;

Or. en

Emendamento 18
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana ***e*** pacifica;	A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, ***determinata a combattere il terrorismo, una Siria*** sicura, ***in grado di ricostruirsi e provvedere al ritorno dei rifugiati, una Siria*** sovrana***, in pace con i suoi vicini, e una Siria*** pacifica***, in cui tutti i cittadini possano vivere con dignità, libertà e speranza***;

Or. en

Emendamento 19
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica;	A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica***, che può essere raggiunto solo attraverso una transizione politica realmente inclusiva fondata sul pieno rispetto dei diritti umani, del diritto internazionale umanitario, della governance democratica e dello Stato di diritto***;

Or. en

Emendamento 20
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica;	A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, ***inclusiva,*** sicura, sovrana e

	pacifica***, fondata su un approccio incentrato sull'integrazione, volto a garantire la protezione di tutte le comunità siriane***;

Or. pl

Emendamento 21
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica;	A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria ***pacifica, inclusiva,*** stabile, sicura, sovrana***, democratica*** e pacifica***, basata sullo Stato di diritto, sull'uguaglianza in termini di cittadinanza e sulla protezione dei diritti umani***;

Or. en

Emendamento 22
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e pacifica;	A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana***, democratica*** e pacifica***, che rispetti i diritti umani***;

Or. fi

Emendamento 23
Michael Gahler

a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria stabile, sicura, sovrana e ***pacifica***;	A. considerando che l'obiettivo perseguito dall'UE è quello di una Siria ***pacifica,*** stabile, sicura, sovrana e ***democratica***;

Or. en

Emendamento 24
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando A bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	A bis. considerando che le minoranze religiose ed etniche vivono all'interno dei confini della Siria da molti secoli e costituiscono parte integrante del suo ricco patrimonio culturale, storico e sociale; che, al fine di conseguire una stabilità duratura e la riconciliazione nazionale, a tutte le comunità, indipendentemente dalla loro origine etnica, religione o credo, devono essere garantite piena sicurezza, uguaglianza davanti alla legge, rappresentanza politica ed effettiva tutela dei loro diritti e delle loro libertà;

Or. pl

Emendamento 25
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Considerando A bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	A bis. considerando che il rovesciamento del regime omicida di Bashar al-Assad da parte di una coalizione di gruppi ribelli armati nel dicembre 2024 ha posto fine alla dinastia Assad in Siria, responsabile di mezzo secolo di sofferenze per il popolo siriano e di 14 anni di conflitto in Siria;

Or. en

Emendamento 26
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando A ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	A ter. considerando che il conflitto in Siria ha portato allo sfollamento di milioni di persone e alla morte di altre centinaia di migliaia, nonché a interventi militari da parte di vari paesi, e ha creato condizioni che hanno favorito la crescita dell'importanza e dell'espansione dello Stato islamico (ISIS/Daesh); che le politiche del regime di Bashar al-Assad, tra cui l'azione ostile contro Israele, i tentativi reiterati nel corso di molti anni di soggiogare il Libano, un'alleanza strategica con la Federazione russa, uno stretto partenariato con la Repubblica islamica dell'Iran, il sostegno alle organizzazioni terroristiche e ai gruppi armati, nonché lo sviluppo e l'uso di armi di distruzione di massa, comprese le armi chimiche, e il contrabbando di armi e stupefacenti, sono fonte di instabilità regionale da molti decenni e hanno sollevato serie preoccupazioni tra la comunità internazionale;

Or. pl

Emendamento 27
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando A ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	A ter. considerando che nessun altro conflitto nella storia recente ha portato alla morte, alla disabilità, alla sparizione forzata, allo sfollamento o alla fuga di così tante persone di un paese come è avvenuto durante i 14 anni di guerra in Siria; che la guerra ha devastato l'economia e le infrastrutture pubbliche della Siria;

Or. en

Emendamento 28
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a ***una debole cultura della*** governance, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, Israele e l'Iran;	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a ***strutture di*** governance ***fragili modellate dall'eredità di conflitti prolungati, regimi autoritari e interventi esterni***, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, Israele e l'Iran; ***che le ripetute ingerenze straniere hanno contribuito in modo significativo alla destabilizzazione della Siria; che Israele ha perseguito per decenni una politica di interventi militari e operazioni segrete sul territorio siriano, in violazione del diritto internazionale e della sovranità della***

	Siria; che i ricorrenti attacchi aerei israeliani, anche contro le infrastrutture civili e militari siriane, aggravano ulteriormente le tensioni regionali e compromettono le prospettive di una pace duratura; che il conflitto siriano non deve essere strumentalizzato a fini geopolitici a scapito delle popolazioni civili;

Or. en

Emendamento 29
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della governance, a perduranti divisioni e sfiducia***, nonché a*** continue ingerenze da parte ***delle potenze regionali, tra cui la*** Turchia***, Israele*** e ***l'***Iran;	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della governance, a perduranti divisioni e sfiducia***; che, oltre alle organizzazioni terroristiche come il Daesh, anche le autorità di transizione siriane sono colpevoli di violenza, essendosi scontrate con le Forze democratiche siriane (SDF); che sussistono inoltre*** continue ingerenze da parte ***della*** Turchia e ***dell'***Iran;

Or. fi

Emendamento 30
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una ***debole cultura della*** governance***, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché*** a	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una governance ***debole, a una frammentazione sociale e*** a continue ingerenze da parte ***di***

continue ingerenze da parte ***delle potenze*** regionali***, tra cui la Turchia, Israele e l'Iran***;	***attori esterni; che la Russia e l'Iran hanno utilizzato il territorio siriano per proiettare un'influenza militare, di intelligence e destabilizzante nell'intera regione, mentre tutti gli attori*** regionali ***devono rispettare la sovranità, l'integrità territoriale e i confini riconosciuti a livello internazionale della Siria***;

Or. en

Emendamento 31
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della governance, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, Israele e l'Iran;	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della ***buona*** governance, a perduranti divisioni e sfiducia ***ereditate da anni di dittatura e guerra civile***, nonché a continue ingerenze ***e all'inosservanza dell'integrità territoriale e della sovranità della Siria*** da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, Israele e l'Iran;

Or. en

Emendamento 32
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a ***una debole cultura della governance, a***	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a ***istituzioni fragili e frammentate, nonché a***

perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia***, Israele*** e l'Iran;	***una capacità amministrativa limitata, a una perdurante e profonda divisione sociale*** e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui ***Israele,*** la Turchia e l'Iran;

Or. en

Emendamento 33
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della governance, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, ***Israele*** e l'Iran;	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della governance, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, ***la Russia*** e l'Iran;

Or. en

Emendamento 34
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, ***a una debole cultura della*** governance, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, Israele e l'Iran;	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, ***alla povertà, a una*** governance ***debole***, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia, Israele e l'Iran;

Or. en

Emendamento 35
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della governance, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia***, Israele*** e l'Iran;	B. considerando che la Siria continua a dover far fronte a violenze ricorrenti, a una debole cultura della governance, a perduranti divisioni e sfiducia, nonché a continue ingerenze da parte delle potenze regionali, tra cui la Turchia e l'Iran;

Or. en

Emendamento 36
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	B bis. considerando che il governo ad interim siriano ha pubblicato una dichiarazione costituzionale nel marzo 2025;

Or. en

Emendamento 37
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

B bis. considerando che l'Iran e la Russia continuano a interferire con gli affari interni della Siria;

Or. en

Emendamento 38
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando B ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	B ter. considerando che il 5 ottobre 2025 la Siria ha scelto la nuova Assemblea popolare siriana; che 140 dei 210 membri dell'Assemblea popolare sono stati selezionati attraverso un sistema di voto indiretto gestito da organi elettorali locali, mentre i restanti 70 membri sono stati nominati direttamente dal presidente ad interim Ahmad al-Shara'a; che la rappresentanza delle donne, delle minoranze e di alcune regioni chiave rimane limitata; che dieci partiti e forze politiche curde hanno respinto il metodo di composizione dell'Assemblea popolare, che ha visto l'assegnazione soltanto di 4 seggi ai rappresentanti curdi;

Or. en

Emendamento 39
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando B ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	B ter. considerando che attori esterni, come Israele e la Turchia, utilizzano ancora la Siria come campo chiuso per le

rivalità indirette;

Or. en

Emendamento 40
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra tra gli Stati Uniti e Israele e l'Iran;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 41
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra tra gli Stati Uniti e Israele ***e*** l'Iran;	C. ***considerando che dal 2013 Israele ha ripetutamente effettuato attacchi aerei e altri attacchi militari sul territorio siriano, con una forte escalation a seguito della caduta di Bashar al-Assad, in palese violazione della sovranità della Siria e del diritto internazionale;*** considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra tra gli Stati Uniti e Israele ***contro*** l'Iran;

Or. en

Emendamento 42
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra tra gli Stati Uniti e Israele e l'Iran;	C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra tra gli Stati Uniti e Israele e l'Iran***, e che per molti anni le azioni e le influenze lesive dell'Iran hanno minato la sovranità della Siria, esacerbato le divisioni in seno alla società, compromesso la sicurezza e prolungato il conflitto***;

Or. pl

Emendamento 43
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che la Siria ***si trova ad affrontare le conseguenze*** della guerra tra gli Stati Uniti e Israele e l'Iran;	C. considerando che la Siria ***è sempre più esposta alle ricadute destabilizzanti*** della guerra tra gli Stati Uniti e Israele e l'Iran***, tra cui l'accresciuta militarizzazione regionale, le violazioni dello spazio aereo e del territorio siriani, i danni civili e le conseguenze umanitarie***;

Or. en

Emendamento 44
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra tra gli Stati Uniti e Israele e l'Iran;	C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra tra gli Stati Uniti e Israele e l'Iran; ***che la Siria sta affrontando attacchi transfrontalieri da parte di gruppi di milizie sciite, tra cui Hezbollah, e da parte di Israele, mentre cerca di non farsi coinvolgere negli scontri;***

Or. en

Emendamento 45
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra ***tra gli Stati Uniti e Israele e l'***Iran;	C. considerando che la Siria si trova ad affrontare le conseguenze della guerra ***regionale in corso, la cui causa di fondo è il governo islamista dell'***Iran;

Or. fi

Emendamento 46
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	C bis. considerando che per molti anni la Siria è stata un collegamento cruciale tra l'Iran e il Libano e ha facilitato il trasferimento di armi, finanziamenti e capacità logistiche a Hezbollah e ad altre organizzazioni terroristiche nella regione; che l'uso del territorio siriano come corridoio di transito ha contribuito a destabilizzare la regione, a minare la sovranità dello Stato siriano e ad alimentare il conflitto in Medio Oriente;

che, a seguito dei cambiamenti politici in Siria, sono state intraprese azioni per smantellare le reti di contrabbando di armi e affermare il pieno controllo statale sulle frontiere e sulle rotte di trasporto, il che invita la comunità internazionale a intervenire e a fornire monitoraggio e sostegno;

Or. pl

Emendamento 47
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	C bis. considerando che almeno 36 civili siriani sono stati uccisi durante le incursioni israeliane dal dicembre 2024 e almeno 197 uomini sono stati arrestati nel sud della Siria dalla fine del 2024, spesso durante violente incursioni notturne nelle loro case, mentre altri, compresi gli agricoltori, sono stati arrestati vicino alla linea del cessate il fuoco;

Or. en

Emendamento 48
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando C ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	C ter. considerando che, secondo l'Ufficio dell'Alto Commissario per i diritti umani (OHCHR), la contaminazione con sostanze chimiche di

vaste aree agricole in Siria da parte dell'esercito israeliano, prendendo deliberatamente di mira terreni agricoli civili, rappresenta un "grave rischio umanitario" per i civili che vi vivono, compromettendo nel contempo la sicurezza alimentare e i mezzi di sussistenza di base nelle zone colpite, e costituisce un crimine di guerra;

Or. en

Emendamento 49
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che ***esistono ancora le basi militari russe*** di Hmeimim e Tartus; che Bashar al-Assad ha trovato rifugio in Russia;	D. considerando che ***la Russia mantiene una presenza militare in Siria attraverso le basi aeree e navali*** di Hmeimim e Tartus ***sulla costa mediterranea; che le basi Hmeimim e Tartus sono state rifornite nel maggio 2026, il che indica che la Russia intende mantenere una presenza militare a lungo termine in Siria e preservare la sua posizione strategica nel Mediterraneo orientale; che il presidente siriano Ahmed al-Sharaa si è recato in Russia nel gennaio 2026 per discutere del futuro di tali basi con Vladmir Putin; che non è stato annunciato alcun ritiro delle rimanenti truppe russe***; che Bashar al-Assad***, con la sua famiglia,*** ha trovato rifugio in Russia***, dove si trova tuttora***; ***che altri sono fuggiti insieme a lui in Russia, compresi i leader delle milizie soggetti a sanzioni dell'UE come Nabil Al-Abdallah;***

Or. en

Emendamento 50
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che esistono ancora le basi militari russe di Hmeimim e Tartus; che Bashar al-Assad ha trovato rifugio in Russia;	D. considerando che esistono ancora le basi militari russe di Hmeimim e Tartus; che Bashar al-Assad ***si è avvalso del sostegno militare della Russia durante la guerra civile siriana; che le truppe russe hanno causato distruzioni diffuse durante la guerra e si sono rese colpevoli di crimini di guerra, tra cui numerosi attacchi contro aree civili; che Bashar al-Assad*** ha trovato rifugio in Russia;

Or. fi

Emendamento 51
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che ***esistono ancora le*** basi militari ***russe*** di Hmeimim e Tartus; che Bashar al-Assad ***ha trovato rifugio*** in Russia;	D. considerando che ***la continua presenza militare russa nelle*** basi militari di Hmeimim e Tartus ***costituisce una sfida strategica per l'UE, la NATO e la stabilità regionale***; che ***il rifugio di*** Bashar al-Assad in Russia ***dimostra la costante responsabilità di Mosca nel proteggere gli autori di gravi crimini e ostacolare la piena assunzione di responsabilità***;

Or. en

Emendamento 52
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Stephen Nikola Bartulica

Proposta di risoluzione

Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	D bis. considerando che la Russia è diventata uno dei principali fornitori di petrolio greggio e prodotti petroliferi della Siria a seguito della revoca delle sanzioni;

Or. en

Emendamento 53
Yannis Maniatis

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
E. considerando che la Turchia ***continua a essere presente in*** Siria***, anche attraverso*** operazioni militari nelle zone a maggioranza curda;	E. considerando che la Turchia ***occupa ancora illegalmente parti della*** Siria ***settentrionale e porta avanti i suoi attacchi e le sue*** operazioni militari nelle zone a maggioranza curda ***contro le forze democratiche siriane (SDF) a guida curda***;

Or. en

Emendamento 54
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
E. considerando che la Turchia continua a ***essere presente*** in Siria, anche attraverso operazioni militari nelle zone a maggioranza curda;	E. considerando che la Turchia continua a ***mantenere una presenza militare illegale*** in Siria, anche attraverso ***ripetute*** operazioni militari ***transfrontaliere, che compromettono la sovranità e l'integrità territoriale della Siria, aggravano i rischi di ingegneria demografica*** nelle zone a maggioranza

curda ***e costituiscono una violazione del diritto internazionale***;

Or. en

Emendamento 55
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
E. considerando che la Turchia ***continua a essere presente*** in Siria***, anche*** attraverso operazioni militari ***nelle zone a maggioranza curda***;	E. considerando che la Turchia ***detiene ancora un importante punto d'appoggio*** in Siria ***e continua a esercitare un'enorme influenza politica ed economica su vaste aree della Siria settentrionale; che prende sistematicamente di mira le regioni a maggioranza curda e amministrate dai curdi*** attraverso ***ripetute*** operazioni militari;

Or. en

Emendamento 56
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
E. considerando che la Turchia continua a essere presente in Siria, anche attraverso operazioni militari nelle zone a maggioranza curda;	E. considerando che la Turchia continua a essere presente in Siria, anche attraverso operazioni militari***, causando attacchi mortali contro i civili e le infrastrutture civili*** nelle zone a maggioranza curda ***lungo il confine tra i due paesi***;

Or. en

Emendamento 57
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
E. considerando che la Turchia continua a essere presente in Siria, anche attraverso operazioni militari nelle zone a maggioranza curda;	E. considerando che la Turchia continua a essere presente in Siria, anche attraverso ***basi militari, posti di osservazione e*** operazioni militari nelle zone a maggioranza curda;

Or. en

Emendamento 58
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
E. considerando che la Turchia continua a essere presente in Siria, anche attraverso ***operazioni militari*** nelle zone a maggioranza curda;	E. considerando che la Turchia continua a essere presente in Siria***, in violazione del diritto internazionale***, anche attraverso ***l'occupazione di zone e la conduzione di attacchi*** nelle zone a maggioranza curda;

Or. fi

Emendamento 59
Yannis Maniatis

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

	E bis. considerando che qualsiasi accordo sulla delimitazione delle zone marittime nel Mediterraneo orientale tra la Siria e i paesi vicini, in particolare la Turchia, dovrebbe rispettare il diritto internazionale e non violare i diritti sovrani degli Stati membri dell'UE nel Mediterraneo orientale;

Or. en

Emendamento 60
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che Israele occupa le alture del Golan e ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 61
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che Israele occupa le alture del Golan e ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad;	F. considerando che Israele occupa le alture del Golan ***dal 1967, con il presunto scopo di annettere il territorio attraverso la legge sulle alture del Golan del 1981, una mossa dichiarata nulla e priva di effetti giuridici internazionali dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite nella risoluzione 497 (1981)*** e ha

	nuovamente esteso le sue operazioni militari ***illegali, non provocate e ingiustificate*** in Siria a seguito alla caduta del regime di Assad***, anche istituendo almeno 10 basi militari nella zona cuscinetto istituita dall'accordo di disimpegno del 1974 e sul suolo siriano***; ***che l'acquisizione di territorio con la forza è inammissibile ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 4, della Carta delle Nazioni Unite;***

Or. en

Emendamento 62
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che Israele occupa le alture del Golan e ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad;	F. considerando che Israele occupa le alture del Golan e ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad; ***che la presenza militare di Israele in Siria si estende su circa 233 km²; che le incursioni dell'esercito israeliano (IDF) nelle zone rurali dei governatorati di Damasco, Dar'a e Quneitra sono aumentate in modo significativo nel 2026; che l'IDF ha istituito punti di controllo temporanei nel sud della Siria ed effettua perquisizioni di veicoli, arresti e attacchi con piccole armi da fuoco che occasionalmente causano incidenti ad alto impatto provocando vittime civili;***

Or. en

Emendamento 63
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che Israele ***occupa le alture del Golan e ha esteso le sue operazioni*** militari ***in*** Siria ***a seguito della caduta del regime di Assad***;	F. considerando che Israele ***nutre legittime preoccupazioni in materia di sicurezza per quanto riguarda gli sviluppi in Siria e ha adottato misure per impedire alle organizzazioni terroristiche, alle milizie sostenute dall'Iran e ad altri attori ostili di stabilire capacità*** militari ***che minacciano il territorio israeliano; che Israele ha svolto un ruolo importante nel prevenire gli attacchi contro le comunità druse nel sud della*** Siria ***e ha costantemente sostenuto la loro protezione e sicurezza***;

Or. en

Emendamento 64
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che Israele occupa le alture del Golan ***e ha esteso le sue operazioni militari in Siria*** a seguito della caduta del regime di Assad;	F. considerando che Israele occupa le alture del Golan ***siriano dal 1967; che,*** a seguito alla caduta del regime di Assad***, Israele ha intensificato le sue operazioni militari e ha stabilito una presenza militare ancora più profonda all'interno del territorio siriano, anche nell'ex zona cuscinetto monitorata dalle Nazioni Unite***; ***che nell'aprile 2026 il governo israeliano ha approvato un piano da 334 milioni di USD per trasferire altre migliaia di coloni israeliani nelle alture del Golan siriano occupate;***

Or. en

Emendamento 65
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che Israele occupa ***le*** alture del Golan e ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad;	F. considerando che Israele ***occupa una parte del territorio siriano sulle*** alture del Golan e ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad; ***che gli sforzi diplomatici degli Stati Uniti, condotti al di fuori del quadro multilaterale della coalizione per contrastare lo Stato islamico in Iraq e in Siria e volti a raggiungere un accordo di sicurezza tra Siria e Israele, sono ancora in corso;***

Or. en

Emendamento 66
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che Israele ***occupa*** le alture del Golan ***e*** ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad;	F. considerando che Israele ***ha occupato*** le alture del Golan ***a seguito della guerra dei sei giorni del 1967 e le ha annesse nel 1981; che Israele*** ha esteso le sue operazioni militari in Siria a seguito della caduta del regime di Assad;

Or. fi

Emendamento 67
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando F bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F bis. considerando che, dal 1967, le autorità israeliane hanno impedito ai siriani sfollati, che mantengono il diritto al ritorno, di tornare alle loro case nelle alture del Golan occupate e hanno distrutto centinaia di villaggi e fattorie siriani nel territorio, con il governo siriano che stima che la popolazione sfollata e i loro discendenti siano ora centinaia di migliaia;

Or. en

Emendamento 68
Geadis Geadi, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando F bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F bis. considerando che le operazioni militari condotte dalla Turchia nel nord della Siria continuano a sollevare preoccupazioni in merito alla sovranità, all'integrità territoriale e alla sicurezza delle zone popolate dai curdi;

Or. en

Emendamento 69
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando F bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F bis. considerando che la popolazione cristiana della Siria è fortemente diminuita dal 2011 a causa degli attacchi da parte sia del regime di Assad che del Daesh e di altri gruppi terroristici;

Or. en

Emendamento 70
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando F ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F ter. considerando che funzionari israeliani, tra cui il primo ministro Netanyahu e il ministro della Difesa Israel Katz, hanno ripetutamente dichiarato la loro intenzione di mantenere una presenza militare a tempo indeterminato nel sud della Siria, imporre la smilitarizzazione dei governatorati di Quneitra, Daraa e Suwayda e impedire alle forze governative siriane di operare a sud di Damasco; che tali dichiarazioni costituiscono una pretesa di controllo di sicurezza de facto su parti del territorio siriano e costituiscono una grave violazione della sovranità e dell'integrità territoriale della Siria;

Or. en

Emendamento 71
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando F ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F ter. considerando che la diversità religiosa ed etnica della società siriana ha sofferto per mano del regime violento e divisivo di Assad e dei gruppi terroristici, in particolare il Daesh;

Or. en

Emendamento 72
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando F quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F quater. considerando che Israele ha invocato la protezione delle comunità druse come giustificazione per le sue azioni nel sud della Siria; che tali affermazioni rischiano di strumentalizzare la protezione delle minoranze al fine di legittimare le ingerenze militari, di sicurezza e politiche negli affari interni della Siria; che tale ingerenza compromette la sovranità della Siria e contribuisce a un'ulteriore destabilizzazione della regione; che la protezione delle popolazioni civili, comprese le minoranze, deve essere garantita nel pieno rispetto del diritto internazionale e senza fungere da pretesto per un intervento esterno;

Or. en

Emendamento 73
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando F quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F quater. considerando che le comunità curde e arabe nel nord-est della Siria hanno subito anni caratterizzati da violenza sistemica, insicurezza, sfollamenti forzati e gravi violazioni dei loro diritti umani fondamentali derivanti dalle atrocità perpetrate dal Daesh; che il Daesh ha minacciato non solo la popolazione curda, ma anche gli yazidi, che sono stati vittime di un genocidio;

Or. en

Emendamento 74
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che oltre 3,5 milioni di rifugiati siriani si trovano ancora all'estero e oltre 7,4 milioni sono sfollati all'interno della Siria;	G. considerando che oltre 3,5 milioni di rifugiati siriani si trovano ancora all'estero e oltre 7,4 milioni sono sfollati all'interno della Siria; ***che la stabilizzazione della Siria dovrebbe consentire un ritorno sostanziale e graduale dei cittadini siriani attualmente residenti in paesi terzi, riducendo in tal modo la dipendenza a lungo termine dai paesi ospitanti;***

Or. en

Emendamento 75
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che oltre 3,5 milioni di rifugiati siriani si trovano ancora all'estero e oltre 7,4 milioni sono sfollati all'interno della Siria;	G. considerando che oltre 3,5 milioni di rifugiati siriani si trovano ancora all'estero***, principalmente in Turchia, Libano, Giordania e Iraq,*** e oltre 7,4 milioni sono sfollati all'interno della Siria; ***che oltre 3 milioni di rifugiati e sfollati interni hanno fatto ritorno nelle loro case dal dicembre 2024;***

Or. en

Emendamento 76
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che oltre 3,5 milioni di rifugiati siriani si trovano ancora all'estero ***e*** oltre 7,4 milioni ***sono*** sfollati all'interno della Siria;	G. considerando che oltre 3,5 milioni di rifugiati siriani si trovano ancora all'estero***, principalmente in Turchia, Libano e Giordania, mentre*** oltre 7,4 milioni ***rimangono*** sfollati all'interno della Siria;

Or. en

Emendamento 77
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Considerando G bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G bis. considerando che i siriani stanno mettendo a dura prova i sistemi sociali dei diversi Stati membri dell'UE e che i giovani uomini siriani sono rappresentati

in modo sproporzionato nelle statistiche sulla criminalità, in particolare in relazione a reati violenti quali aggressioni, rapine, omicidi, omicidi colposi e abusi sessuali;

Or. en

Emendamento 78
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando G bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G bis. considerando che il diritto di chiedere asilo e il principio di non respingimento sono inalienabili, sanciti dal diritto dell'UE e internazionale;

Or. en

Emendamento 79
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando G ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G ter. considerando che le autorità di transizione siriane hanno adottato misure significative per smantellare le reti del traffico di droga del paese; che la provincia di Suwayda sta emergendo come centro nevralgico per la produzione di Captagon, ponendo continui rischi per la sicurezza regionale ed europea;

Or. en

Emendamento 80
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando H

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
H. considerando che il Consiglio ha approvato la piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria[2];	H. considerando che il Consiglio ha approvato la piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria[2]***, sospeso dal 2011, al fine di ripristinare normali relazioni commerciali con la Siria e sostenere la ripresa socioeconomica del paese***;
[2] GU L 269 del 27.9.1978, pag. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj.	[2] GU L 269 del 27.9.1978, pag. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj.

Or. en

Emendamento 81
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando H

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
H. considerando che il Consiglio ha approvato la piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria[2];	H. considerando che il Consiglio ***ha revocato le sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria, pur mantenendo misure restrittive mirate, e*** ha approvato la piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;
[2] GU L 269 del 27.9.1978, pag. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj.	

Or. en

Emendamento 82
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando H bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H bis. considerando che, secondo l'UNHCR, oltre 1,2 milioni di siriani sono rimpatriati volontariamente dai paesi vicini dal dicembre 2024 dopo la caduta del regime di Assad, insieme a oltre 1,9 milioni di sfollati interni che hanno fatto ritorno nelle loro zone di origine, e che molti altri hanno espresso il desiderio di tornare in Siria;

Or. pl

Emendamento 83
Yannis Maniatis

Proposta di risoluzione
Considerando H bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H bis. considerando che la Siria è sempre stata un paese con una ricca identità multiculturale, in cui musulmani (sunniti e sciiti), curdi, drusi, cristiani di varie confessioni e armeni hanno convissuto per secoli, e che tale identità dovrebbe essere preservata;

Or. en

Emendamento 84
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando H bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H bis. considerando che l'11 maggio 2026 l'UE e la Siria hanno tenuto un dialogo politico ad alto livello, segnando un prossimo passo nell'impegno UE-Siria dopo anni di relazioni congelate sotto il regime di Assad;

Or. en

Emendamento 85
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Considerando H bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H bis. considerando che il primo dialogo politico ad alto livello UE-Siria si è svolto l'11 maggio 2026, rispecchiando il rinnovato impegno politico e il dialogo tra l'Unione europea e la Siria;

Or. en

Emendamento 86
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Considerando H ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H ter. considerando che il Consiglio ha prorogato fino al 1º giugno 2027 le misure restrittive dell'UE nei confronti di persone ed entità legate all'ex regime di al-Assad, ribadendo il costante impegno dell'UE a favore della rendicontabilità dei

crimini passati e delle gravi violazioni dei diritti umani in Siria;

Or. en

Emendamento 87
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato;	I. considerando che il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato; ***che circa 1,4 milioni di rifugiati siriani sono tornati nel paese nel 2025; che ci si aspetta che tale cifra sia più elevata nel 2026; che un'indagine dell'UNHCR indica che l'80 % dei rifugiati siriani intende tornare in Siria prima o poi;***

Or. fi

Emendamento 88
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che il ritorno ***sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato***;	I. considerando che il ritorno ***dei cittadini siriani residenti in Europa deve diventare un obiettivo prioritario delle relazioni UE-Siria***; ***che le autorità siriane hanno la responsabilità di cooperare pienamente per il ritorno e la riammissione dei propri cittadini;***

Or. en

Emendamento 89
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che ***il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei*** rifugiati ***resta fortemente limitato***;	I. considerando che ***esistono dati affidabili secondo cui il numero dei rimpatri supera i 3 milioni, e quindi occorre interrogarsi in merito alle affermazioni di alcuni*** rifugiati ***che sostengono di aver incontrato gravi ostacoli al loro ritorno in Siria***;

Or. pl

Emendamento 90
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato;	I. considerando che il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato ***dall'insicurezza, dalla mancanza di servizi di base e dall'assenza di garanzie politiche e opportunità economiche***;

Or. en

Emendamento 91
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato;	I. considerando che il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato; ***che i ritorni prematuri o involontari rischiano di esacerbare le preoccupazioni in materia di protezione;***

Or. en

Emendamento 92
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che ***il ritorno sicuro, volontario e dignitoso dei rifugiati resta fortemente limitato***;	I. considerando che ***i motivi che giustificano una protezione hanno cessato di esistere per la stragrande maggioranza dei siriani***;

Or. en

Emendamento 93
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando I bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I bis. considerando che oltre 400 000 rifugiati palestinesi vivono in Siria, la stragrande maggioranza vive al di sotto della soglia di povertà e molti si trovano in situazioni di sfollamento prolungato; che l'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei rifugiati palestinesi nel Vicino Oriente (UNRWA) continua a fornire servizi essenziali a tale popolazione;

Or. en

Emendamento 94
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Considerando I bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I bis. considerando che già prima della caduta di Assad gli Stati membri dell'UE avevano iniziato a lavorare a piani di ritorno per i siriani; che nel luglio 2024 un tribunale amministrativo superiore tedesco ha stabilito che la Siria non è più pericolosa e che la protezione sussidiaria non è più giustificata;

Or. en

Emendamento 95
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando I bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I bis. considerando che il cancelliere tedesco Friedrich Merz ha dichiarato, in accordo con il nuovo regime siriano, di auspicare che l'80 % dei rifugiati siriani che attualmente vivono in Germania ritorni in Siria entro il 2030;

Or. fr

Emendamento 96
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando I bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I bis. considerando che l'11 maggio 2026 l'UE e la Siria hanno tenuto un dialogo politico ad alto livello, segnando un punto di svolta nel partenariato UE-Siria dopo anni di relazioni congelate sotto il regime di Assad;

Or. en

Emendamento 97
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando I bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I bis. considerando che il ritorno e la partecipazione attiva dei siriani alla ricostruzione della loro patria sono indispensabili per la ricostruzione, la ripresa economica e la stabilità a lungo termine della Siria;

Or. en

Emendamento 98
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese

Proposta di risoluzione
Considerando I ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I ter. considerando che quasi 5,5 milioni di siriani all'estero continuano a beneficiare dello status di rifugiato, tra cui in particolare 1,5 milioni all'interno

dell'Unione e tra 1 e 1,5 milioni in Libano; che i rifugiati siriani rappresentano un onere significativo per le finanze e i servizi pubblici; che, a oltre 10 anni dalla crisi siriana dei rifugiati, la politica di integrazione dei rifugiati siriani si è risolta in un fallimento, con tassi di inattività economica e di criminalità che rimangono ampiamente superiori alle medie nazionali; che i rifugiati siriani in Libano rappresentano quasi un quarto della popolazione e contribuiscono alla destabilizzazione economica, istituzionale, politica e confessionale del paese; che la stabilizzazione della Siria costituisce un obiettivo essenziale per consentire il rimpatrio dei rifugiati;

Or. fr

Emendamento 99
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando I ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I ter. considerando che l'UE è sempre stata al fianco del popolo siriano durante la guerra, anche attraverso la raccolta di fondi e il coordinamento dei partner attraverso le conferenze di Bruxelles;

Or. en

Emendamento 100
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando I quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I quater. considerando che l'UE continua a svolgere questo ruolo attraverso il forum di coordinamento del partenariato con la Siria, copresieduto dall'UE e dalle autorità siriane;

Or. en

Emendamento 101
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando J

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
J. considerando che il 90 % della popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà;	J. considerando che il 90 % della popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà; ***che il Programma alimentare mondiale delle Nazioni Unite (PAM) ha annunciato la significativa riduzione delle sue operazioni in Siria e per i rifugiati siriani nei paesi vicini a causa della grave carenza di finanziamenti, riducendo del 50 % l'assistenza alimentare di emergenza, mentre 7,2 milioni di persone in Siria rimangono in condizioni di grave insicurezza alimentare, di cui 1,6 milioni in condizioni gravi;***

Or. en

Emendamento 102
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando J

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
J. considerando che il 90 % della popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà;	J. considerando che il 90 % della popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà; ***che anni di conflitti, distruzione, sfollamento e isolamento economico hanno provocato una profonda crisi umanitaria e socioeconomica, compromettendo gravemente l'accesso ai servizi di base, a mezzi di sussistenza dignitosi, all'assistenza sanitaria, all'istruzione e alla protezione sociale;***

Or. en

Emendamento 103
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando J

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
J. considerando che il 90 % della popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà;	J. considerando che il 90 % della popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà ***e che 15,6 milioni di siriani hanno ancora urgente bisogno di assistenza umanitaria, a causa dei continui sfollamenti, del crollo dei servizi essenziali e dell'ampia distruzione delle infrastrutture***;

Or. en

Emendamento 104
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando J

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
J. considerando che il 90 % della	J. considerando che il 90 % della

popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà;	popolazione siriana vive al di sotto della soglia di povertà; ***che la democratizzazione del paese è l'unico modo sostenibile per correggere la situazione nel lungo termine;***

Or. fi

Emendamento 105
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che le donne e le ragazze sono state colpite in modo sproporzionato dal conflitto; che lo stupro, la violenza sessuale e di genere sono stati utilizzati come armi di guerra; che l'accesso limitato delle ragazze all'istruzione rimane una preoccupazione critica, con l'analfabetismo femminile che supera il 30 % in alcune zone rurali o colpite da conflitti;

Or. en

Emendamento 106
Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che dal 2011 l'UE e i suoi Stati membri hanno mobilitato collettivamente oltre 41 miliardi di EUR in sostegno umanitario, allo sviluppo, economico e alla stabilizzazione per il popolo siriano, il che li ha resi il

principale donatore internazionale per la crisi siriana;

Or. en

Emendamento 107
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando J ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J ter. considerando che la partecipazione significativa delle donne alla governance, alla riforma costituzionale e alla costruzione della pace è un prerequisito per una pace duratura e sostenibile;

Or. en

Emendamento 108
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando K

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
K. considerando che l'accordo del gennaio 2026 tra le Forze democratiche siriane (SDF) a guida curda e le autorità di transizione siriane ***ha delineato un percorso per*** la graduale integrazione ***delle forze e delle istituzioni curde nello Stato*** siriano;	K. considerando che l'accordo del gennaio 2026 tra le Forze democratiche siriane (SDF) a guida curda e le autorità di transizione siriane ***prevedeva, tra l'altro,*** la graduale integrazione ***dell'esercito e dell'amministrazione delle SDF nelle istituzioni del governo*** siriano ***e la nomina di funzionari locali e di un nuovo governatore della provincia di Hasakah tra le fila delle SDF***; ***che, nonostante questi obiettivi dichiarati, il governo***

siriano non è stato all'altezza dei suoi impegni, lasciando la situazione amministrativa e di sicurezza nelle zone precedentemente controllate dalle SDF altamente precaria e opaca; che la stabilità della Siria nordorientale è fondamentale per il successo di una transizione politica inclusiva in Siria, che tuteli i diritti di tutto il popolo siriano;

Or. en

Emendamento 109
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Considerando K

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
K. considerando che l'accordo del gennaio 2026 tra le Forze democratiche siriane (SDF) a guida curda e le autorità di transizione siriane ha delineato un percorso per la graduale integrazione delle forze e delle istituzioni curde nello Stato siriano;	K. considerando che l'accordo del gennaio 2026 tra le Forze democratiche siriane (SDF) a guida curda e le autorità di transizione siriane ha delineato un percorso per la graduale integrazione delle forze e delle istituzioni curde nello Stato siriano; ***che i partiti curdi hanno respinto i rappresentanti nominati dalle autorità centrali per sedere nel primo parlamento post-Assad, denunciando un processo di esclusione ed emarginazione; che hanno ritenuto che la loro rappresentanza fosse sproporzionata rispetto al loro peso demografico e hanno criticato la selezione dei rappresentanti sulla base della lealtà piuttosto che attraverso elezioni autenticamente democratiche;***

Or. en

Emendamento 110
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando K

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
K. considerando che l'accordo del gennaio 2026 tra le Forze democratiche siriane (SDF) a guida curda e le autorità di transizione siriane ha delineato un percorso per la graduale integrazione delle forze e delle istituzioni curde nello Stato siriano;	K. considerando che l'accordo del gennaio 2026 tra le Forze democratiche siriane (SDF) a guida curda e le autorità di transizione siriane ha delineato un percorso per la graduale integrazione delle forze e delle istituzioni curde nello Stato siriano; ***che sono stati riconosciuti alcuni diritti culturali e civili dei curdi, come la cittadinanza siriana;***

Or. en

Emendamento 111
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica

Proposta di risoluzione
Considerando K bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	K bis. considerando che le relazioni delle organizzazioni di monitoraggio e delle comunità locali continuano a sollevare preoccupazioni in merito all'intimidazione, all'estorsione e ad altre forme di molestie nei confronti dei civili curdi che fanno ritorno nelle loro case nel nord della Siria;

Or. en

Emendamento 112
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando L

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
L. considerando che il Daesh ***(ISIS)*** continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh ***continua a lottare contro la minaccia terroristica***; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che ***diversi combattenti dell'ISIS sono fuggiti*** dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti ***dell'ISIS*** dalla Siria all'Iraq;	L. considerando che il Daesh continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh***, e in particolare le forze democratiche siriane a guida curda (SDF) nell'ambito di tale coalizione, hanno svolto e continuano a svolgere un ruolo decisivo e riconosciuto a livello internazionale nella lotta contro il Daesh, nello sminamento, nella rimozione delle munizioni a grappolo e degli ordigni inesplosi, nonché nel mantenimento della stabilità e della governance locale nel nord-est della Siria dal 2015***; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che ***un numero indeterminato di combattenti del Daesh è fuggito*** dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane***, e solo alcuni di loro sono stati nuovamente catturati***; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti ***del Daesh*** dalla Siria all'Iraq;

Or. en

Emendamento 113
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica

Proposta di risoluzione
Considerando L

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
L. considerando che il Daesh (ISIS) continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026,	L. considerando che il Daesh (ISIS) continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026,

durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq;	durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq; ***che i recenti attacchi attribuiti alle cellule dell'ISIS, compreso l'assassinio di funzionari affiliati alle autorità di transizione siriane nella Siria orientale, dimostrano che l'organizzazione terroristica mantiene capacità operative in alcune parti del paese;***
	Or. en

Emendamento 114
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando L

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
L. considerando che il Daesh (ISIS) ***continua*** a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi ***combattenti*** dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq;	L. considerando che il Daesh (ISIS) ***e altri gruppi jihadisti continuano*** a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi ***terroristi*** dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che ***si sospetta che ex terroristi dell'ISIS siano stati reclutati nella fila dell'esercito siriano; che*** il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq;
	Or. fi

Emendamento 115
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando L

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
L. considerando che il Daesh (ISIS) continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq;	L. considerando che il Daesh (ISIS) continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh***, di cui la Siria è divenuta membro a pieno titolo nel novembre 2025, segnando un cambiamento radicale nelle proprie affiliazioni regionali e internazionali,*** continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq;

Or. pl

Emendamento 116
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando L

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
L. considerando che il Daesh ***(ISIS)*** continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti ***dell'ISIS*** sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo	L. considerando che il Daesh continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti ***del Daesh*** sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli

degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti ***dell'ISIS*** dalla Siria all'Iraq;	Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti ***del Daesh*** dalla Siria all'Iraq***, con il conseguente trasferimento di oltre 5 700 combattenti del Daesh sotto la custodia irachena***;

Or. en

Emendamento 117
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando L

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
L. considerando che il Daesh (ISIS) continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq;	L. considerando che il Daesh (ISIS) continua a rappresentare una grave minaccia; che la coalizione internazionale contro il Daesh continua a lottare contro la minaccia terroristica***; che il governo di transizione siriano ha recentemente aderito alla coalizione***; che gli Stati Uniti hanno ritirato completamente la loro presenza militare dalla Siria; che diversi combattenti dell'ISIS sono fuggiti dalle carceri e dai campi all'inizio del 2026, durante gli scontri tra l'esercito siriano e le Forze democratiche siriane; che il governo degli Stati Uniti ha avviato un trasferimento di detenuti dell'ISIS dalla Siria all'Iraq;

Or. en

Emendamento 118
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Considerando L bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	L bis. chiede la piena assunzione di

responsabilità e la conduzione indagini sui combattenti dell'ISIS (Daesh) trasferiti dalla Siria in Iraq che sono sospettati di aver commesso crimini internazionali, in particolare il genocidio contro la minoranza yazida nel 2014 e altri gruppi; sottolinea che tali azioni penali devono essere condotte dinanzi ai tribunali competenti, nel pieno rispetto delle norme internazionali in materia di giusto processo, delle garanzie del giusto processo e del principio di legalità, e sulla base di prove affidabili e ammissibili, conformemente alle norme giuridiche internazionali applicabili;

Or. en

Emendamento 119
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando L bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	L bis. considerando che il graduale trasferimento dei detenuti di Daesh in Iraq non fa che spostare il problema, che non ha alcuna prospettiva di soluzione sostenibile e assoggetta l'Europa a nuove forme di dipendenza dalle capacità e dalla volontà politica di paesi terzi; che tra i detenuti continuano a esservi cittadini dell'UE; che anche la situazione delle donne e dei bambini, alcuni dei quali nati in stato di detenzione, nei campi di Al-Hol e Al-Roj rimane irrisolta, in un quadro caratterizzato da un deterioramento del contesto di sicurezza e dal persistere di gravi esigenze umanitarie;

Or. en

Emendamento 120
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando L bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	L bis. considerando che decine di migliaia di persone, per lo più donne e bambini, compresi i cittadini dell'UE, continuano a essere detenute illegalmente in campi e prigioni nel nord-est della Siria in condizioni potenzialmente letali a causa dei loro presunti legami con il Daesh; che la detenzione di massa a tempo indeterminato senza processo legale viola il diritto internazionale;

Or. en

Emendamento 121
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti ***degli alawiti*** nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che ***a*** Suwayda***,*** nel luglio 2025, ***si sono verificati violenti scontri tra*** milizie druse, gruppi tribali beduini ***e*** l'esercito siriano; che l'esercito siriano ***ha combattuto*** contro le forze curde all'inizio del 2026;	M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla ***frequente*** recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che ***vari*** gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi ***su vasta scala*** nei confronti ***delle comunità alawite a Homs, Hama, Latakia e Tartus*** nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025***, perpetrato contro una Chiesa greco-ortodossa da Saraya Ansar al-Sunnah, un gruppo estremista sunnita***; che ***la provincia di*** Suweyda ***ha subito la peggiore violenza dell'era post-Assad*** nel luglio 2025,

coinvolgendo milizie druse, gruppi tribali beduini***,*** l'esercito siriano ***e attacchi aerei israeliani***; che l'esercito siriano ***e le milizie locali affiliate hanno lanciato un'offensiva*** contro le forze curde all'inizio del 2026;

Or. en

Emendamento 122
Yannis Maniatis

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che ***i cristiani hanno*** subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;	M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze ***religiose, in particolare i cristiani, gli alawiti e i drusi***; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che ***nell'aprile 2026 si sono verificati attacchi contro la popolazione ortodossa prevalentemente cristiana di Suqaylabiyah, dove, in quanto comunità cristiana ortodossa di Damasco, ha*** subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco ***nella chiesa di Mar Elias*** nel giugno 2025***, con oltre 22 vittime***; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;

Or. en

Emendamento 123
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione

Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;	M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano***, provocando segnalazioni di violenze sessuali, uccisioni, torture, sfollamenti forzati, nonché saccheggi diffusi e incendi dolosi che hanno colpito le case druse, facendo in modo che fino a 155 000 persone, principalmente provenienti da villaggi drusi, fossero impossibilitate a tornare***; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;

Or. en

Emendamento 124
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono	M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025***; che una relazione investigativa della Reuters ha individuato una catena di comando che conduce dal massacro di alawiti siriani del marzo 2025***

verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;

direttamente a persone collegate al regime siriano; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;

Or. en

Emendamento 125
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria ***post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze***; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;	M. considerando che la ***situazione della sicurezza in*** Siria ***rimane estremamente fragile e mette a dura prova il tessuto sociale diversificato della Siria***; che***, a seguito degli attacchi da parte delle milizie alawite fedeli ad Assad,*** gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025***, uccidendo centinaia di civili***; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026***, causando vittime e sfollamenti di massa di civili***;

Or. en

Emendamento 126

Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad ***è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze*** contro ***le minoranze***; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti ***degli alawiti*** nel marzo 2025; che ***i cristiani hanno*** subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, ***si sono verificati*** violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ***ha combattuto contro*** le forze curde all'inizio del 2026;	M. considerando che la Siria post-Assad ***continua a subire gravi atti di violenza*** contro ***le comunità***; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti ***della comunità alawita*** nel marzo 2025; che ***la comunità cristiana ha*** subito un sanguinoso attacco terroristico ***mortale*** a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, ***sono scoppiati*** violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano***; che le cellule del Daesh hanno continuato a compiere attacchi contro le SDF e i civili nel nord-est della Siria, comprese le comunità arabe sunnite***; che l'esercito siriano ***si è scontrato con*** le forze curde all'inizio del 2026;

Or. en

Emendamento 127
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco	M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco

terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;

terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026; ***che gli attacchi contro le comunità cristiane, druse e alawite dimostrano la continua minaccia rappresentata dalla violenza settaria e dall'islamismo in Siria;***

Or. en

Emendamento 128
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro ***le minoranze***; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;	M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro ***comunità specifiche***; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025***, segnando l'attacco più letale contro i cristiani da anni***; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha combattuto contro le forze curde all'inizio del 2026;

Or. en

Emendamento 129
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando M

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha ***combattuto*** contro le forze curde all'inizio del 2026;	M. considerando che la Siria post-Assad è stata caratterizzata dalla recrudescenza delle violenze contro le minoranze; che gruppi armati, comprese le forze allineate alle autorità di transizione, hanno compiuto attacchi nei confronti degli alawiti nel marzo 2025; che i cristiani hanno subito un sanguinoso attacco terroristico a Damasco nel giugno 2025; che a Suwayda, nel luglio 2025, si sono verificati violenti scontri tra milizie druse, gruppi tribali beduini e l'esercito siriano; che l'esercito siriano ha ***condotto vasti attacchi*** contro le forze curde all'inizio del 2026;

Or. fi

Emendamento 130
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Considerando M bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M bis. considerando che il 24 luglio 2025 l'alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza ha condannato fermamente le violenze che hanno provocato migliaia di vittime nella regione di Suwayda, in particolare membri della comunità minoritaria drusa, e ha chiesto la protezione di tutti i civili indipendentemente dal loro contesto etnico o religioso; che ha inoltre sottolineato l'urgente necessità di rendere conto delle gravi violazioni del diritto internazionale umanitario e del diritto dei diritti umani e ha sottolineato l'importanza di prevenire ulteriori violenze, incitamento settario e violenza

sessuale e di genere;

Or. en

Emendamento 131
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Considerando M bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M bis. considerando che le comunità cristiane in Siria, comprese le comunità siro-ortodosse, greco-ortodosse, armene-apostoliche e melchite, nonché altre minoranze religiose come drusi e alawiti, sono state colpite in modo sproporzionato da violenze mirate, sfollamenti forzati e attacchi ai luoghi di culto, sollevando gravi preoccupazioni per quanto riguarda la libertà di religione o di credo nella Siria post-Assad;

Or. en

Emendamento 132
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando M bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M bis. considerando che le Nazioni Unite e le organizzazioni internazionali per i diritti umani hanno documentato casi di rapimenti, sparizioni forzate e sequestri nei confronti di donne e ragazze alawite a seguito della caduta del regime di Assad; che le autorità di transizione siriane hanno la responsabilità di indagare su tali incidenti e consegnare i responsabili alla giustizia;

Or. en

Emendamento 133
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Considerando M bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M bis. considerando che la popolazione cristiana della Siria, che negli anni '20 del secolo scorso rappresentava il 30 % della popolazione del paese, è ora stimata ad appena il 2 %;

Or. en

Emendamento 134
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Considerando M ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M ter. considerando che la commissione d'inchiesta delle Nazioni Unite ha riferito che la violenza diffusa nelle zone prevalentemente alawite della Siria nel marzo 2025 ha provocato circa 1 400 morti, per lo più civili, tra cui donne, bambini, anziani e persone con disabilità, e ha preso atto delle accuse di saccheggio, distruzione di case e sfollamento di massa; che la Commissione ha inoltre avvertito del fatto che la comunità alawita continua a subire sequestri, arresti arbitrari, sparizioni forzate e altri abusi e ha chiesto misure di protezione rafforzate, l'assunzione di responsabilità per i responsabili indipendentemente dall'affiliazione o dal rango e l'esclusione dei presunti autori dalle forze di sicurezza delle autorità di transizione siriane;

Or. en

Emendamento 135
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando M ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M ter. considerando che relazioni credibili di comunità cristiane, rappresentanti ecclesiastici, organizzazioni internazionali per i diritti umani e materiale audiovisivo disponibile al pubblico hanno documentato episodi di intimidazione e distruzione di proprietà che hanno colpito membri delle comunità cristiane siriane, compresa la comunità rom greco-ortodossa; che l'effettiva protezione delle minoranze religiose, dei loro luoghi di culto, dei diritti di proprietà e della parità di partecipazione alla vita pubblica rimane un parametro di riferimento essenziale per valutare la condotta e la legittimità delle autorità di transizione siriane;

Or. en

Emendamento 136
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Considerando M quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M quater. considerando che nel gennaio 2026 le autorità di transizione siriane hanno avviato un'operazione militare nel nord-est della Siria, sfociata in scontri con le forze delle SDF a guida curda; che relazioni credibili indicano che

tale escalation è stata accompagnata da esecuzioni extragiudiziali, violenze sessuali, sparizioni forzate, detenzioni arbitrarie e sfollamenti forzati, nonché da episodi di profanazione di combattenti donne delle SDF, atti vandalici nei cimiteri curdi e dall'uso segnalato di munizioni non guidate nelle aree civili; che le ostilità hanno anche portato a ripetute interruzioni dei servizi essenziali, danni alle infrastrutture civili, sfollamenti di massa, insicurezza alimentare e accesso limitato all'assistenza sanitaria, all'acqua e ai servizi igienico-sanitari;

Or. en

Emendamento 137
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Considerando M quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M quinquies. considerando che il quadro strategico dell'UE a sostegno della giustizia di transizione individua quattro elementi essenziali della giustizia di transizione che si rafforzano a vicenda: giustizia penale, verità, risarcimenti e garanzie di non reiterazione e riforma istituzionale; che questi quattro elementi perseguono cinque obiettivi generali: porre fine all'impunità chiamando i responsabili a rispondere delle loro azioni; riconoscere e risarcire le vittime in quanto titolari dei diritti aventi diritto a un ricorso effettivo; promuovere la fiducia nelle istituzioni statali e ripristinare il tessuto sociale; rafforzare lo Stato di diritto nelle sue dimensioni sia formali che sostanziali; e contribuire alla riconciliazione come processo di passaggio da un passato diviso a un futuro condiviso; che il quadro richiede che qualsiasi processo di giustizia di

transizione sia di proprietà nazionale e locale, inclusivo, adattato al contesto specifico, conforme alle norme e agli standard internazionali e sensibile al genere e ai minori, con la partecipazione significativa della società civile, delle vittime, delle minoranze, delle donne e dei giovani; che la giustizia di transizione è parte integrante della costruzione dello Stato e della pace dopo il conflitto e deve essere integrata nella più ampia risposta dell'UE alle crisi, nella prevenzione dei conflitti, nella riforma del settore della sicurezza e negli sforzi di sviluppo;

Or. en

Emendamento 138
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Considerando M sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	M sexies. considerando che, conformemente al diritto internazionale in materia di diritti umani e alla dichiarazione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone appartenenti a minoranze nazionali o etniche, religiose e linguistiche, le persone appartenenti a minoranze hanno il diritto di godere della propria cultura, professare e praticare la propria religione, utilizzare la propria lingua e partecipare pienamente ed efficacemente alla vita pubblica su base di uguaglianza; che, in contesti di fragilità istituzionale e di consolidamento in corso delle strutture di governance di transizione, le comunità minoritarie si trovano ad affrontare maggiori ostacoli all'effettivo esercizio dei loro diritti di cittadini paritari, nonché una maggiore esposizione alla discriminazione e alla violenza, anche da parte di strutture di sicurezza frammentate guidate dallo Stato

e di attori armati non statali;

Or. en

Emendamento 139
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando N

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
N. ***considerando*** che centinaia di migliaia di siriani, vittime del regime di Assad e del Daesh, risultano tuttora scomparsi;	N. ***considerando che il diritto internazionale umanitario e il diritto internazionale dei diritti umani sono stati sistematicamente violati durante il regime di Assad e la guerra civile siriana, anche attraverso l'uso di armi chimiche, la tortura e le sparizioni forzate;*** che centinaia di migliaia di siriani, vittime del regime di Assad e del Daesh, risultano tuttora scomparsi;

Or. en

Emendamento 140
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando N

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
N. considerando che centinaia di migliaia di siriani, vittime del regime di Assad ***e*** del Daesh, risultano tuttora scomparsi;	N. considerando che centinaia di migliaia di siriani, vittime del regime di Assad***,*** del Daesh ***e di altri partiti armati***, risultano tuttora scomparsi ***o rapiti con la forza***; ***che continuano a verificarsi casi di detenzione arbitraria e sparizioni senza mandato o decisioni giudiziarie;***

Or. en

Emendamento 141
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando N

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
N. che centinaia di migliaia di siriani, vittime del regime di Assad e del Daesh, risultano tuttora scomparsi;	N. considerando che centinaia di migliaia di siriani, vittime del regime di Assad e del Daesh, risultano tuttora scomparsi ***e milioni di familiari continuano a cercare risposte***;

Or. en

Emendamento 142
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando N bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	N bis. considerando che Bashar al-Assad è responsabile dell'uso sistematico della tortura, delle sparizioni forzate, delle esecuzioni extragiudiziali e degli attacchi contro la popolazione civile, alcuni dei quali hanno comportato l'impiego di armi chimiche; che gli attacchi con armi chimiche costituiscono una delle violazioni più gravi del diritto internazionale umanitario e violano il divieto assoluto di uso di armi chimiche imposto dal diritto internazionale; che le persone responsabili di aver pianificato, ordinato o eseguito tali attacchi dovrebbero essere ritenute responsabili di crimini di guerra e di crimini contro l'umanità;

Or. pl

Emendamento 143
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando N bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	N bis. considerando che il quadro giuridico esistente in Siria non contiene le definizioni codificate di crimini di guerra, crimini contro l'umanità e genocidio necessarie per garantire la certezza del diritto e perseguire tali crimini;

Or. en

Emendamento 144
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando N ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	N ter. considerando che l'UE è tuttora uno dei maggiori donatori che si adoperano per far fronte alle esigenze umanitarie e di ripresa derivanti dalla crisi siriana; che alla nona conferenza di Bruxelles dal titolo "A fianco della Siria: soddisfare le esigenze per il buon esito della transizione", tenutasi il 17 marzo 2025, l'UE e i suoi partner si sono impegnati a stanziare circa 5,8 miliardi di EUR per la Siria e la regione per il 2025 e il 2026, di cui quasi 2,5 miliardi di EUR sono stati impegnati dall'UE a sostegno della ripresa socioeconomica, della ricostruzione e dell'assistenza umanitaria;

Or. en

Emendamento 145
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando N quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	N quater. considerando che nel maggio 2025 l'UE ha intensificato la sua risposta umanitaria a favore della regione stanziando ulteriori 20 milioni di EUR per gli aiuti umanitari e ha posto l'accento sulle condizioni precarie nel nord-est della Siria;

Or. en

Emendamento 146
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando O

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
O. considerando che la maggior parte degli autori delle violenze perpetrate durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni;	O. considerando che la maggior parte degli autori delle violenze perpetrate durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni; ***che il primo processo siriano contro un ex funzionario del regime, Atef Najib, è iniziato nell'aprile 2026; che le autorità di transizione siriane stanno iniziando ad arrestare e accusare altri ex funzionari del regime; che nell'aprile e nel maggio 2026 le forze di sicurezza siriane hanno arrestato Adnan Abboud Hilweh, un generale accusato di aver orchestrato l'attacco con il gas sarin nella Ghuta orientale; Jayez al-Moussa, capo di stato maggiore dell'aeronautica di***

Assad e figura sanzionata dall'UE legata agli attacchi con armi chimiche; il generale maggiore Wajih Ali al-Abdullah, che ha gestito per 13 anni il brutale ufficio degli affari militari di Assad, e Amjad Yousef, l'ufficiale dell'intelligence accusato di aver guidato il massacro di Tadamon del 2013; che tutte le parti in conflitto contro le quali esistono prove credibili di atrocità devono affrontare la giustizia, indipendentemente dalla loro affiliazione;

Or. en

Emendamento 147
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando O

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
O. considerando che la maggior parte degli autori ***delle violenze perpetrate*** durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni;	O. considerando che la maggior parte degli autori ***dei crimini commessi*** durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni***, il che rimane una condizione preliminare per una riconciliazione duratura***; ***che nel maggio 2025 la Siria ha istituito nuove istituzioni di giustizia di transizione, in particolare una commissione di giustizia di transizione, una commissione nazionale per le persone scomparse, un comitato di accertamento dei fatti e un comitato civile per la pace; che nell'aprile 2026 ha avuto inizio a Damasco il primo processo a carico di un alto funzionario dell'era di Assad, Atef Najib, ex capo della sicurezza politica a Deraa, con l'accusa, tra l'altro, di omicidio, tortura e responsabilità per massacri legati alla repressione del 2011, tra cui la morte in custodia del minore Hamza al-Khateeb;***

Or. en

Emendamento 148
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando O

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
O. considerando che la maggior parte degli autori delle violenze perpetrate durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni;	O. considerando che la maggior parte degli autori delle violenze perpetrate durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni; ***che alcuni di coloro che si sono resi colpevoli di crimini gravi hanno beneficiato della politica migratoria lassista dell'UE e sono arrivati in Europa con i flussi di migranti e richiedenti asilo;***

Or. fi

Emendamento 149
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando O

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
O. considerando che la maggior parte degli autori ***delle violenze perpetrate*** durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni;	O. considerando che la maggior parte degli autori ***di crimini di guerra e crimini contro l'umanità perpetrati*** durante la guerra civile siriana non è ancora stata chiamata a rispondere delle proprie azioni;

Or. en

Emendamento 150
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che la Società dei Fratelli musulmani continua a mantenere una certa influenza in Siria, in particolare dall'estero; che Ali Sadreddine al-Bayanouni, leader storico del ramo siriano dei Fratelli musulmani, è tornato nel paese nell'agosto 2025; che la Società e le sue ramificazioni regionali sono considerate un'organizzazione terroristica da diversi Stati, tra cui gli Stati Uniti, gli Emirati Arabi Uniti e l'Arabia Saudita; che tuttavia il nuovo regime siriano ha preso le distanze dalla Società;

Or. fr

Emendamento 151
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che gli ex funzionari del regime di Assad hanno solo iniziato ad essere processati, finora su scala limitata, per il loro coinvolgimento nella politica di repressione perseguita dall'ex regime di al-Assad; che tali processi sono iniziati anche al di fuori della Siria, in particolare in paesi dell'UE come l'Austria, dove "Khaled al-H", capo della direzione generale dell'intelligence della Siria a Raqqa tra il 2011 e il 2013, è stato processato il 1º giugno 2026 con l'accusa di tortura e abusi sessuali;

Or. en

Emendamento 152
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Geadis Geadi, Şerban Dimitrie Sturdza

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che, dalla caduta del regime di Assad nel dicembre 2024, le comunità cristiane in Siria hanno dovuto far fronte a una drammatica ondata di violenze mirate, tra cui attacchi alle chiese come l'attentato suicida mortale alla Chiesa greco-ortodossa di Mar Elias a Damasco nel giugno 2025, conversioni forzate, discriminazioni e sfollamenti, sollevando timori di una nuova ondata di immigrazione o di estinzione di una delle più antiche comunità cristiane del mondo;

Or. en

Emendamento 153
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che la commissione d'inchiesta internazionale indipendente delle Nazioni Unite sulla Siria ha confermato il coinvolgimento diretto dell'aviazione russa in attacchi contro aree civili; che gli obiettivi di tali attacchi comprendevano mercati, ospedali, scuole, campi per sfollati interni e altre infrastrutture civili, il che ha causato la morte e il ferimento di membri della popolazione civile, tra cui donne e bambini;

Or. pl

Emendamento 154
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che dal 2011 l'UE e i suoi Stati membri hanno fornito alla Siria oltre 41 miliardi di EUR in assistenza umanitaria, allo sviluppo e alla stabilizzazione; che nel 2025 l'UE ha adottato un primo pacchetto a sostegno della ripresa socioeconomica della Siria, pari a 175 milioni di EUR; che per il periodo 2026-2027 l'UE ha stanziato un nuovo pacchetto di 620 milioni di EUR, combinando i programmi di ripresa socioeconomica con gli aiuti umanitari;

Or. en

Emendamento 155
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che la Germania ha sostenuto l'onere maggiore della crisi migratoria siriana tra tutti gli Stati membri, avendo ospitato circa un milione di cittadini siriani e sostenuto costi per oltre 100 miliardi di EUR per l'alloggio, il welfare, l'assistenza sanitaria, l'istruzione e le misure di integrazione;

Or. en

Emendamento 156
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Stephen Nikola Bartulica

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che gli attori esterni, tra cui la Turchia e il Qatar, continuano a esercitare un'influenza politica, finanziaria e ideologica in Siria, compreso il sostegno ai movimenti e alle reti islamisti associati ai Fratelli musulmani;

Or. en

Emendamento 157
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che la diffusione di infrastrutture di telecomunicazione e tecnologie di sorveglianza cinesi ad alto rischio può creare vulnerabilità che incidono sulla sicurezza nazionale, sulla protezione dei dati e sull'autonomia strategica;

Or. en

Emendamento 158
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando O bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O bis. considerando che la contaminazione da ordigni inesplosi è

diffusa e ha provocato centinaia di morti e migliaia di feriti;

Or. en

Emendamento 159
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando O ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O ter. considerando che gli autori di tali crimini, compresi comandanti militari, piloti, membri del personale responsabile della pianificazione e dello svolgimento di operazioni militari e anche membri di società militari private che agivano per conto del regime siriano, dovrebbero essere identificati e ritenuti responsabili conformemente al diritto penale internazionale; che la responsabilità penale si applica non solo ai responsabili diretti, ma anche alle persone che esercitano il comando delle operazioni;

Or. pl

Emendamento 160
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando O ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O ter. considerando che la Siria continua a ospitare i residui del programma di armi chimiche sviluppato sotto il regime di Bashar al-Assad; che l'identificazione, la messa in sicurezza e la distruzione completa di tali scorte, nonché il controllo delle competenze tecniche legate alla loro

fabbricazione, costituiscono una priorità fondamentale della cooperazione internazionale, al fine di prevenire qualsiasi rischio di proliferazione, contaminazione o acquisizione da parte di gruppi terroristici;

Or. fr

Emendamento 161
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Considerando O ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O ter. considerando che il produttore di cemento Lafarge e otto dei suoi ex dirigenti sono stati giudicati colpevoli nell'aprile 2026 di aver finanziato gruppi terroristici al fine di mantenere in funzione la loro fabbrica in Siria, pagando diversi milioni di dollari a gruppi armati, compreso Daesh, tra il 2013 e il 2014;

Or. en

Emendamento 162
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Geadis Geadi, Şerban Dimitrie Sturdza

Proposta di risoluzione
Considerando O ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O ter. considerando che le autorità di transizione, fortemente influenzate da Hay'at Tahrir al-Sham, non sono riuscite a proteggere adeguatamente le minoranze nonostante le garanzie pubbliche, come dimostrano gli incidenti in corso e il repentino passaggio della Siria al sesto

posto nella classifica "World Watch List" di Open Doors del 2026;

Or. en

Emendamento 163
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando O ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O ter. considerando che la situazione in Siria rimane fragile e non consente ancora ritorni sicuri e dignitosi su larga scala dall'Europa;

Or. en

Emendamento 164
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando O quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O quater. considerando che molti fra organizzazioni internazionali, autorità investigative ed esperti indipendenti hanno evidenziato le analogie tra l'approccio adottato dalle forze armate della Federazione russa in Siria e durante la guerra di aggressione contro l'Ucraina, in particolare per quanto riguarda gli attacchi contro la popolazione civile, le infrastrutture civili e le strutture mediche; che è possibile che la mancanza di un effettivo accertamento delle responsabilità per i crimini commessi in Siria abbia contribuito a rafforzare il senso di impunità e a incoraggiare il ripetersi di analoghe violazioni del diritto

internazionale in Ucraina;

Or. pl

Emendamento 165
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Considerando O quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O quater. considerando che la popolazione cristiana in Siria è diminuita drasticamente a causa della guerra e delle persecuzioni, passando dal 10 % della popolazione prima dello scoppio del conflitto nel 2011 al 2 % di oggi; che le comunità cristiane in Siria continuano a essere vittime di persecuzioni e attacchi regolari;

Or. fr

Emendamento 166
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Considerando O quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O quinquies. considerando che tra i comandanti responsabili delle operazioni militari russe in Siria figura il generale Aleksandr Dvornikov, comandante delle forze russe in Siria nel 2015-2016 e noto come il "macellaio della Siria", le cui azioni durante la guerra civile siriana sono state spesso criticate a causa della brutalità delle sue campagne militari; che il generale Aleksandr Dvornikov è stato successivamente nominato a guidare la campagna militare russa durante la

guerra di aggressione contro l'Ucraina, nel corso della quale ha fatto nuovamente ricorso ai metodi brutali precedentemente impiegati dalle forze russe in Siria, compresi gli attacchi alle aree civili e alle infrastrutture civili;

Or. pl

Emendamento 167
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando O quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O quinquies. considerando che, tra il 2011 e il 2024, il Parlamento europeo non ha mantenuto contatti formali con i suoi omologhi siriani, in linea con la politica dell'UE di isolamento del regime di Assad; che nell'ottobre 2025 ha effettuato la sua prima missione in Siria dalla caduta del regime di Assad;

Or. en

Emendamento 168
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando O sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O sexies. considerando che nel gennaio 2026 la presidente della Commissione e il presidente del Consiglio europeo si sono recati in Siria e hanno annunciato un nuovo partenariato politico volto a sostenere una transizione

pacifica e inclusiva e la riconciliazione in Siria, unitamente a un pacchetto globale di aiuti finanziari pari a circa 620 milioni di EUR per il 2026 e il 2027; che, alcune settimane dopo, la Commissione ha annunciato la mobilitazione di 150 milioni di EUR dalla riserva finanziaria dell'UE per la Siria nel corso dei prossimi due anni al fine di sostenere la transizione politica, la ripresa socioeconomica, la creazione di posti di lavoro e lo sviluppo di capacità;

Or. en

Emendamento 169
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Yannis Maniatis, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando O septies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O septies. considerando che la Siria è stata invitata a partecipare al vertice del G7 in Francia nel giugno 2026 come nazione ospite;

Or. en

Emendamento 170
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando O septies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O septies. considerando che, secondo le stime dell'OCHA, l'appello umanitario complessivo della Siria è finanziato a

malapena per il 16 %, con solo 480 milioni di dollari ricevuti rispetto ai 2,9 miliardi di dollari necessari; che la cessazione della maggior parte della programmazione degli aiuti statunitensi in Siria ha avuto conseguenze drastiche sulla situazione umanitaria nel paese;

Or. en

Emendamento 171
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando O quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O quater. considerando che il primo dialogo politico ad alto livello tra l'UE e la Siria si è svolto nel maggio 2026; che il dialogo politico ad alto livello è il primo dialogo strutturato a livello ministeriale con le autorità di transizione siriane sulla cooperazione bilaterale e il sostegno dell'UE a una transizione politica realmente inclusiva in Siria, nonché alla ripresa socioeconomica e alla ricostruzione a lungo termine;

Or. en

Emendamento 172
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Considerando O sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	O sexies. considerando che la Siria è

	uno dei paesi più contaminati dalle mine; che, secondo le stime, oltre il 60 % dei terreni agricoli della Siria rimane inutilizzabile a causa delle minacce legate alle mine; che la contaminazione da ordigni esplosivi continua a colpire le comunità più vulnerabili e costituisce uno degli ostacoli più gravi al ritorno sicuro e volontario dei siriani sfollati, alla ripresa dell'attività agricola e all'accesso ai servizi essenziali; che la caduta del regime di Assad ha consentito il passaggio a un approccio nazionale al coordinamento dell'azione antimine, ma che permangono sfide importanti; che gli esperti stimano che, agli attuali livelli di risorse, la completa eliminazione della contaminazione della Siria potrebbe richiedere tra i 25 e i 40 anni; che più di 2 000 persone sono state uccise o ferite da esplosivi dalla caduta del regime; che i minori sono esposti a rischi sproporzionati, rappresentando quasi un terzo delle vittime registrate; che i principali Stati donatori hanno notevolmente ridotto i finanziamenti per lo sminamento umanitario in Siria;

Or. en

Emendamento 173
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Titolo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
Digitare qui il titolo...	***Strategia dell'UE relativa alla Siria***

Or. en

Emendamento 174
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad e il dialogo delle autorità di transizione siriane con la comunità internazionale;	1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad***, la fine di oltre cinque decenni di governo del partito Baath*** e il dialogo delle autorità di transizione siriane con la comunità internazionale***, che rappresenta un'opportunità storica per la trasformazione democratica del paese, il ripristino della sua sovranità e la creazione di un sistema politico inclusivo che garantisca i diritti di tutte le comunità siriane***;

Or. pl

Emendamento 175
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad e il dialogo delle autorità di transizione siriane con la comunità internazionale;	1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad e il dialogo delle autorità di transizione siriane con la comunità internazionale; ***sottolinea che la Siria sta conoscendo un nuovo inizio e che il governo di transizione dovrebbe cogliere l'opportunità per avviare davvero lo sviluppo della democrazia nel paese;***

Or. fi

Emendamento 176
Ingeborg Ter Laak, Michael Gahler

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad e il dialogo delle autorità di transizione siriane con la comunità internazionale;	1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad e il dialogo delle autorità di transizione siriane con ***l'UE e*** la comunità internazionale; ***elogia il coraggio, la dignità e la resilienza dimostrati dal popolo siriano e rende omaggio alle innumerevoli vittime del regime di Assad;***

Or. en

Emendamento 177
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad ***e*** il dialogo delle autorità di transizione siriane con la comunità internazionale;	1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad ***quale opportunità storica per il popolo siriano di costruire una Siria libera, democratica, sovrana e pacifica; accoglie con favore*** il dialogo delle autorità di transizione siriane con la comunità internazionale;

Or. en

Emendamento 178
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad e ***il*** dialogo delle autorità di transizione siriane con la	1. accoglie con favore la caduta del brutale regime di Assad e ***prende atto del*** dialogo delle autorità di transizione siriane

comunità internazionale;	con la comunità internazionale;

Or. en

Emendamento 179
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	1 bis. osserva inoltre che la caduta del regime di Assad è un duro colpo per le influenze destabilizzanti della Federazione russa e della Repubblica islamica dell'Iran in Siria e, più in generale, in Medio Oriente, poiché indebolisce la rete di dipendenze politiche, militari e logistiche costruita da entrambi gli Stati nel corso di molti decenni;

Or. pl

Emendamento 180
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	1 bis. prende atto con preoccupazione della presenza di elementi islamisti nel governo ad interim siriano; ricorda che al-Sharaa, il leader del governo ad interim, era in precedenza uno dei leader di Jabhat Fatah al-Sham, alleato di al Qaeda;

Or. fi

Emendamento 181

Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia ***a sé stante*** globale***, coerente e a lungo termine*** sulla Siria; ***sottolinea la necessità che la strategia promuova un modello di governance inclusivo che garantisca la partecipazione di tutti i segmenti della società siriana, comprese le minoranze, le donne, i giovani e gli attori della società civile; ribadisce che non può esserci stabilità duratura in Siria senza una transizione politica credibile, inclusiva e guidata dalla Siria, in linea con la risoluzione 2254 del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite; sottolinea che tale strategia dovrebbe anche mirare a sostenere la sovranità, l'indipendenza, l'unità e l'integrità territoriale della Siria;***

Or. en

Emendamento 182
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria; ***invita l'UE a cogliere questa opportunità storica per sostenere una transizione politica guidata dalla Siria volta all'unificazione nazionale e alla ricostruzione strutturale e a fornire un'assistenza globale alla Siria***

nell'attuazione della sua strategia nazionale di ripresa e nel conseguimento di una transizione politica equa e inclusiva; esprime tuttavia preoccupazione per il persistente ed elevato grado di instabilità sia all'interno della Siria che in tutta la regione;

Or. en

Emendamento 183
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione ***e alla VP/AR*** a sviluppare una strategia globale ***dell'UE*** sulla Siria ***radicata negli interessi europei in materia di sicurezza, tra cui la lotta al terrorismo, la sicurezza delle frontiere, la lotta contro la criminalità organizzata e il traffico di droga, la protezione delle minoranze religiose ed etniche, il contenimento dell'influenza russa e iraniana e il coordinamento con la NATO e i partner che condividono gli stessi principi***;

Or. en

Emendamento 184
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria ***che garantisca la***

protezione dei diritti umani, l'uguaglianza in termini di cittadinanza, lo Stato di diritto e la dignità dei siriani**; **invita la Commissione ad allineare i flussi di finanziamento dell'UE a tale strategia e a consentire in tal modo un approccio basato sul triplo nesso;

Or. en

Emendamento 185
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria; ***ribadisce inoltre il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria, che rispecchi pienamente il quadro strategico dell'UE a sostegno della giustizia di transizione;***

Or. en

Emendamento 186
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria; ***sottolinea che tale strategia deve includere l'obiettivo di promuovere il rimpatrio dei siriani e di abolire le basi russe che continuano a operare in Siria;***

Or. fi

Emendamento 187
David McAllister

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria***, anche proponendo partner internazionali con cui l'UE possa cooperare per sostenere gli sforzi di ricostruzione e la transizione politica in corso nel paese***;

Or. en

Emendamento 188
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria***, anche in materia di riammissione e ritorno dei cittadini siriani residenti nell'UE***;

Or. en

Emendamento 189
Yannis Maniatis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla	2. ribadisce il suo invito alla

Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria ***nell'ambito della sua strategia globale per il Medio Oriente***;

Or. en

Emendamento 190
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria;	2. ribadisce il suo invito alla Commissione a sviluppare una strategia globale sulla Siria ***con obiettivi, tempistiche e parametri di riferimento chiari***;

Or. en

Emendamento 191
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 bis. osserva che la situazione in Siria non è uniforme e che esistono notevoli differenze regionali in termini di sicurezza, governance e condizioni economiche; riconosce che alcune zone hanno registrato una maggiore stabilità rispetto ad altre e sottolinea che le valutazioni relative alle esigenze di ritorno e protezione dovrebbero tenere conto di tali differenze regionali;

Or. en

Emendamento 192
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	2 bis. invita la Commissione a sviluppare programmi per facilitare il ritorno dei migranti siriani nel loro paese d'origine;

Or. en

Emendamento 193
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE ***e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati*** a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	3. sottolinea che il sostegno dell'UE ***alle autorità siriane deve essere legato*** a una transizione politica inclusiva ***che comprenda progressi misurabili in materia di libertà fondamentali e giustizia di transizione, responsabilità, Stato di diritto, ricerca di persone scomparse e partecipazione significativa delle vittime e dei sopravvissuti ai processi decisionali; invita la Commissione e il SEAE a istituire un meccanismo di monitoraggio con relazioni periodiche al Parlamento europeo, al fine di valutare costantemente tali progressi rispetto a chiari parametri di riferimento***; prende atto della decisione del Consiglio ***di revocare quasi tutte le sanzioni economiche settoriali nei confronti della Siria, mantenendo nel contempo alcune restrizioni, tra cui l'inserimento in elenco di persone legate al regime di Assad, nonché la decisione*** in merito alla piena ripresa dell'accordo di

cooperazione UE-Siria;

Or. en

Emendamento 194
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria; ***sottolinea inoltre che qualsiasi finanziamento dell'UE, aiuto alla ricostruzione o partenariato politico deve essere strettamente subordinato a progressi concreti, misurabili e irreversibili in materia di diritti umani e alla creazione di un sistema democratico, inclusivo, pluralista e basato sui diritti che rifletta la diversità religiosa ed etnica della società siriana;***

Or. en

Emendamento 195
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che ***il sostegno*** dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero ***continuare a*** essere strettamente	3. sottolinea che ***l'assistenza finanziaria*** dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero essere strettamente

subordinati a una transizione politica ***inclusiva***; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	***subordinate a progressi misurabili nei settori dell'inclusività*** politica***, della protezione delle minoranze etniche e religiose, del rispetto dei diritti umani, dello Stato di diritto, della rendicontabilità per gli atti di violenza, del ritorno sicuro dei rifugiati e degli sfollati interni e dell'effettivo smantellamento delle reti terroristiche ed estremiste che operano nel territorio siriano***; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;

Or. en

Emendamento 196
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che ***il*** sostegno ***dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere*** strettamente ***subordinati a*** una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	3. sottolinea che ***qualsiasi impegno politico dell'UE, assistenza finanziaria,*** sostegno ***alla ricostruzione o revoca delle misure restrittive deve rimanere*** strettamente ***subordinato a progressi tangibili e verificabili verso*** una transizione politica inclusiva ***guidata dalla Siria, compresi il rispetto dei diritti umani, la riforma giudiziaria e la protezione delle minoranze***; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria; ***invita il Consiglio a tenere regolarmente informato il Parlamento in merito ai progressi compiuti a tale riguardo***;

Or. en

Emendamento 197

Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE ***e*** la sospensione delle ***sanzioni dovrebbero continuare a essere*** strettamente subordinati ***a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di*** cooperazione ***UE-Siria***;	3. sottolinea che il sostegno dell'UE***,*** la sospensione delle ***misure restrittive e la ripresa della cooperazione istituzionale devono rimanere*** strettamente subordinati***, reversibili e basati su parametri di riferimento; invita la Commissione e la VP/AR a presentare senza indugio requisiti di condizionalità pubblica riguardanti la riforma costituzionale, la protezione delle minoranze, la riforma del settore della sicurezza, la*** cooperazione ***antiterrorismo, l'accesso umanitario, i ritorni dei rifugiati, le garanzie anticorruzione e la responsabilità per i reati gravi***;

Or. en

Emendamento 198
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a ***una*** transizione politica ***inclusiva***; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a ***un processo di*** transizione politica ***inclusivo e democratico, al pieno rispetto dei diritti delle minoranze religiose ed etniche, al rispetto dello Stato di diritto, al rispetto degli obblighi della Siria ai sensi del diritto internazionale, all'impegno a favore di relazioni pacifiche di vicinato, della cooperazione regionale e della non aggressione***; prende atto della

	decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;

Or. en

Emendamento 199
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a ***progressi misurabili e irreversibili verso*** una transizione politica ***autentica, democratica e*** inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria***, che è stato in parte sospeso dal 2011, al fine di ripristinare normali relazioni commerciali con la Siria e sostenere la ripresa socioeconomica del paese***;

Or. en

Emendamento 200
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa	3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa

dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	dell'accordo di cooperazione UE-Siria; ***sottolinea che la credibilità della transizione politica richiede un chiaro impegno ad astenersi dalla violenza e un governo che rispetti i diritti umani e rappresenti tutte le fasce della popolazione;***

Or. fi

Emendamento 201
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE ***e la sospensione*** delle sanzioni dovrebbero ***continuare a essere*** strettamente subordinati a ***una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di*** cooperazione ***UE-Siria***;	3. sottolinea che il sostegno dell'UE***, l'assistenza alla ricostruzione, la cooperazione allo sviluppo e l'alleggerimento*** delle sanzioni dovrebbero ***rimanere*** strettamente subordinati a ***progressi misurabili per quanto riguarda l'efficace*** cooperazione ***in materia di rimpatrio e riammissione dei cittadini siriani residenti in Europa***; ***sottolinea l'importanza della protezione delle comunità religiose ed etniche, della libertà di religione e di credo e dell'esclusione degli elementi islamisti dalle istituzioni statali;***

Or. en

Emendamento 202
Yannis Maniatis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE e	3. sottolinea che il sostegno dell'UE e

la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva***, al rispetto dei diritti di tutte le minoranze nazionali e religiose e del diritto internazionale, compresa la Convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare (UNCLOS)***; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;

Or. en

Emendamento 203
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;	3. sottolinea che il sostegno dell'UE e la sospensione delle sanzioni dovrebbero continuare a essere strettamente subordinati a una transizione politica inclusiva***, nonché alla cooperazione nella lotta al terrorismo e in materia di rimpatri***; prende atto della decisione del Consiglio in merito alla piena ripresa dell'accordo di cooperazione UE-Siria;

Or. pl

Emendamento 204
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	3 bis. invita la Commissione e la VP/AR a riferire periodicamente al Parlamento, almeno una volta all'anno e ogniqualvolta

si verifichi un deterioramento significativo sul campo, in merito all'attuazione dell'accordo di cooperazione UE-Siria, anche per quanto riguarda l'utilizzo dei fondi dell'UE, i progressi nella transizione politica, i rischi di dirottamento dell'assistenza, il ruolo dei gruppi armati all'interno delle strutture statali e la continua applicabilità delle misure restrittive;

Or. en

Emendamento 205
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	3 bis. insiste sul fatto che il trattamento riservato ai cristiani e ad altre minoranze religiose nonché la piena cooperazione delle autorità di transizione nel settore della riammissione dei migranti siriani costituiscono la cartina di tornasole delle relazioni tra l'UE e la Siria; sottolinea che le preferenze commerciali e l'assistenza finanziaria allo sviluppo economico e sociale della Siria dovrebbero essere subordinate a progressi visibili in tali settori;

Or. en

Emendamento 206
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	3 ter. invita l'UE a concentrare i suoi

contributi finanziari diretti sull'assistenza umanitaria piuttosto che sulla costruzione dello Stato e sulla ricostruzione economica, nell'interesse dei contribuenti degli Stati membri dell'UE;

Or. en

Emendamento 207
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore ***dell'inclusività politica*** e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale;	4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore ***di una transizione politica inclusiva, sostenibile e democratica*** e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo***, i diritti fondamentali***, lo Stato di diritto e la partecipazione ***significativa*** dei cittadini al processo decisionale; ***sottolinea l'importanza vitale di tenere elezioni libere, eque e democratiche che riflettano la diversità e l'ampiezza culturale, religiosa ed etnica della società siriana; esorta il governo siriano a rispettare pienamente le prerogative dell'opposizione e ad astenersi dal limitare in qualsiasi forma il dissenso non violento; sottolinea che, dopo oltre un anno e mezzo dalla scomparsa di Assad, il governo siriano dovrebbe presentare un programma di riforme credibile e trasparente, ancorato a tabelle di marcia tangibili e a obiettivi chiari; è fermamente convinto che la stabilità in Siria deriverà da una transizione politica pluralistica che includerà rappresentanti credibili di tutte le componenti della società siriana e di tutte le aree geografiche, comprese tutte le comunità religiose ed etniche; sottolinea che solo un autentico impegno***

a favore del progresso politico, sociale ed economico giustifica la prosecuzione del sostegno e dell'assistenza dell'UE;

Or. en

Emendamento 208
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica ***e a impegnarsi in*** riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e ***la partecipazione dei cittadini al processo decisionale***;	4. ***prende atto dello svolgimento, nell'ottobre 2025, delle prime elezioni legislative dalla caduta del regime di Assad, deplorando nel contempo la limitata inclusività del processo;*** invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica***, garantendo la partecipazione significativa di tutte le componenti della società siriana e intraprendendo*** riforme che garantiscano il pluralismo***, l'indipendenza della magistratura***, lo Stato di diritto e ***il pieno rispetto delle libertà fondamentali***; ***ricorda che la protezione dei diritti fondamentali, compresi i diritti delle donne, delle minoranze e degli sfollati, deve essere fondamentale per qualsiasi transizione politica sostenibile;***

Or. en

Emendamento 209
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale;	4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale***, anche garantendo piena protezione, compresa la tutela giuridica, alle minoranze religiose ed etniche, nonché la loro parità di trattamento e il loro effettivo coinvolgimento nei processi politici e nella ricostruzione del paese***;

Or. pl

Emendamento 210
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale;	4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo***, i principi democratici, la buona governance, la trasparenza istituzionale, la protezione e la salvaguardia dello spazio civico***, lo Stato di diritto***, i diritti delle donne*** e la partecipazione ***significativa*** dei cittadini al processo decisionale ***e alla vita pubblica senza alcuna forma di discriminazione e sulla base dell'uguaglianza di cittadinanza***;

Or. en

Emendamento 211
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale;	4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica***, con particolare attenzione alla protezione e alla rappresentazione significativa dei cristiani e di altre minoranze religiose perseguitati,*** e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto***, la libertà religiosa*** e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale;

Or. en

Emendamento 212
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione ***dei cittadini*** al processo decisionale;	4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione ***di tutte le fasce della popolazione*** al processo decisionale;

Or. fi

Emendamento 213
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore	4. invita le autorità di transizione siriane ad agire con decisione a favore

dell'inclusività politica e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale;	dell'inclusività politica***, a riprendere negoziati costituzionali significativi*** e a impegnarsi in riforme che garantiscano il pluralismo, lo Stato di diritto e la partecipazione dei cittadini al processo decisionale;

Or. en

Emendamento 214
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	4 bis. invita le autorità di transizione siriane a stabilire le necessarie condizioni politiche, giuridiche e di sicurezza per l'organizzazione di elezioni democratiche libere, eque, trasparenti e inclusive, condotte conformemente alle norme internazionali e sotto adeguata osservazione internazionale, che consentano a tutti i cittadini siriani di determinare liberamente il futuro del loro paese attraverso mezzi democratici;

Or. en

Emendamento 215
Davor Ivo Stier

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	4 bis. invita le autorità di transizione siriane a garantire che eventuali futuri accordi costituzionali e istituzionali garantiscano una partecipazione significativa di tutte le comunità religiose ed etniche, un decentramento adeguato e

garanzie contro l'eccessiva concentrazione del potere, preservando nel contempo la sovranità, l'unità e l'integrità territoriale della Siria;

Or. en

Emendamento 216
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	4 bis. accoglie con favore i contributi della società civile siriana a un sistema inclusivo; si rammarica profondamente del fatto che molti di questi attori non svolgano un ruolo significativo nella transizione della Siria; invita pertanto la strategia dell'UE sulla Siria a includere un impegno significativo con le organizzazioni della società civile siriana e i media indipendenti;

Or. en

Emendamento 217
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	4 bis. sottolinea che l'inclusività politica deve includere una governance locale significativa, la rappresentanza di tutte le comunità e il rispetto dell'integrità territoriale della Siria; respinge sia la centralizzazione forzata con mezzi coercitivi sia qualsiasi tentativo di frammentare la Siria in sfere di influenza

controllate da milizie o potenze esterne;

Or. en

Emendamento 218
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	4 ter. chiede l'abolizione costituzionale permanente della pena di morte in Siria ed esorta le autorità di transizione siriane a garantire che qualsiasi futuro quadro costituzionale vieti esplicitamente la pena capitale;

Or. en

Emendamento 219
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	4 quater. invita le autorità di transizione siriane a intraprendere le riforme giuridiche, istituzionali e costituzionali necessarie per garantire il pieno rispetto, la protezione e la promozione dei diritti e delle libertà fondamentali delle donne, compresa la parità di accesso all'istruzione, all'occupazione, alla vita pubblica e ai processi decisionali, conformemente alle norme internazionali in materia di diritti umani;

Or. en

Emendamento 220
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	4 quinquies. esprime preoccupazione per il precedente coinvolgimento del presidente Ahmed al-Sharaa nelle organizzazioni terroristiche islamiste e sottolinea che la credibilità della transizione politica della Siria dipenderà dalla capacità delle autorità di dimostrare una rottura autentica e irreversibile con le ideologie e le pratiche estremiste;

Or. en

Emendamento 221
Marion Maréchal

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. ***accoglie con favore l'***accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. ***prende atto dell'***accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026; ***riconosce la partecipazione degli Stati Uniti e di alcuni Stati membri ai negoziati che hanno portato alla conclusione di tale accordo; sottolinea che il progressivo dispiegamento delle forze di sicurezza di Damasco nelle zone autonome curde è stato accompagnato da grande incertezza e da fughe di notizie quando queste hanno preso il controllo di alcune carceri, in particolare quelle in cui erano detenuti i combattenti del Daesh e le loro famiglie; ritiene che i combattenti del Daesh rappresentino una grave***

minaccia per la Siria, i suoi vicini e i paesi europei; invita gli Stati membri e gli Stati Uniti a fare piena luce sul numero di combattenti o sostenitori del Daesh che sono fuggiti o sono stati rilasciati dalle carceri curde, in particolare quelli con cittadinanza europea, e a intensificare la loro cooperazione al fine di far fronte alla minaccia rappresentata da tali combattenti e sostenitori;

Or. fr

Emendamento 222
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026; ***ribadisce il suo invito al pieno riconoscimento dei diritti civili ed educativi dei curdi ed esorta tutte le parti ad astenersi da qualsiasi azione che possa portare a una nuova escalation di violenza, a rispettare gli accordi esistenti e a sostenere meccanismi volti a monitorare e sostenere gli impegni di cessate il fuoco; invita la comunità internazionale a monitorare attentamente l'attuazione dell'accordo e a sollevare bilateralmente eventuali violazioni delle sue disposizioni fondamentali con la leadership siriana; esorta tutti gli attori regionali, compresa la Turchia, ad astenersi da qualsiasi azione militare o sostegno ai gruppi armati che rischi di sabotare il cessate il fuoco, la protezione dei civili e le prospettive di una soluzione inclusiva;***

Or. en

Emendamento 223
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026; ***sottolinea l'importanza di garantire la partecipazione significativa dei rappresentanti curdi alle istituzioni politiche e di sicurezza di transizione, anche basandosi sul ruolo di lunga data delle donne nelle posizioni dirigenziali all'interno delle strutture politiche e di sicurezza curde e salvaguardandolo; sottolinea che la nuova amministrazione e gli accordi istituzionali della Siria dovrebbero riflettere le legittime aspirazioni del popolo curdo all'autogoverno e all'autonomia politica, salvaguardando nel contempo l'unità e l'integrità territoriale della Siria;***

Or. en

Emendamento 224
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026; ***esorta tutte le parti ad attuare l'accordo in modo tempestivo e in buona fede, concentrandosi su un'autentica partecipazione locale e***

sull'inclusione della popolazione curda per costruire un ordine politico condiviso anziché accordi di condivisione del potere da parte delle élite; sottolinea, a tale proposito, la necessità di un'adeguata rappresentanza dei partiti politici curdi nell'Assemblea del popolo siriano, nei ministeri e nell'amministrazione e di una protezione dei diritti curdi, in particolare nel settore dell'istruzione;

Or. en

Emendamento 225
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane ***a guida curda (SDF)*** nel gennaio 2026***, il riconoscimento del curdo come una delle lingue nazionali della Siria, il ripristino dei diritti di cittadinanza per tutti i siriani curdi, nonché il riconoscimento dei diritti civili e dell'istruzione curdi***; ***chiede il pieno rispetto dei diritti di tutte le minoranze in Siria;***

Or. en

Emendamento 226
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. ***accoglie con favore l'***accordo	5. ***prende atto dell'***accordo raggiunto

raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026; ***sottolinea che qualsiasi processo di integrazione deve preservare l'integrità territoriale della Siria, prevenire nuovi conflitti, garantire i diritti e la sicurezza delle comunità etniche e religiose e garantire che tutte le strutture armate siano sottoposte a un comando responsabile, civile e nazionale;***

Or. en

Emendamento 227
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026; ***chiede la sua rapida attuazione, compresa la significativa partecipazione politica e rappresentanza della popolazione curda, ed esorta tutte le parti ad astenersi da azioni che potrebbero comprometterne l'applicazione;***

Or. en

Emendamento 228
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

5. ***accoglie con favore l'***accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. ***esprime preoccupazione per la fattibilità e la sostenibilità a lungo termine dell'***accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026 ***e dei successivi scontri militari***; ***invita tutte le parti a risolvere le controversie esclusivamente attraverso il dialogo politico;***

Or. en

Emendamento 229
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026;	5. accoglie con favore l'accordo raggiunto tra le autorità di transizione siriane e le Forze democratiche siriane nel gennaio 2026; ***invita in particolare le autorità di transizione a rispettare tale accordo e ad astenersi dalla violenza;***

Or. fi

Emendamento 230
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	5 bis. sottolinea che la futura stabilità della Siria richiede la significativa partecipazione politica, la sicurezza e i diritti culturali delle comunità curde e di altre minoranze;

Or. en

Emendamento 231
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;	6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria; ***esorta le autorità israeliane a ritirarsi dalla Siria meridionale e a revocare i piani per trasferire altre migliaia di civili israeliani nelle alture del Golan siriane occupate, a smantellare gli insediamenti esistenti, porre fine agli abusi nelle aree della Siria meridionale occupate dalle sue forze, tra cui lo sfollamento forzato di residenti, il sequestro e la demolizione delle abitazioni, il rifiuto di accesso ai mezzi di sussistenza e il trasferimento illegale di detenuti siriani in Israele;***

Or. en

Emendamento 232
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;	6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria***, riconoscendo nel contempo il diritto di Israele di adottare le misure proporzionate necessarie per proteggere la sua sicurezza nazionale dalle organizzazioni terroristiche, dalle milizie sostenute dall'Iran e da altri attori ostili che operano dal territorio siriano, anche nella difesa delle comunità etniche***

e religiose che subiscono persecuzioni da parte delle milizie militari e islamiste siriane;

Or. en

Emendamento 233
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;	6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria; ***condanna le provocazioni e le azioni militari di Israele, che mettono a repentaglio il processo di costruzione dello Stato e l'accordo del 1974; rammenta che l'Unione europea non riconosce la sovranità di Israele sulle alture del Golan occupate, conformemente al diritto internazionale e alle risoluzioni del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite 242 e 497;***

Or. en

Emendamento 234
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;	6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria; ***ribadisce il suo fermo sostegno alla sovranità, all'indipendenza, all'unità e all'integrità territoriale della Siria e respinge qualsiasi tentativo di minare, spartire o alterare i confini del***

paese riconosciuti a livello internazionale;

Or. en

Emendamento 235
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;	6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria ***nel pieno rispetto del diritto internazionale e a cessare immediatamente tutti gli attacchi, l'occupazione del territorio o il sostegno ai gruppi armati che rischiano di compromettere la pace, la sicurezza e la stabilità in Siria***;

Or. en

Emendamento 236
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale ***e la sovranità*** della Siria;	6. invita tutti gli attori regionali***, in particolare la Turchia, l'Iran e altre potenze regionali, a ritirare completamente tutte le forze militari e le strutture per procura dal territorio siriano e*** a rispettare ***la sovranità, l'indipendenza e*** l'integrità territoriale della Siria ***ai sensi del diritto internazionale***;

Or. en

Emendamento 237
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;	6. invita tutti gli attori regionali a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria ***e a cessare immediatamente tutti gli attacchi e le incursioni nel territorio siriano e l'occupazione dello stesso, nel pieno rispetto del diritto internazionale***;

Or. en

Emendamento 238
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
6. ***invita tutti gli attori regionali*** a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;	6. ***esorta Turchia, Iran e Hezbollah*** a rispettare l'integrità territoriale e la sovranità della Siria;

Or. fi

Emendamento 239
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 bis. denuncia il costante intervento

militare e l'aggressione da parte della Turchia nel nord-est della Siria, anche con attacchi mortali contro civili e infrastrutture civili in città e province a maggioranza curda lungo la frontiera tra i due paesi; ricorda i modelli di ingerenza politica che hanno caratterizzato il coinvolgimento della Turchia in Siria e sottolinea la notevole influenza economica, politica e amministrativa che detiene su vaste aree della Siria nord-occidentale, in particolare ad Afrin e Idlib; sottolinea l'importanza di integrare tali zone nel nuovo assetto amministrativo della Siria e avverte che l'ulteriore consolidamento del controllo esclusivo turco su tali regioni comprometterà qualsiasi sforzo volto a rafforzare la coesione politica e l'unità della Siria; invita il governo turco a dialogare in modo costruttivo con le autorità siriane e a contribuire a garantire che all'interno della Siria possa prosperare un'architettura politica diversificata e inclusiva;

Or. en

Emendamento 240
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 bis. rimane formalmente impegnato nell'accordo sul disimpegno delle forze del 1974; osserva che il mandato dell'UNDOF è stato rinnovato fino al 30 giugno 2026; sottolinea che il principio fondamentale rimane invariato, vale a dire che nessuna forza militare diversa dall'UNDOF dovrebbe operare nel settore della separazione; osserva inoltre che le Nazioni Unite hanno sottolineato che la

presenza dell'esercito israeliano in tale zona e le restrizioni alla circolazione hanno complicato le operazioni di mantenimento della pace e hanno colpito i residenti locali;

Or. en

Emendamento 241
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 bis. sottolinea che qualsiasi futuro accordo bilaterale concluso dalla Siria, anche nei settori della delimitazione marittima, della cooperazione energetica o dello sfruttamento delle risorse, deve essere pienamente coerente con il diritto internazionale, compresa la Convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare (UNCLOS), e non deve pregiudicare i diritti sovrani, la giurisdizione o gli interessi legittimi degli Stati terzi;

Or. en

Emendamento 242
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 bis. insiste sull'attuazione della risoluzione 497 (1981) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite e chiede il ritiro immediato e incondizionato delle forze israeliane dalle alture del Golan e

da tutti gli altri territori siriani occupati o ampliati dalla caduta del regime di Assad, compresa l'ex zona cuscinetto delle Nazioni Unite, conformemente al diritto internazionale;

Or. en

Emendamento 243
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 bis. esprime preoccupazione per il fatto che Israele occupa una parte del territorio siriano e che l'esercito israeliano continua a lanciare attacchi aerei e altre forme di attacchi sul territorio siriano;

Or. en

Emendamento 244
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 ter. esprime preoccupazione per i persistenti sforzi della Russia volti a ripristinare la sua precedente influenza sulla Siria e per i suoi tentativi di costringere il governo siriano verso nuove dipendenze economiche e militari; ricorda che, nonostante la perdita della maggior parte delle sue risorse in tutta la Siria subito dopo la caduta di Assad, la Russia mantiene ancora il controllo della base aerea di Hmeimim e della base navale di

Tartus; sottolinea che negli ultimi mesi il dialogo tra i governi siriano e russo si è notevolmente intensificato, con frequenti scambi e visite ad alto livello; osserva che la Russia ha presentato proposte per la cooperazione economica e umanitaria, come il ripristino delle infrastrutture energetiche siriane, l'aumento dell'assistenza materiale e alimentare come mezzo per ottenere un punto d'appoggio nella ricostruzione del paese e un peso nei confronti della leadership siriana; esprime grande preoccupazione per il modo in cui la componente di sicurezza è gradualmente diventata parte integrante di tali scambi, il che comporta, tra l'altro, la potenziale fornitura di capacità di base nei settori della difesa aerea, dell'aviazione e navale; invita il governo siriano a limitare tali tentativi, compresa la revoca degli accordi di locazione per la base di Tartus e il campo d'aviazione di Hmeimim; condanna la Russia per aver concesso a Bashar al-Assad e alla sua famiglia asilo politico, schermandoli in tal modo dalla giustizia;

Or. en

Emendamento 245
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 ter. incoraggia le autorità siriane a perseguire la delimitazione pacifica dei confini marittimi con gli Stati vicini conformemente al diritto internazionale, compresa la Convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare (UNCLOS), e accoglie con favore la prospettiva di concludere un accordo di delimitazione marittima con la Repubblica di Cipro quale contributo alla stabilità regionale,

alla cooperazione energetica e alle relazioni di buon vicinato nel Mediterraneo orientale;

Or. en

Emendamento 246
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 ter. ritiene che la continua occupazione illegale e l'annessione delle alture del Golan siriane da parte di Israele, nonché i suoi ripetuti attacchi e provocazioni militari contro Damasco, costituiscano gravi violazioni del diritto internazionale e destabilizzino ulteriormente la regione; sottolinea che tali violazioni forniscono ulteriori motivi per l'immediata sospensione dell'accordo di associazione UE-Israele e per l'imposizione di un embargo globale dell'UE sulle armi nei confronti di Israele;

Or. en

Emendamento 247
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 ter. invita la Turchia a cessare immediatamente le sue operazioni militari nel nord-est della Siria e a ritirare le sue forze dal territorio siriano; esprime

profonda preoccupazione per la situazione delle comunità curde nelle zone sotto il controllo militare turco;

Or. en

Emendamento 248
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 ter. resta preoccupato per la continua presenza delle forze turche in Siria e per il coinvolgimento di gruppi armati sostenuti dalla Turchia nella violenza nel paese;

Or. en

Emendamento 249
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 quater. accoglie con favore il fatto che, dal dicembre 2024, l'influenza dell'Iran in Siria si sia fortemente erosa e la sua gamma di azioni sia fortemente diminuita; elogia il chiaro rifiuto dell'influenza iraniana da parte della leadership siriana nonché il suo impegno a respingere qualsiasi tentativo di riattivare le cellule e le reti iraniane in tutto il paese; ribadisce la sua condanna dell'uso della Siria da parte dell'Iran come trampolino di lancio per le operazioni militari in tutta la regione e come centro nevralgico per sostenere i

suoi delegati, in particolare Hamas a Gaza, Hezbollah in Libano e gli Houthi nello Yemen; elogia l'aumento dei rinforzi, della sorveglianza e dei pattugliamenti lungo i confini con il Libano e l'Iraq che le autorità siriane hanno messo in atto negli ultimi mesi; sottolinea come il rafforzamento dei controlli alle frontiere più rigorosi rimanga un modo efficace per limitare le reti logistiche di Hezbollah e prevenire il contrabbando e le infiltrazioni; chiede un sostegno più solido da parte dell'UE e degli Stati Uniti a tali sforzi, tra l'altro attraverso la condivisione di intelligence, l'assistenza tecnica e il coordinamento con le autorità competenti in Libano, Iraq e Giordania; sottolinea la necessità, soprattutto alla luce delle recenti tensioni regionali, di integrare la Siria in un più ampio quadro politico e di sicurezza regionale per contenere ulteriormente l'Iran;

Or. en

Emendamento 250
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 quater. esprime profonda preoccupazione per il crescente uso da parte di alti funzionari israeliani della retorica che fa riferimento a un cosiddetto "Grande Israele"; sottolinea che tale discorso espansionistico deve essere letto nel contesto dell'occupazione illegale del territorio palestinese e delle alture del Golan siriane da parte di Israele, nonché delle sue operazioni militari nei paesi vicini; ritiene che tale retorica alimenti una strategia di occupazione, annessione

e controllo di sicurezza de facto, in violazione del diritto internazionale e del principio dell'inammissibilità dell'acquisizione dei territori con la forza; invita l'UE a respingere esplicitamente qualsiasi progetto di espansione territoriale o presenza militare permanente da parte di Israele nei paesi vicini;

Or. en

Emendamento 251
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 quater. invita le autorità di transizione siriane a porre fine alla presenza militare russa sul loro territorio; condanna la Russia per aver continuato ad ospitare Bashar al-Assad e la sua famiglia, schermandoli dai processi di giustizia e rendicontabilità; condanna la Russia per aver ostacolato la giustizia interferendo attivamente nelle indagini internazionali e per aver posto il veto alle risoluzioni del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite volte ad affrontare i crimini di guerra del regime di Assad, nonché i loro;

Or. en

Emendamento 252
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 quinquies. esprime preoccupazione per il fatto che, nonostante gli annunci delle autorità di transizione siriane nel maggio 2025 secondo cui le banconote della nuova valuta siriana sarebbero state stampate negli Emirati arabi uniti e in Germania, pare che siano state stampate in Russia dalla società russa Goznak; sottolinea che Goznak è oggetto di sanzioni dell'UE per essere coinvolta nella produzione di passaporti russi in bianco per i cittadini delle regioni occupate in Ucraina; sottolinea che, se tali relazioni fossero confermate, affidarsi a una società di stampa soggetta a sanzioni rischierebbe di compromettere i progressi verso il reinserimento della valuta siriana nel sistema finanziario globale;

Or. en

Emendamento 253
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 quinquies. condanna l'approvazione, il 17 aprile, da parte del governo israeliano di un piano quinquennale che stanzia 334 milioni di USD per il reinsediamento di migliaia di civili israeliani nelle alture del Golan occupate, il che, secondo Human Rights Watch, costituisce una chiara indicazione dell'intenzione di commettere crimini di guerra, in particolare attraverso il trasferimento permanente della popolazione nei territori occupati;

Or. en

Emendamento 254
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	6 sexies. condanna il dispiegamento e la continua presenza di forze israeliane sul versante siriano del Monte Hermon, in violazione della sovranità, dell'integrità territoriale e dell'accordo di disimpegno della Siria del 1974; sottolinea che il Monte Hermon non deve diventare un nuovo sito di occupazione de facto, controllo militare permanente o espansione territoriale; respinge qualsiasi tentativo da parte di Israele di imporre una zona cuscinetto smilitarizzata che si estenda in profondità nel territorio siriano, anche da Damasco al Monte Hermon; chiede l'immediato ritiro delle forze israeliane dalle zone occupate sin dalla caduta del regime di Assad e il pieno ripristino del mandato dell'UNDOF e della libertà di movimento nell'area della separazione;

Or. en

Emendamento 255
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Sottotitolo 1 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	Sicurezza, controllo delle frontiere e lotta al terrorismo

Or. en

Emendamento 256
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 257
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese;	7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese; ***ricorda che, secondo le stime della Banca mondiale, il fabbisogno di ricostruzione della Siria oscilla tra i 141 e i 343 miliardi di dollari; sottolinea l'importanza di destinare risorse adeguate al ripristino delle infrastrutture critiche, fornendo alloggi e assicurando la gestione delle macerie; accoglie con favore il sostegno dell'UE attraverso il forum di coordinamento del partenariato con la Siria e la creazione di un "polo di assistenza tecnica" da 15 milioni di EUR destinato a rafforzare le capacità delle istituzioni siriane e a consentire alle autorità siriane di accedere alle competenze tecniche dell'UE e delle agenzie per lo sviluppo; elogia l'assistenza fornita finora da***

	diversi Stati del Golfo, anche attraverso agenzie multilaterali di sviluppo arabe e del Golfo, quali il Fondo dell'OPEC per lo sviluppo internazionale e il Programma per lo sviluppo del Golfo arabo; invita l'UE a coordinarsi strettamente con i suoi partner nel Golfo e nella regione in generale per garantire che l'assistenza e il sostegno alla Siria siano forniti in modo efficace e coerente; sottolinea, tuttavia, che l'assistenza dell'UE alla ricostruzione rimane subordinata al rispetto da parte della Siria dei suoi obblighi internazionali e all'impegno a rispettare i principali criteri democratici nei suoi sforzi di ricostruzione e riforma;

Or. en

Emendamento 258
Marion Maréchal

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese;	7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese; ***ricorda che molte componenti della società siriana hanno espresso forti critiche nei confronti della dichiarazione costituzionale del 13 marzo 2025 e ritiene che le loro critiche debbano essere ascoltate dalla commissione incaricata di redigere la nuova costituzione siriana;***

Or. fr

Emendamento 259
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
7. riconosce le immense sfide che ***la Siria si trova*** ad affrontare per la ricostruzione del paese;	7. riconosce le immense sfide che ***le autorità di transizione siriane si trovano*** ad affrontare per la ricostruzione del paese; ***esprime preoccupazione per l'impatto dell'attuale instabilità regionale sulla Siria;***

Or. en

Emendamento 260
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese;	7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese ***e che il paese ha bisogno delle competenze, delle capacità e del lavoro della sua comunità di emigrati all'estero***;

Or. en

Emendamento 261
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese;	7. riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese; ***sottolinea che la costruzione del futuro della Siria è una questione che riguarda primariamente i siriani stessi;***

Or. fi

Emendamento 262
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7 – comma 1 (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	si compiace della buona cooperazione con le autorità siriane in materia di disarmo chimico; esprime tuttavia preoccupazione per il fatto che una parte significativa di tali armi non sia ancora stata adeguatamente identificata e distrutta, compresi il gas mostarda, il sarin e altri agenti nervini; chiede di rafforzare tale cooperazione, sia con gli Stati membri che con l'OPAC, al fine di identificare e distruggere rapidamente tali agenti chimici prima di qualsiasi acquisizione da parte di attori non governativi, nonché di censire, controllare e monitorare la manodopera e le competenze legate alla loro fabbricazione;

Or. fr

Emendamento 263
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	7 bis. sottolinea che il crollo del regime di Bashar al-Assad in Siria nel dicembre 2024 ha rappresentato un duro colpo strategico all'"Asse della resistenza" transnazionale dell'Iran, interrompendo di fatto il corridoio terrestre su cui si fondava l'influenza regionale e la

connettività logistica di Teheran; esprime profonda preoccupazione per il fatto che, nonostante questa significativa perdita territoriale e logistica, l'Iran stia tentando di sfruttare qualsiasi vuoto di governance e mantenga interessi strategici critici in Siria, cercando attivamente di infiltrarsi nelle sue nuove strutture amministrative, preservare le sue rimanenti risorse di intelligence e utilizzare le reti di contrabbando sotterraneo per ricostituire la sua influenza regionale;

Or. en

Emendamento 264
Marco Tarquinio, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	7 bis. incoraggia le autorità di transizione siriane a garantire che i fondi per la ricostruzione siano distribuiti equamente in tutte le regioni della Siria, sulla base delle esigenze umanitarie e infrastrutturali valutate;

Or. en

Emendamento 265
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 266
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria;	8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria ***e per il suo peggioramento, in particolare nelle aree urbane a prevalenza curda, tra cui Kobani, Afrin e Qamishli, che hanno subito ripetute perturbazioni dei servizi pubblici essenziali, ingenti danni alle infrastrutture civili critiche e sfide sistemiche, tra cui sfollamenti di massa, insicurezza alimentare e accesso fortemente limitato all'assistenza sanitaria, all'acqua potabile e ai servizi igienico-sanitari***;

Or. en

Emendamento 267
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria;	8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria***, dove milioni di persone continuano ad affrontare sfollamenti, insicurezza alimentare, alloggi inadeguati e accesso limitato o nullo all'assistenza sanitaria, all'istruzione, all'acqua e ai servizi di base***;

Or. en

Emendamento 268
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria;	8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria***, dove oltre 15,6 milioni di persone necessitano di assistenza umanitaria in un momento in cui un numero crescente di sfollati interni e rifugiati sta tornando a casa***;

Or. en

Emendamento 269
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria;	8. esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria; ***incoraggia gli attori globali a compiere uno sforzo per alleviare la situazione;***

Or. fi

Emendamento 270
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
8. esprime seria preoccupazione per la	8. esprime seria preoccupazione per la

grave emergenza umanitaria in Siria;	grave emergenza umanitaria in Siria***, dove 6 siriani su 10 hanno bisogno di assistenza umanitaria***;

Or. en

Emendamento 271
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
8. esprime seria preoccupazione per ***la grave*** emergenza umanitaria in Siria;	8. esprime seria preoccupazione per ***l'***emergenza umanitaria in Siria;

Or. en

Emendamento 272
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	8 bis. accoglie con favore la decisione del Consiglio di porre fine alla sospensione parziale dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea e la Repubblica araba siriana e il primo dialogo politico ad alto livello UE-Siria dell'11 maggio 2026, che ha segnato la normalizzazione formale delle relazioni diplomatiche a seguito del crollo del regime di Assad; sottolinea che ponendo fine alla sospensione parziale, il Consiglio ripristina la piena applicazione dell'accordo di cooperazione, segnando un passo importante verso il rafforzamento delle relazioni bilaterali tra l'UE e la Siria;

Or. en

Emendamento 273
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	8 bis. condanna fermamente i pogrom, i rapimenti e gli atti di violenza in corso commessi contro i cristiani greco-ortodossi in Siria;

Or. en

Emendamento 274
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	8 ter. invita l'alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza e il Servizio europeo per l'azione esterna ad adottare misure diplomatiche immediate per garantire la sicurezza delle popolazioni cristiane in Siria;

Or. en

Emendamento 275
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

8 quater. chiede l'efficace protezione della diversità religiosa ed etnica della Siria, compresi i cristiani, i drusi, gli yazidi, gli ismailiti e altre comunità religiose minoritarie;

Or. en

Emendamento 276
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana;	9. ***esprime seria preoccupazione per la grave emergenza umanitaria in Siria;*** prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari ***e di sostegno alla ripresa precoce*** alla popolazione siriana; ***invita l'UE e i suoi Stati membri a mantenere e, ove possibile, aumentare il sostegno finanziario per lo spazio umanitario e di protezione nei paesi che ospitano rifugiati confinanti con la Siria, riconoscendo che un numero significativo di rifugiati siriani non sarà in grado di tornare nel breve e medio termine; sottolinea che l'erosione della protezione e dei servizi nei paesi ospitanti non deve fungere da motore indiretto del rimpatrio e che le decisioni di rimpatrio devono essere realmente volontarie ed esenti dalle pressioni derivanti dal deterioramento delle condizioni di vita nei paesi ospitanti;***

Or. en

Emendamento 277
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana;	9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana; ***accoglie con favore l'annuncio da parte della presidente della Commissione e del presidente del Consiglio europeo nel gennaio 2026 in merito a un nuovo partenariato politico volto a sostenere una transizione pacifica e inclusiva e la riconciliazione in Siria, unitamente a un pacchetto globale di aiuti finanziari pari a circa 620 milioni di EUR per il 2026 e il 2027; accoglie inoltre con favore il fatto che, da allora, la Commissione ha annunciato la mobilitazione di 150 milioni di EUR dalla riserva finanziaria dell'UE per la Siria nel corso dei prossimi due anni al fine di sostenere la transizione politica, la ripresa socioeconomica, la creazione di posti di lavoro e lo sviluppo di capacità;***

Or. en

Emendamento 278
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana;	9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana; ***sottolinea che l'UE e i suoi Stati membri hanno sostenuto il popolo siriano, fornendo oltre 41 miliardi di EUR in assistenza umanitaria, allo sviluppo e alla stabilizzazione dal 2011, il che***

rappresenta il contributo più elevato mai offerto da qualsiasi donatore; sottolinea che tale sostegno ha raggiunto i siriani sia all'interno del paese che in tutta la regione, contribuendo ad alleviare l'impatto devastante del conflitto e dello sfollamento; osserva che tale sostegno deve essere dispiegato in modo graduale, condizionale e reversibile, subordinato al rigoroso rispetto delle norme internazionali in materia di diritti umani;

Or. en

Emendamento 279
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana;	9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana; ***insiste sul fatto che l'assistenza dell'UE deve essere erogata attraverso partner affidabili, soggetti a un rigoroso monitoraggio e concepiti per raggiungere direttamente le comunità vulnerabili, senza discriminazioni, deviazioni o strumentalizzazioni politiche;***

Or. en

Emendamento 280
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali	9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali

donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana;	donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana***, avendo mobilitato quasi 37 miliardi di EUR in assistenza umanitaria, allo sviluppo, economica e alla stabilizzazione negli ultimi quattordici anni***;

Or. en

Emendamento 281
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana;	9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana; ***sottolinea la necessità di un attento monitoraggio per garantire che gli aiuti umanitari destinati alla Siria raggiungano le destinazioni previste;***

Or. fi

Emendamento 282
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana;	9. prende atto del ruolo dell'UE e dei suoi Stati membri in quanto principali donatori di aiuti umanitari alla popolazione siriana; ***deplora profondamente i recenti tagli da parte dei principali donatori internazionali, in particolare degli Stati Uniti, ai bilanci umanitari;***

Or. en

Emendamento 283
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	9 bis. accoglie con favore il pacchetto di sostegno finanziario della Commissione di circa 620 milioni di EUR per il 2026 e il 2027 e invita l'UE e i suoi Stati membri a continuare a fornire assistenza umanitaria e sostegno alla ripresa rapida nel nord-est della Siria, prestando particolare attenzione alla protezione dei civili, alla resilienza delle comunità locali e al sostegno alla società civile siriana, alle organizzazioni indipendenti per i diritti umani e alle iniziative locali di costruzione della pace;

Or. en

Emendamento 284
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	9 bis. sottolinea che la diversità religiosa e culturale della Siria costituisce una componente essenziale del patrimonio del paese e chiede misure specifiche per proteggere le comunità cristiane e altre minoranze religiose vulnerabili dalla discriminazione, dalla persecuzione e dallo sfollamento forzato;

Or. en

Emendamento 285
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	9 ter. mette in evidenza la nona conferenza di Bruxelles, tenutasi il 17 marzo 2025, dal titolo "A fianco della Siria: soddisfare le esigenze per il buon esito della transizione", che ha mobilitato il sostegno internazionale per la transizione e la ripresa della Siria; sottolinea che i partecipanti si sono impegnati a stanziare 5,8 miliardi di EUR, compreso un impegno dell'UE di 2,5 miliardi di EUR per il periodo 2025-2026, destinati agli aiuti umanitari e alla stabilizzazione economica all'interno della Siria e delle nazioni ospitanti vicine;

Or. en

Emendamento 286
Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
10. invita le autorità di transizione siriane a garantire un accesso umanitario pieno e senza restrizioni in tutto il paese;	10. ***esprime preoccupazione per le recenti esondazioni del fiume Eufrate, che hanno gravemente perturbato l'accesso umanitario e le segnalazioni di emergenza, lasciando le comunità lungo il fiume parzialmente isolate dai servizi critici; osserva che i persistenti ostacoli burocratici e amministrativi ostacolano ulteriormente l'efficace fornitura di assistenza umanitaria;*** invita le autorità di

	transizione siriane a garantire ***con urgenza*** un accesso umanitario pieno e senza restrizioni in tutto il paese;

Or. en

Emendamento 287
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
10. invita le autorità di transizione siriane a garantire un accesso umanitario pieno e senza restrizioni in tutto il paese;	10. invita le autorità di transizione siriane a garantire un accesso umanitario pieno e senza restrizioni in tutto il paese ***e a garantire la protezione degli operatori umanitari, dei civili e delle infrastrutture civili in linea con il diritto internazionale umanitario***;

Or. en

Emendamento 288
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
10. invita le autorità di transizione siriane a garantire un accesso umanitario pieno e senza restrizioni in tutto il paese;	10. invita le autorità di transizione siriane a garantire un accesso umanitario pieno***, sicuro, rapido*** e senza restrizioni in tutto il paese; ***esorta a rimuovere tutti gli ostacoli amministrativi, politici e di sicurezza che impediscono le operazioni di soccorso umanitario;***

Or. en

Emendamento 289
David McAllister

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
10. invita le autorità di transizione siriane a garantire un accesso ***umanitario*** pieno e senza restrizioni in tutto il paese;	10. invita le autorità di transizione siriane a garantire un accesso pieno e senza restrizioni ***agli attori umanitari e dello sviluppo*** in tutto il paese;

Or. en

Emendamento 290
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
10. ***invita*** le autorità di transizione siriane a garantire un accesso umanitario pieno e senza restrizioni in tutto il paese;	10. ***esorta*** le autorità di transizione siriane a garantire un accesso umanitario pieno e senza restrizioni in tutto il paese;

Or. fi

Emendamento 291
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Titolo 1 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	Diritti umani, partecipazione civica e tolleranza inclusiva

Or. en

Emendamento 292
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro e volontario dei rifugiati;	11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro e volontario dei rifugiati; ***esorta le autorità siriane a cercare un più stretto coordinamento con i loro omologhi libanesi e giordani per prevenire eventuali strozzature e turbolenze intorno ai valichi di frontiera; incoraggia la gestione ordinata dei rifugiati che lasciano il Libano per la Siria e invita le autorità siriane ad adottare le misure necessarie per far fronte all'aumento della domanda di alloggi, che sono già limitati, e alle sfide nel garantire un alloggio alle famiglie rimpatriate; esprime preoccupazione per il modo in cui l'arrivo di nuove persone negli ultimi mesi ha gravemente messo a dura prova l'approvvigionamento idrico limitato, l'assistenza sanitaria e altri servizi essenziali; invita l'UE e i suoi Stati membri a sostenere gli sforzi umanitari e di aiuto allo sviluppo e a mantenere il sostegno finanziario ai paesi vicini che ospitano rifugiati siriani;***

Or. en

Emendamento 293
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita ***le autorità di transizione siriane a creare*** le condizioni ***necessarie*** per il rimpatrio sicuro e ***volontario dei rifugiati***;	11. ***respinge qualsiasi impegno finanziario dell'Unione connesso alle espulsioni accelerate o subordinato a tali espulsioni; chiede la sospensione delle espulsioni; respinge qualsiasi tentativo di utilizzare i rifugiati siriani come merce di scambio nella normalizzazione delle relazioni UE-Siria; sottolinea che qualsiasi rimpatrio deve essere sicuro, volontario, informato e dignitoso e rispettare pienamente la Convenzione di Ginevra del 1951 relativa allo status dei rifugiati, il suo protocollo del 1967 e il principio di non respingimento; insiste sul fatto che nessun rifugiato siriano dovrebbe essere riportato con la forza in un paese in cui potrebbe subire persecuzioni, detenzioni arbitrarie, torture, sparizioni forzate o altri gravi danni;*** invita ***l'UE e i suoi Stati membri a sospendere tutti i rimpatri forzati in Siria fino a quando non saranno effettivamente garantite*** le condizioni per il rimpatrio sicuro e ***dignitoso***;

Or. en

Emendamento 294
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro e volontario dei rifugiati;	11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro***, dignitoso*** e volontario dei rifugiati***, anche, ma non solo, assicurando garanzie di non reiterazione e un accesso effettivo alla giustizia***; ***riconosce che le condizioni in Siria non consentono ancora rimpatri sicuri e dignitosi su vasta scala, come confermato***

dall'UNHCR, e mette in guardia contro la promozione o l'agevolazione dei movimenti di rimpatrio che rischiano di sopraffare la capacità di assorbimento delle comunità di accoglienza e di esacerbare le tensioni sociali;

Or. en

Emendamento 295
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio ***sicuro e volontario dei rifugiati***;	11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio ***e la riammissione sicuri dei cittadini siriani residenti in Europa e a cooperare pienamente con gli Stati membri per quanto riguarda le procedure di rimpatrio e riammissione; sottolinea che il rifiuto da parte delle autorità siriane di cooperare al rimpatrio e alla riammissione dei cittadini siriani deve comportare la sospensione di tutta l'assistenza dell'UE, del sostegno alla ricostruzione e della cooperazione istituzionale***;

Or. en

Emendamento 296
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione	11. invita le autorità di transizione

siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro ***e volontario*** dei rifugiati;	siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro dei rifugiati ***e ad adottare tutte le misure necessarie per rafforzare le capacità di gestione delle frontiere e creare le condizioni necessarie per ridurre i flussi migratori illegali, anche rafforzando il quadro giuridico contro il traffico di migranti e la tratta di esseri umani e introducendo sanzioni efficaci, proporzionate e dissuasive per le persone e le organizzazioni criminali coinvolte nell'agevolazione della migrazione illegale***;

Or. en

Emendamento 297
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane ***a*** creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro e volontario dei rifugiati;	11. invita le autorità di transizione siriane***, con l'assistenza della comunità internazionale, ad adoperarsi per*** creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro***, dignitoso, informato*** e volontario dei rifugiati ***e degli sfollati interni***; ***sottolinea, in tale contesto, l'importanza di garantire la fornitura, senza discriminazioni, di servizi di base da parte delle autorità statali e locali, tra cui l'assistenza sanitaria, l'elettricità, l'istruzione, l'approvvigionamento idrico e il sostegno ai mezzi di sussistenza locali;***

Or. en

Emendamento 298
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro ***e*** volontario dei rifugiati;	11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni ***politiche, di sicurezza e giuridiche*** necessarie per il rimpatrio sicuro***,*** volontario ***e dignitoso*** dei rifugiati; ***invita gli Stati membri dell'UE ad astenersi da qualsiasi rimpatrio forzato o prematuro di cittadini siriani, a rispettare il principio di non respingimento e a garantire che tutte le domande di asilo siano valutate individualmente e in modo approfondito;***

Or. en

Emendamento 299
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro ***e*** volontario dei rifugiati;	11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro***,*** volontario***, informato e dignitoso*** dei rifugiati ***e degli sfollati interni, comprese le garanzie di sicurezza, l'accesso alla documentazione civile, la non discriminazione, i servizi di base, il monitoraggio indipendente e l'assenza di reclutamento forzato, detenzione arbitraria o persecuzione***;

Or. en

Emendamento 300
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione

Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro e volontario dei rifugiati;	11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio sicuro e volontario dei rifugiati; ***invita le autorità di transizione siriane, l'UE e i suoi Stati membri a promuovere il rimpatrio dei siriani;***

Or. fi

Emendamento 301
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio ***sicuro e volontario dei*** rifugiati;	11. invita le autorità di transizione siriane a creare le condizioni necessarie per il rimpatrio ***di tutti i*** rifugiati ***siriani, riconoscendo che il loro ritorno è essenziale per la ricostruzione, la ripresa economica e la stabilità a lungo termine della Siria***;

Or. en

Emendamento 302
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	11 bis. condanna l'ossessione della politica estera dell'Unione per l'unico obiettivo di attuare un'agenda repressiva in materia di migrazione; sottolinea che l'impegno selettivo con le autorità dei

paesi terzi ai fini dell'organizzazione dei rimpatri e dell'esternalizzazione del controllo della migrazione compromette il diritto internazionale e la credibilità dell'impegno dell'Unione a favore dei diritti umani; insiste sul fatto che la politica migratoria non deve giustificare due pesi e due misure nell'azione esterna dell'Unione;

Or. en

Emendamento 303
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	11 bis. accoglie con favore i progressi compiuti in Siria e le misure adottate dalle autorità siriane per migliorare la sicurezza e la stabilità in tutto il paese, che possono sostenere il riconoscimento della Siria come paese sicuro e incoraggiare il ritorno dei rifugiati siriani;

Or. en

Emendamento 304
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
12. accoglie con favore il ruolo delle visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere il loro status giuridico;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 305
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
12. accoglie con favore il ruolo delle visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere il loro status giuridico;	12. accoglie con favore il ruolo delle visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere il loro status giuridico ***come salvaguardia fondamentale per le decisioni di rimpatrio informate e volontarie***; ***invita gli Stati membri dell'UE e i governi vicini alla Siria a mantenere o ripristinare tali visite ed esorta a far sì che nessun rifugiato possa prendere una decisione di rimpatrio irreversibile senza avere accesso a informazioni affidabili, aggiornate e specifiche per zona sulle condizioni nel settore del rimpatrio previsto; esorta tutti i paesi ospitanti, in particolare i vicini immediati della Siria e gli Stati membri dell'UE, a garantire che tali viaggi esplorativi non comportino la revoca automatica della protezione internazionale o del soggiorno legale;***

Or. en

Emendamento 306
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
12. accoglie con favore il ruolo delle	12. accoglie con favore il ruolo delle

visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere il loro status giuridico;	visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere il loro status giuridico; ***invita gli Stati membri a replicare tale iniziativa, con tutte le garanzie procedurali; insiste sul fatto che tutti i rimpatri devono essere volontari, sicuri e dignitosi, in linea con le norme internazionali;***

Or. en

Emendamento 307
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
12. accoglie con favore il ruolo delle visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere il loro status giuridico;	12. accoglie con favore il ruolo delle visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere il loro status giuridico ***o meccanismi equivalenti per consentire decisioni di rimpatrio informate***; ***invita gli Stati membri e i paesi terzi ad attuare tali misure;***

Or. en

Emendamento 308
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
12. ***accoglie con favore il ruolo delle*** visite "esplorative"***, che consentono ai rifugiati siriani di visitare la Siria senza perdere*** il loro status ***giuridico***;	12. ***respinge fermamente le*** visite "esplorative"***; sottolinea che i siriani che sono in grado di recarsi in sicurezza nel loro paese di origine non hanno più bisogno di protezione e dovrebbero pertanto perdere*** il loro status ***di***

	protezione;

Or. en

Emendamento 309
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
12. ***accoglie con favore il ruolo delle visite "esplorative", che consentono ai*** rifugiati siriani ***di visitare la*** Siria ***senza perdere il loro status giuridico***;	12. ***invita i*** rifugiati siriani ***a tornare in*** Siria***, a reintegrarsi nella società siriana e a contribuire alla ricostruzione del loro paese***;

Or. en

Emendamento 310
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
12. ***accoglie con favore il ruolo delle visite "esplorative", che consentono ai rifugiati siriani di visitare la*** Siria ***senza perdere il loro status giuridico***;	12. ***sottolinea che anche brevi soggiorni in*** Siria ***da parte di persone cui è stato concesso asilo negli Stati membri dell'UE sollevano interrogativi circa la persistenza della necessità di protezione***;

Or. fi

Emendamento 311
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

12 bis. chiede un approccio coordinato dell'UE con i paesi ospitanti vicini della Siria e gli Stati membri per preparare le condizioni per rimpatri graduali, sicuri e sostenibili, rafforzando nel contempo la gestione delle frontiere esterne dell'UE, combattendo le reti di trafficanti e garantendo che la protezione internazionale non sia abusata da persone che rappresentano una minaccia per la sicurezza;

Or. en

Emendamento 312
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 bis. incoraggia gli Stati membri dell'UE a iniziare con la revisione delle decisioni in materia di asilo e ad avviare rimpatri su vasta scala di siriani, a partire dagli immigrati siriani che hanno commesso reati o non vogliono lavorare e preferiscono vivere di prestazioni sociali;

Or. en

Emendamento 313
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 bis. chiede un sostegno costante dell'UE ai paesi vicini che ospitano rifugiati siriani, in particolare Libano, Giordania, Turchia e Iraq;

Or. en

Emendamento 314
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 bis. ribadisce il suo invito a sostenere i paesi che ospitano rifugiati come il Libano, la Giordania e la Turchia;

Or. en

Emendamento 315
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 ter. ricorda la presenza di oltre 400 000 rifugiati palestinesi residenti in Siria, alcuni dei quali sfollati più volte, e il ruolo dell'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi (UNRWA) nel fornire loro assistenza; ricorda l'assedio del campo di Yarmouk tra il 2013 e il 2015, da parte di fazioni affiliate al regime di Assad, che a sua volta è stato sostenuto dall'Iran;

Or. en

Emendamento 316
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione

Paragrafo 12 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 ter. osserva che, secondo l'Ufficio federale tedesco per la migrazione e i rifugiati, nel 2025 sono stati avviati 2 593 procedimenti a causa di viaggi temporanei in Siria, di cui altri 708 registrati nel primo trimestre del 2026; osserva, tuttavia, che i dati ufficiali non possono indicare quanti casi hanno portato all'effettiva revoca dello status di protezione;

Or. en

Emendamento 317
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 ter. sottolinea che la diaspora siriana può svolgere un ruolo significativo nella transizione democratica e nella ricostruzione del paese; chiede di agevolare le rimesse e i contributi economici dei siriani all'estero;

Or. en

Emendamento 318
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 quater. ricorda il ruolo indispensabile dell'UNRWA nel fornire servizi umanitari, educativi, sanitari e di protezione ai rifugiati palestinesi in Siria; sottolinea che il costante sostegno dell'UE all'UNRWA è essenziale per mantenere la stabilità e garantire l'assistenza umanitaria e la ripresa in Siria e nell'intera regione;

Or. en

Emendamento 319
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	12 quater. ritiene che la migrazione di massa dalla Siria dimostri ulteriormente la necessità di esternalizzare la politica di asilo e la protezione nelle regioni di origine;

Or. en

Emendamento 320
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione ***deve essere strettamente subordinato a condizioni***;	13. ***riconosce le immense sfide che la Siria si trova ad affrontare per la ricostruzione del paese; ritiene che rafforzare il sostegno alla ripresa socioeconomica della Siria sarà fondamentale per la stabilità del paese;***

sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione ***dovrebbe basarsi sulla dovuta diligenza in materia di diritti umani, sul rispetto dei terreni abitativi e dei diritti di proprietà e garantire che la ricostruzione sia partecipativa e risponda alle esigenze socioeconomiche delle comunità colpite, al fine di gettare le basi per un futuro e un'economia sostenibili per tutti i siriani***; ***esorta la Commissione a incrementare in modo significativo gli investimenti nella ricostruzione sostenibile, nei servizi di base e nei mezzi di sussistenza all'interno della Siria;***

Or. en

Emendamento 321
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE ***alla ricostruzione*** deve essere strettamente subordinato ***a condizioni***;	13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE deve essere strettamente subordinato ***alla cooperazione in materia di migrazione e riammissione***; ***sottolinea inoltre che sono necessarie garanzie verificabili che garantiscano che nessun dirottamento dei fondi dell'UE vada a beneficio delle organizzazioni estremiste, dei gruppi jihadisti e terroristici; accoglie con favore gli sforzi compiuti da alcuni paesi del Golfo per investire nella ricostruzione della Siria, in quanto il peso finanziario della ricostruzione della Siria non dovrebbe ricadere sull'UE o sui suoi Stati membri;***

Or. en

Emendamento 322

Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a condizioni;	13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a condizioni; ***in merito ai progressi politici credibili, agli appalti trasparenti, all'audit indipendente, alle garanzie anticorruzione, alla protezione della proprietà privata, all'esclusione di persone ed entità sanzionate a livello internazionale e alle garanzie che i fondi dell'UE non vadano a beneficio di ex reti del regime, gruppi armati, organizzazioni terroristiche o attori ostili stranieri;***

Or. en

Emendamento 323
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a condizioni;	13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a condizioni ***e ai progressi tangibili e verificabili verso una transizione politica inclusiva, lo Stato di diritto e l'effettiva protezione delle minoranze religiose, in particolare dei cristiani, dalla violenza e dalla discriminazione***;

Or. en

Emendamento 324

Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a ***condizioni***;	13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a ***progressi significativi verso una transizione politica credibile e inclusiva, strutture di governance trasparenti, garanzie contro la corruzione e rendicontabilità per i crimini di guerra***;

Or. en

Emendamento 325
Davor Ivo Stier

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a ***condizioni***;	13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a ***progressi misurabili in materia di governance inclusiva, rendicontabilità, garanzie anticorruzione, protezione delle minoranze, rispetto delle libertà fondamentali e Stato di diritto***;

Or. en

Emendamento 326
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che ***qualsiasi sostegno dell'***UE ***alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a condizioni***;	13. sottolinea che ***l'***UE ***non dovrebbe stanziare aiuti per la ricostruzione della Siria, ma concentrarsi piuttosto sugli aiuti umanitari***; ***sottolinea che la ricostruzione della Siria è primariamente una responsabilità dei siriani e del governo ad interim;***

Or. fi

Emendamento 327
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a condizioni;	13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere strettamente subordinato a condizioni; ***riconosce che il sostegno alla ripresa socioeconomica della Siria sarà fondamentale per la stabilità del paese;***

Or. en

Emendamento 328
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere ***strettamente*** subordinato a ***condizioni***;	13. sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione deve essere subordinato a ***rimpatri di migranti su larga scala***;

Or. en

Emendamento 329
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	13 bis. accoglie con favore l'introduzione del polo di assistenza tecnica, che sosterrà le riforme istituzionali ed economiche; incoraggia la Siria a intraprendere le riforme necessarie per garantire un clima di investimento sicuro e prevedibile, che l'UE sosterrà attraverso questo polo;

Or. en

Emendamento 330
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	13 bis. accoglie con favore i pacchetti finanziari dell'UE per la ripresa socioeconomica, l'assistenza tecnica, la giustizia di transizione e il sostegno alla società civile, con 175 milioni di EUR impegnati nel periodo 2024-2025 e 280 milioni di EUR previsti per il periodo 2026-2027;

Or. en

Emendamento 331
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	13 bis. ribadisce che il rispetto del diritto internazionale, compresa la Carta delle Nazioni Unite, la sovranità degli Stati e il non intervento, deve essere la pietra angolare dell'azione esterna dell'UE in Siria e nella più ampia regione del Mediterraneo orientale;

Or. en

Emendamento 332
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	13 ter. incoraggia la Siria a intraprendere le riforme necessarie per garantire un clima di investimento sicuro e prevedibile, che l'UE sosterrà attraverso il suo prossimo polo di assistenza tecnica;

Or. en

Emendamento 333
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto;	14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto; ***esprime***

preoccupazione per i tentativi da parte di attori stranieri di promuovere l'Islam politico e le reti affiliate ai Fratelli musulmani in Siria; sottolinea che le future istituzioni siriane dovrebbero basarsi sulla governance democratica, sulla parità in termini di cittadinanza e sullo Stato di diritto piuttosto che sull'ideologia religiosa; invita tutti gli attori esterni ad astenersi dal sostenere le organizzazioni islamiste e le agende settarie che compromettono la stabilità e lo sviluppo pluralistico della Siria;

Or. en

Emendamento 334
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto;	14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto; ***invita l'UE e i suoi Stati membri a fornire assistenza e know-how per lo sviluppo delle capacità e a sostenere gli sforzi volti a istituire un settore pubblico trasparente e funzionante, sostenuto da tutti i pertinenti meccanismi di responsabilità; sottolinea la necessità di misure volte a prevenire e combattere la corruzione e il clientelismo;***

Or. en

Emendamento 335
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione

Paragrafo 14

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto;	14. ribadisce l'importanza di ***riforme più ampie volte a*** creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto; ***sottolinea inoltre la necessità di concentrarsi sull'ambiguità normativa della Siria, sui rischi per la sicurezza, sui sistemi finanziari obsoleti e sulle infrastrutture energetiche inaffidabili; invita l'UE a fornire sostegno tecnico a tali riforme;***

Or. en

Emendamento 336
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
14. ribadisce ***l'importanza*** di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto;	14. ribadisce ***la necessità, per un futuro più luminoso per la Siria,*** di creare un'amministrazione ***democratica,*** neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto;

Or. fi

Emendamento 337
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto;	14. ribadisce l'importanza di creare ***uno Stato sovrano con*** un'amministrazione neutrale ed efficiente che rispetti lo Stato di diritto;

Or. en

Emendamento 338
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che ***rispetti*** lo Stato di diritto;	14. ribadisce l'importanza di creare un'amministrazione neutrale ed efficiente che ***sostenga*** lo Stato di diritto;

Or. en

Emendamento 339
Antonio López-Istúriz White

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	14 bis. Nuovo paragrafo. sottolinea l'importanza che le autorità di transizione siriane, con il sostegno dell'UE e dei partner internazionali, redigano e insegnino un programma di studi nazionale inclusivo e pluralistico nel pieno rispetto delle norme dell'UNESCO, promuovendo la tolleranza, la coesistenza, il rispetto delle donne e delle ragazze, l'inclusione di tutte le minoranze religiose ed etniche e la rimozione di qualsiasi contenuto che glorifichi la violenza o promuova l'estremismo e l'istigazione;

Or. en

Emendamento 340

Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	14 bis. accoglie con favore l'introduzione del polo di assistenza tecnica, che svolgerà un ruolo chiave nel sostenere le principali riforme istituzionali ed economiche;

Or. en

Emendamento 341
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
15. ritiene che la ricostruzione ***delle*** infrastrutture energetiche e idriche siriane costituisca una priorità nel più ampio sforzo di ricostruzione, unitamente alle iniziative volte a rivitalizzare il sistema bancario;	15. ritiene che la ricostruzione ***dei settori chiave della Siria, come le*** infrastrutture energetiche e idriche siriane costituisca una priorità nel più ampio sforzo di ricostruzione, unitamente alle iniziative volte a rivitalizzare il sistema bancario ***al fine di raggiungere risultati tangibili, garantendo nel contempo che la programmazione sia monitorata in modo indipendente***; ***esorta a dedicare particolare attenzione ai giacimenti di petrolio e gas nella Siria nordorientale e nordoccidentale; sottolinea che fino al gennaio 2026 la grande maggioranza degli impianti petroliferi e del gas della Siria era gestita dalle forze curde e che i proventi sono di vitale importanza per la prosperità della regione; esprime preoccupazione per la terribile situazione economica della regione a causa della perdita del controllo delle SDF sulle***

entrate derivanti dal petrolio e dal gas e invita il governo siriano ad assumere un chiaro impegno a favore di uno stanziamento giusto ed equo delle risorse e dei proventi;

Or. en

Emendamento 342
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
15. ritiene che la ricostruzione delle infrastrutture energetiche ***e*** idriche siriane costituisca una priorità ***nel più ampio sforzo di*** ricostruzione***, unitamente alle iniziative volte a rivitalizzare il sistema bancario***;	15. ritiene che la ricostruzione delle infrastrutture energetiche***,*** idriche***, dei trasporti, delle telecomunicazioni e bancarie*** siriane costituisca una priorità***, a condizione che la*** ricostruzione ***non crei dipendenze strategiche da attori ostili; chiede che i progetti sostenuti dall'UE diano priorità alla resilienza, alla trasparenza, alla titolarità locale, alla protezione delle infrastrutture critiche e alla compatibilità con la stabilità regionale***;

Or. en

Emendamento 343
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
15. ritiene che la ricostruzione delle infrastrutture energetiche e idriche siriane costituisca una priorità nel più ampio sforzo di ricostruzione, unitamente alle iniziative volte a rivitalizzare il sistema	15. ritiene che la ricostruzione delle infrastrutture energetiche e idriche siriane costituisca una priorità nel più ampio sforzo di ricostruzione, unitamente alle iniziative volte a rivitalizzare il sistema

bancario;	bancario ***e alle riforme istituzionali e normative per incoraggiare la mobilitazione del settore privato***;

Or. en

Emendamento 344
David McAllister

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
15. ritiene che la ricostruzione delle infrastrutture energetiche ***e*** idriche siriane costituisca una priorità nel più ampio sforzo di ricostruzione, unitamente alle iniziative volte a rivitalizzare il sistema bancario;	15. ritiene che la ricostruzione delle infrastrutture energetiche***,*** idriche ***e abitative*** siriane costituisca una priorità nel più ampio sforzo di ricostruzione, unitamente alle iniziative volte a rivitalizzare il sistema bancario;

Or. en

Emendamento 345
Davor Ivo Stier

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	15 bis. prende atto del recente sviluppo di iniziative di esplorazione energetica offshore nelle acque siriane e sottolinea che lo sviluppo responsabile delle risorse naturali della Siria potrebbe sostenere la ripresa economica, la ricostruzione strategica e il ruolo del Mediterraneo orientale come regione energetica diversificata; sottolinea che la ricostruzione energetica della Siria dovrebbe consentire una partecipazione europea responsabile, compresa l'eventuale riattivazione di investimenti e operazioni legali da parte delle imprese

europee, nel pieno rispetto del diritto dell'UE, delle sanzioni applicabili, della trasparenza, delle norme ambientali e del dovere di diligenza in materia di diritti umani, e a beneficio del popolo siriano;

Or. en

Emendamento 346
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	15 bis. invita le autorità siriane a garantire che la ricostruzione delle telecomunicazioni critiche e delle infrastrutture digitali sia effettuata conformemente alle norme riconosciute a livello internazionale in materia di cibersicurezza e protezione dei dati, evitando la dipendenza da fornitori ad alto rischio;

Or. en

Emendamento 347
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. accoglie con favore la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ribadisce che la sospensione delle sanzioni è condizionata e reversibile;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 348
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. accoglie con favore la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ribadisce che la sospensione delle sanzioni è condizionata e reversibile;	16. accoglie con favore la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ribadisce che la sospensione delle sanzioni è condizionata e reversibile; ***invita il Consiglio a mantenere e imporre sanzioni più mirate nei confronti dei responsabili di violazioni della libertà religiosa in Siria; accoglie con favore l'imposizione di misure restrittive, nell'ambito del regime globale di sanzioni dell'Unione europea in materia di diritti umani, nei confronti di cinque persone che si sono rese responsabili di gravi violazioni e abusi dei diritti umani in Siria, fra cui il coinvolgimento nelle violenze nelle regioni costiere della Siria nel marzo 2025 e il sostegno all'uso di armi chimiche contro la popolazione civile sotto il regime di Al-Assad;***

Or. en

Emendamento 349
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. accoglie con favore la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ribadisce che la sospensione delle sanzioni è condizionata e reversibile;	16. accoglie con favore la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ribadisce che la sospensione delle sanzioni è condizionata e reversibile; ***sottolinea che qualsiasi sostegno dell'UE alla ricostruzione in Siria deve essere***

strettamente subordinato all'istituzione di un sistema pluralistico che rispetti pienamente la libertà religiosa, i diritti dei cristiani e di altre minoranze e la lotta contro l'impunità per gli autori di violenze settarie;

Or. en

Emendamento 350
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. ***accoglie con favore la*** revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ***ribadisce che la sospensione*** delle sanzioni ***è condizionata e*** reversibile;	16. ***prende atto della*** revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ***sottolinea che qualsiasi alleggerimento*** delle sanzioni ***deve rimanere pienamente*** reversibile ***e dovrebbe essere immediatamente riconsiderato in caso di rifiuto di cooperare al rimpatrio dei cittadini siriani e in caso di persecuzione delle comunità religiose ed etniche e di crescita dell'influenza islamista all'interno delle istituzioni statali***;

Or. en

Emendamento 351
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. ***accoglie con favore la*** revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria***; ribadisce che la*** sospensione ***delle sanzioni è*** condizionata ***e*** reversibile;	16. ***prende atto della*** revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria ***e ricorda che qualsiasi*** sospensione ***o revoca delle misure***

	restrittive deve rimanere condizionata***,*** reversibile ***e soggetta a valutazione continua***; ***insiste sul fatto che le sanzioni devono rimanere pienamente applicabili;***

Or. en

Emendamento 352
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. ***accoglie con favore la*** revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ribadisce che la sospensione delle sanzioni ***è*** condizionata e reversibile;	16. ***prende atto della*** revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria ***quale passo per sostenere la transizione pacifica e la ricostruzione socioeconomica del paese***; ribadisce che la sospensione ***o la revoca*** delle sanzioni ***deve rimanere*** condizionata e reversibile;

Or. en

Emendamento 353
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. ***accoglie con favore la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria;*** ribadisce che la sospensione delle sanzioni è condizionata e reversibile;	16. ribadisce che la sospensione delle sanzioni è condizionata e reversibile;

Or. en

Emendamento 354

Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
16. ***accoglie con favore*** la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ***ribadisce*** che la sospensione delle sanzioni ***è*** condizionata e reversibile;	16. ***sottolinea*** la revoca delle sanzioni economiche dell'UE nei confronti della Siria; ***ritiene essenziale*** che la sospensione delle sanzioni ***sia*** condizionata e reversibile;

Or. fi

Emendamento 355
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	16 bis. accoglie con favore l'entrata in vigore del dialogo politico ad alto livello UE-Siria quale passo verso un impegno politico strutturato e il rafforzamento delle relazioni bilaterali tra l'Unione europea e la Siria; sottolinea che tale dialogo dovrebbe fungere da quadro per promuovere una transizione politica inclusiva e guidata dalla Siria, in linea con il diritto internazionale, il rispetto dei diritti umani e delle libertà fondamentali e i principi di riconciliazione e responsabilità nazionali; sottolinea che qualsiasi cooperazione rafforzata e reinserimento economico dovrebbe essere strettamente subordinato a garantire che nessun fondo, risorsa o beneficio sia direttamente o indirettamente dirottato verso organizzazioni terroristiche designate, tra cui Daesh (ISIS) e altre entità terroristiche elencate, o le raggiunga, nonché eventuali reti o deleghe associate che operano nella regione;

Or. en

Emendamento 356
Geadis Geadi, Sebastian Tynkkynen, Stephen Nikola Bartulica

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	16 bis. prende atto con preoccupazione della crescente dipendenza economica della Siria da attori esterni, tra cui la Russia, in particolare nel settore energetico; sottolinea che la ricostruzione della Siria non dovrebbe creare nuove forme di dipendenza strategica che potrebbero comprometterne la sovranità e la stabilità a lungo termine;

Or. en

Emendamento 357
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	16 bis. invita l'UE e i suoi Stati membri a sostenere le autorità di transizione siriane nella diversificazione delle fonti energetiche del paese e nel rafforzamento della sua sicurezza alimentare, anche ripristinando la produzione interna e sviluppando partenariati regionali;

Or. en

Emendamento 358

Geadis Geadi, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	16 ter. esprime preoccupazione per le indicazioni secondo cui una quota significativa dei futuri contratti di ricostruzione potrebbe essere concentrata tra le imprese turche che hanno stretti legami con il governo della Turchia; invita la Commissione a istituire meccanismi di monitoraggio che garantiscano che l'assistenza finanziaria dell'UE non sovvenzioni indirettamente l'influenza geopolitica straniera, le reti di patrocinio economico o accordi che potrebbero compromettere la sovranità, l'integrità territoriale e l'indipendenza economica a lungo termine della Siria;

Or. en

Emendamento 359
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;	17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria***, come Daesh e altri gruppi jihadisti radicali, il rischio della loro recrudescenza e lo sfruttamento di ambienti di sicurezza fragili da parte delle reti criminali; esprime particolare preoccupazione per la fuga di un gran numero di prigionieri di Daesh avvenuta durante l'offensiva dell'esercito siriano nel nord-est, che aggrava i rischi per la sicurezza della Siria, della regione e***

	dell'Europa; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;

Or. en

Emendamento 360
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i ***paesi*** che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per ***combattere*** qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro ***delle truppe statunitensi dal territorio siriano***;	17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i ***partner*** che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per ***contrastare*** qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente ***il modo brusco e non coordinato in cui è avvenuto*** il ritiro ***militare degli Stati Uniti dalla Siria, che rischia di creare un vuoto di sicurezza dannoso per gli sforzi antiterrorismo e la stabilità regionale***; ***invita, in tale contesto, l'UE e i suoi Stati membri a rafforzare il loro coordinamento politico con i partner regionali e internazionali a sostegno della stabilizzazione e della lotta al terrorismo in Siria;***

Or. en

Emendamento 361
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;	17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh***, in particolare rimpatriando i loro cittadini presumibilmente legati al Daesh dalle strutture di detenzione in Siria, a indagare e perseguire tali persone e a fornire il sostegno necessario per la loro riabilitazione e reintegrazione nel pieno rispetto del diritto internazionale***; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;

Or. en

Emendamento 362
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; ***invita*** l'UE, ***i suoi*** Stati membri e i ***paesi*** che condividono gli stessi principi ***a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi*** recrudescenza del Daesh; ***deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;***	17. esprime ***profonda*** preoccupazione per la costante presenza di Daesh ***e di altre*** organizzazioni terroristiche in Siria; ***chiede una cooperazione rafforzata tra*** l'UE, ***gli*** Stati membri***, la coalizione globale contro il Daesh*** e i ***partner*** che condividono gli stessi principi ***in materia di condivisione dell'intelligence, controllo delle frontiere, sicurezza dei centri di detenzione, lotta alla radicalizzazione e interruzione del finanziamento del terrorismo; deplora qualsiasi vuoto di sicurezza che possa facilitare la*** recrudescenza del Daesh;

Or. en

Emendamento 363
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;	17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita ***il governo di transizione della Siria,*** l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;

Or. fi

Emendamento 364
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; ***deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;***	17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh;

Or. en

Emendamento 365
Marion Maréchal

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;	17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche ***islamiche*** in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; deplora profondamente il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;

Or. fr

Emendamento 366
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; ***deplora profondamente*** il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;	17. esprime preoccupazione per la costante presenza di organizzazioni terroristiche in Siria; invita l'UE, i suoi Stati membri e i paesi che condividono gli stessi principi a intensificare gli sforzi per combattere qualsiasi recrudescenza del Daesh; ***accoglie con favore*** il ritiro delle truppe statunitensi dal territorio siriano;

Or. en

Emendamento 367
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione

Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 bis. esprime profonda preoccupazione per la situazione ancora molto volatile della sicurezza all'interno e nei dintorni dei vari campi e centri di detenzione nel nord-est della Siria; sottolinea che le incursioni dell'esercito siriano verso le province controllate dalle SDF nel gennaio 2026 ha innescato disordini e seminato il caos in numerosi campi di prigionia dell'ISIL, provocando, tra l'altro, la fuga di centinaia di combattenti di Daesh; mette in guardia contro qualsiasi ulteriore deterioramento della situazione generale, in quanto la mancanza di un controllo e di una sorveglianza efficaci non farebbe che trasformare i campi in nuovo terreno fertile per l'estremismo e la radicalizzazione; sottolinea che, nel corso degli anni, il controllo di tali campi da parte delle SDF ha garantito un certo grado di stabilità e sicurezza in una regione afflitta da disordini e violenze cronici; invita il governo siriano a fare tutto il possibile per garantire un controllo efficace ed efficiente dei campi e ad astenersi da qualsiasi azione che possa incoraggiare i restanti combattenti dell'ISIL;

Or. en

Emendamento 368
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 bis. sottolinea che la detenzione a tempo indeterminato di decine di migliaia

di persone accusate di essere affiliate al Daesh, la maggior parte delle quali sono donne e bambini, senza un giusto processo e nelle peggiori condizioni umanitarie e di sicurezza, oltre a essere illegale e disumana alimenta la radicalizzazione e necessita di una soluzione in linea con il diritto internazionale; esorta il governo siriano a garantire la sicurezza di tutte le persone detenute e a fornire loro immediatamente gli aiuti umanitari che sono urgentemente necessari; invita il governo ad interim siriano a rilasciare tutte le persone detenute illegalmente e ad assisterle affinché possano tornare a casa in condizioni di sicurezza e dignità, in particolare le donne e i bambini, le vittime della tratta di esseri umani e i giovani adulti che erano stati rapiti quando erano minori, in modo che possano essere sottoposti a un giusto processo ed essere indagati e giudicati da tribunali competenti per i reati commessi, e a cooperare con l'UE e la comunità internazionale per rendere le strutture detentive conformi a un quadro giuridico;

Or. en

Emendamento 369
Cristian Terheş

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 bis. esprime profonda preoccupazione per la continua presenza e attività delle cellule del Da'esh/ISIS in Siria, in particolare nelle province orientali, dove il gruppo continua a compiere attacchi contro civili, forze di sicurezza e autorità locali; sottolinea che la persistente instabilità e la presenza di reti estremiste creano condizioni favorevoli al

riemergere del terrorismo; sottolinea che qualsiasi recrudescenza del Da'esh/ISIS metterebbe in pericolo in modo sproporzionato le comunità vulnerabili, tra cui cristiani, yazidi e altre minoranze religiose; invita l'UE e i suoi partner internazionali a mantenere una solida cooperazione in materia di lotta al terrorismo, a sostenere gli sforzi volti a smantellare le reti di finanziamento e reclutamento del terrorismo e a garantire che la Siria non diventi ancora una volta un rifugio sicuro per le organizzazioni jihadiste;

Or. en

Emendamento 370
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 bis. accoglie con favore la decisione del Consiglio del 18 maggio 2026 di prorogare fino al 1º giugno 2027 le misure restrittive mirate nei confronti di persone ed entità legate all'ex regime di al-Assad, in considerazione del continuo rischio rappresentato dalle reti associate al precedente regime; accoglie inoltre con favore, in tale contesto, la decisione del Consiglio del 28 maggio 2025 nell'ambito del regime globale di sanzioni dell'UE in materia di diritti umani, che aggiunge persone ed entità all'interno delle autorità di transizione siriane responsabili di gravi violazioni e abusi dei diritti umani in Siria, tra cui massacri e uccisioni arbitrarie di civili nella regione costiera siriana nel marzo 2025, in particolare membri della comunità alawita, che hanno provocato un numero elevato di vittime e sono stati condannati dall'alta

rappresentante a nome dell'Unione;

Or. en

Emendamento 371
Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Mieke Andriese, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 bis. esprime la propria preoccupazione riguardo al ritorno in Siria di personalità legate alla Società dei Fratelli musulmani; nota tuttavia le dichiarazioni del presidente siriano Al-Charaa e di diversi responsabili governativi volte a prendere le distanze dalla Società; chiede al Consiglio e all'Unione di rafforzare la propria opposizione a qualsiasi presa d'influenza dei Fratelli musulmani in Siria e nel resto del Vicino Oriente, in particolare iscrivendo la Società nell'elenco dell'Unione europea delle organizzazioni terroristiche;

Or. fr

Emendamento 372
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 bis. esprime preoccupazione per le più ampie implicazioni per la sicurezza regionale dell'instabilità in Siria per il Mediterraneo orientale, tra cui l'aumento dei flussi migratori irregolari, l'insicurezza marittima e le reti di traffico transfrontaliero che interessano gli Stati

membri dell'UE come Cipro e la Grecia;

Or. en

Emendamento 373
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 bis. osserva con preoccupazione che vi sono ancora basi russe in Siria; chiede sforzi diplomatici più efficaci volti alla chiusura di tali basi;

Or. fi

Emendamento 374
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 ter. sottolinea l'importanza della lotta guidata dalla coalizione internazionale contro l'ISIL; evidenzia che, senza il prezioso aiuto delle unità curde, la coalizione internazionale non sarebbe riuscita a sconfiggere Daesh; chiede che siano adottate tutte le misure necessarie per impedire la riorganizzazione delle cellule terroristiche all'interno della Siria e di altri gruppi jihadisti; sottolinea che il ritorno dell'ISIL in Siria costituirebbe una minaccia esistenziale non solo per la Siria, ma per l'intera regione, e infliggerebbe un colpo fatale a tutti gli sforzi di ricostruzione; accoglie con favore il rinnovato impegno del governo

siriano nella lotta al terrorismo nel quadro della coalizione globale, ed esorta le autorità a perseguire un coordinamento e una cooperazione stretti in ambito militare e di intelligence con i partner internazionali; esorta gli Stati membri a intensificare la raccolta di informazioni relative alle attività dell'ISIL in Siria e nel Levante in senso lato e ad assistere le autorità siriane nei loro sforzi per smantellare le reti esistenti e impedire il raggruppamento dei combattenti;

Or. en

Emendamento 375
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	17 quater. rende omaggio alle migliaia di combattenti curdi che hanno perso la vita nella lotta contro l'ISIL e l'oppressione sistematica; ricorda e plaude al coraggio e alla determinazione delle donne curde che hanno coraggiosamente guidato la lotta contro l'ISIL e sono state costrette a subire brutalità inimmaginabili per mano di Daesh; invita le autorità siriane a indagare sugli atroci crimini perpetrati da Daesh, in particolare contro la comunità yazida; denuncia i crimini perpetrati contro i combattenti curdi da alcuni elementi all'interno delle forze di sicurezza siriane durante gli scontri del gennaio 2026, tra cui episodi di cadaveri profanati, violenza sessuale e vandalismo nei luoghi di sepoltura;

Or. en

Emendamento 376
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; resta preoccupato per ***il coinvolgimento*** di jihadisti stranieri nell'apparato di sicurezza siriano;	18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; resta preoccupato per ***la presenza*** di jihadisti stranieri ***e di altri elementi radicali*** nell'apparato di sicurezza siriano; ***ribadisce che la presenza di tali persone compromette pesantemente la credibilità e la legittimità delle istituzioni siriane e rappresenta un ostacolo importante lungo il percorso verso una Siria aperta e democratica, libera da qualsiasi tendenza radicale e fondamentalista; invita il governo siriano a sollevare tali persone dai loro doveri e a rimuoverle dalle cariche pubbliche;***

Or. en

Emendamento 377
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; ***resta preoccupato per il coinvolgimento di jihadisti*** stranieri nell'apparato di sicurezza siriano;	18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; ***esprime preoccupazione per le relazioni riguardanti l'integrazione dei combattenti***

stranieri nell'apparato di sicurezza siriano; ***invita le autorità di transizione siriane a garantire che tale processo segua le norme riconosciute a livello internazionale in materia di disarmo, smobilitazione e reintegrazione, compresi meccanismi di controllo credibili che escludano dalle strutture di sicurezza ufficiali le persone accusate in modo credibile di gravi violazioni dei diritti umani, crimini di guerra o reati terroristici;***

Or. en

Emendamento 378
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; resta preoccupato per il coinvolgimento di jihadisti stranieri nell'apparato di sicurezza siriano;	18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; resta preoccupato per il coinvolgimento di jihadisti stranieri nell'apparato di sicurezza siriano; ***sottolinea che il processo di integrazione deve escludere le persone responsabili di gravi violazioni del diritto internazionale e non deve comportare la legittimazione o la perpetuazione di strutture armate parallele al di fuori dell'autorità statale;***

Or. en

Emendamento 379
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di ***vari*** gruppi armati sotto ***il controllo delle autorità di transizione siriane; resta preoccupato per il coinvolgimento di*** jihadisti stranieri ***nell'apparato di*** sicurezza ***siriano***;	18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di gruppi armati sotto ***l'autorità dello Stato siriano; sottolinea, tuttavia, che tale integrazione deve essere subordinata al controllo individuale, al disarmo, alla smobilitazione e al reinserimento, all'esclusione dei*** jihadisti stranieri ***e degli autori di gravi crimini, al controllo civile del settore della*** sicurezza ***e a catene di comando trasparenti***;

Or. en

Emendamento 380
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; ***resta*** preoccupato per il coinvolgimento di jihadisti stranieri nell'apparato di sicurezza siriano;	18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; ***è estremamente*** preoccupato per il coinvolgimento di jihadisti stranieri nell'apparato di sicurezza siriano; ***esorta il governo di transizione siriano ad agire per escludere gli jihadisti dal suo apparato di sicurezza;***

Or. fi

Emendamento 381
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
18. prende atto del processo in corso	18. prende atto del processo in corso

per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; ***resta preoccupato per il coinvolgimento*** di jihadisti stranieri nell'apparato di sicurezza siriano;	per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; ***esprime profonda preoccupazione per la presenza*** di jihadisti ***e islamisti*** stranieri nell'apparato di sicurezza siriano ***e chiede la loro completa rimozione da tutte le istituzioni statali***;

Or. en

Emendamento 382
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; resta preoccupato per il coinvolgimento di jihadisti stranieri nell'apparato di sicurezza siriano;	18. prende atto del processo in corso per l'integrazione di vari gruppi armati sotto il controllo delle autorità di transizione siriane; resta preoccupato per il coinvolgimento di ***jihadisti, compresi*** jihadisti stranieri***,*** nell'apparato ***governativo e*** di sicurezza siriano;

Or. pl

Emendamento 383
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 bis. invita le autorità siriane ad interim ad attuare una riforma globale del settore della sicurezza che sia in linea con le norme internazionali in materia di diritti umani, garantendo il controllo civile, la responsabilità di comando e l'attuazione di un controllo rigoroso per rimuovere le persone responsabili di abusi; invita la

Commissione e gli Stati membri a sostenere tale processo attraverso l'assistenza tecnica e finanziaria;

Or. en

Emendamento 384
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 bis. osserva con preoccupazione che in Siria permangono più di 100 siti sospetti di armi chimiche; incoraggia una più stretta collaborazione della Siria con l'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche;

Or. en

Emendamento 385
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	18 ter. sottolinea che la Siria è uno dei paesi più contaminati dalle mine; è allarmato per il crescente numero di vittime, tra cui bambini, che sono state uccise o ferite da mine e altri esplosivi, un problema che sta aumentando ulteriormente man mano che le persone iniziano a tornare; elogia gli sforzi compiuti dalle organizzazioni internazionali e locali per individuare, contrassegnare e rimuovere gli ordigni esplosivi; accoglie con favore il sostegno

	degli Stati membri, in particolare Belgio, Estonia, Finlandia, Italia e Polonia, agli sforzi di sminamento in Siria; invita l'UE a sostenere con urgenza gli sforzi di sminamento insieme ad attori specializzati e alle autorità siriane;

Or. en

Emendamento 386
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e l'incapacità di affrontare tale questione compromettono la sicurezza sia regionale che europea;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 387
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e l'incapacità di affrontare tale questione compromettono la sicurezza sia regionale che europea;	19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e l'incapacità di affrontare tale questione compromettono la sicurezza sia regionale che europea; ***sottolinea che un gran numero di presunti combattenti del Daesh e persone affiliate rimangono detenuti nel nord-est della Siria, mentre altri sarebbero stati trasferiti in Iraq; mette in guardia contro l'esternalizzazione della***

	giustizia alle SDF o ai tribunali iracheni, dove le garanzie di un processo equo e il rischio di pena di morte continuano a destare gravi preoccupazioni; invita gli Stati membri dell'UE a rimpatriare i loro cittadini e a garantire che siano indagati e, se del caso, perseguiti nei loro paesi di origine, nel pieno rispetto del diritto internazionale, dei diritti del giusto processo e dei diritti delle vittime;

Or. en

Emendamento 388
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e ***l'incapacità di affrontare tale questione*** compromettono la sicurezza sia regionale che europea;	19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e ***la mancanza di un approccio europeo coordinato*** compromettono la sicurezza sia regionale che europea; ***invita gli Stati membri a garantire l'azione penale, la condivisione dell'intelligence, la valutazione dei rischi, la sicurezza della detenzione e meccanismi di monitoraggio efficaci, prevenendo nel contempo l'impunità ed evitando il rimpatrio incontrollato di persone radicalizzate;***

Or. en

Emendamento 389
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

19. sottolinea che ***la continua presenza di*** cittadini dell'UE ***tra i detenuti del*** Daesh ***e l'incapacità di affrontare tale questione compromettono la sicurezza sia regionale che europea***;	19. sottolinea che ***i*** cittadini dell'UE ***che si sono recati in Siria e si sono uniti al*** Daesh ***dovrebbero rimanere in carcere ed essere processati per i crimini commessi***; ***sottolinea che in nessun caso gli Stati membri sono responsabili o dovrebbero facilitare il loro ritorno in Europa;***

Or. en

Emendamento 390
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e l'incapacità di affrontare tale questione compromettono la sicurezza sia regionale che europea;	19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e l'incapacità di affrontare tale questione compromettono la sicurezza sia regionale che europea; ***sottolinea che il problema deve essere risolto privando i prigionieri della cittadinanza degli Stati membri dell'UE;***

Or. fi

Emendamento 391
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti del Daesh e l'incapacità di affrontare tale questione ***compromettono*** la sicurezza sia regionale che europea;	19. sottolinea che la continua presenza di cittadini dell'UE tra i detenuti di Daesh e ***le loro famiglie attribuisce una responsabilità diretta a carico degli Stati membri e che*** l'incapacità di affrontare tale questione ***compromette*** la sicurezza sia regionale che europea;

Or. en

Emendamento 392
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti;	20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta ***al contrabbando di armi attraverso il territorio siriano, nonché per i loro sforzi nella lotta*** al traffico di stupefacenti***, in particolare il Captagon***; ***osserva che per molti anni la produzione e il contrabbando di Captagon sono stati una delle principali fonti di finanziamento per il regime di Bashar al-Assad, nonché una fonte di reddito per le organizzazioni terroristiche, tra cui Hezbollah e altri gruppi sostenuti dall'Iran; sottolinea che la caduta del regime di Assad e le misure adottate dalle nuove autorità siriane hanno portato alla chiusura di molti laboratori e depositi di stupefacenti e hanno notevolmente ridotto la produzione di Captagon in Siria; osserva tuttavia con preoccupazione che le reti di trafficanti legate al precedente regime, a Hezbollah e ad altre entità regionali hanno trasferito parte delle loro attività nei paesi vicini, compresi Libano, Yemen e Iraq; chiede di sfruttare l'esperienza e le conoscenze della Siria in questo settore e di intensificare la cooperazione regionale e internazionale al fine di combattere il contrabbando di stupefacenti e armi e il finanziamento del terrorismo;***

Or. pl

Emendamento 393
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga

a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti;	20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti***, come Captagon, che rappresenta una delle principali fonti di valuta estera per la Siria, in quanto la posta in gioco è sia legata alla sicurezza (finanziamento delle milizie e instabilità regionale) che alla salute***; ***incoraggia le autorità de facto a individuare rapidamente percorsi economici alternativi che spingano i siriani a partecipare all'economia formale lecita, prevengano un'eccessiva diffusione regionale della produzione di droga e ne riducano la domanda;***

Or. en

Emendamento 394
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti;	20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti; ***chiede una cooperazione internazionale rafforzata contro il traffico di stupefacenti, armi e esseri umani; invita l'UE e i suoi Stati membri a sostenere le autorità di transizione siriane nello sviluppo della loro capacità antidroga, anche attraverso l'assistenza tecnica, lo sviluppo di capacità e la cooperazione nell'attività di contrasto;***

Or. en

Emendamento 395
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ribadisce ***il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al*** traffico di stupefacenti;	20. ribadisce ***l'importanza di combattere il*** traffico di stupefacenti***, compresi il commercio di Captagon, il riciclaggio di denaro e le reti della criminalità organizzata che operano attraverso il territorio siriano***; ***chiede che l'assistenza dell'UE in questo settore sia subordinata a una cooperazione misurabile con Europol, le autorità di contrasto degli Stati membri;***

Or. en

Emendamento 396
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti;	20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta ***alla produzione e*** al traffico di stupefacenti***, in particolare Captagon, che hanno a lungo avuto un impatto negativo sulla regione***; ***chiede di intensificare ulteriormente tali sforzi;***

Or. en

Emendamento 397

Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti;	20. ribadisce il suo apprezzamento per gli sforzi delle autorità di transizione siriane nella lotta al traffico di stupefacenti; ***invita le autorità a rendere più efficaci i loro sforzi;***

Or. fi

Emendamento 398
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 bis. invita le autorità di transizione siriane a rafforzare le capacità di gestione delle frontiere, anche attraverso migliori sistemi di coordinamento, formazione e monitoraggio, al fine di prevenire i flussi transfrontalieri illeciti di armi, combattenti stranieri e merci di contrabbando, garantendo nel contempo che le misure di sicurezza alle frontiere non limitino l'accesso umanitario o la libertà di circolazione dei civili; sottolinea l'importanza della cooperazione regionale nell'affrontare le minacce alla sicurezza condivise, tra cui il terrorismo, il contrabbando e la criminalità organizzata transfrontaliera, e incoraggia lo sviluppo di misure di rafforzamento della fiducia e di meccanismi di condivisione delle informazioni tra i pertinenti attori regionali;

Or. en

Emendamento 399
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	20 bis. esprime preoccupazione per l'elevato livello di contaminazione e il numero di vittime legate a incidenti con ordigni esplosivi e invita la Commissione europea e gli Stati membri a sostenere il governo di transizione nella rimozione di tali esplosivi e nella protezione della popolazione;

Or. en

Emendamento 400
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Titolo 1 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	Sfide economiche

Or. en

Emendamento 401
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le	21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le

intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose;	intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose***, nonché la violenza di genere***; ***riconosce il desiderio della maggior parte dei siriani di vivere in una Siria unita, con parità in termini di cittadinanza, e di non sostenere il secessionismo; invita il governo di transizione siriano a indagare in modo trasparente su tutte le uccisioni mirate e a chiamare i responsabili a rispondere delle loro azioni, anche perseguendo adeguatamente i comandanti militari e gli alti funzionari che hanno ordinato abusi o sono responsabili sotto la responsabilità del comando per crimini di guerra;***

Or. en

Emendamento 402
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose;	21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose; ***condanna con la massima fermezza l'attacco terroristico contro i cristiani a Damasco nel giugno 2025 e tutti i successivi atti di intimidazione nei confronti delle comunità cristiane; invita le autorità siriane a garantire la piena protezione delle chiese, dei siti religiosi e delle popolazioni cristiane in tutto il paese;***

Or. en

Emendamento 403
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi ***mortali***, la discriminazione ***e*** le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose;	21. condanna fermamente gli attacchi, la discriminazione***,*** le intimidazioni ***e gli sfollamenti forzati*** nei confronti delle minoranze etniche e religiose***, tra cui cristiani, alawiti, drusi, curdi e altre comunità vulnerabili***; ***sottolinea che la credibilità della transizione siriana sarà giudicata dalla sua capacità di garantire la parità di cittadinanza, la libertà religiosa, i diritti di proprietà, la sicurezza locale e la rappresentanza politica per tutte le comunità;***

Or. en

Emendamento 404
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi ***mortali***, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti ***delle minoranze*** etniche e religiose;	21. condanna fermamente gli attacchi, la discriminazione***, le persecuzioni*** e le intimidazioni nei confronti ***di cristiani, drusi, alawiti e altre comunità*** etniche e religiose***; sottolinea che la libertà di religione e di credo deve essere garantita nel diritto e nella pratica, compreso il diritto delle minoranze religiose di preservare luoghi di culto, istituti di istruzione e organizzazioni caritative***;

Or. en

Emendamento 405
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose;	21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose ***che hanno avuto luogo dall'inizio del 2025***; ***condanna fermamente tutti gli atti di violenza contro i civili, comprese le esecuzioni extragiudiziali, le sparizioni forzate, le detenzioni arbitrarie, gli sfollamenti forzati e i danni alle infrastrutture civili;***

Or. en

Emendamento 406
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose;	21. condanna fermamente gli attacchi mortali, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose ***della Siria***; ***invita le autorità di transizione siriane a indagare su tutti questi atti, a consegnare i responsabili alla giustizia e ad adottare misure concrete per prevenirne il ripetersi;***

Or. en

Emendamento 407
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione

Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi ***mortali***, la discriminazione ***e*** le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose;	21. condanna fermamente ***tutti*** gli attacchi, la discriminazione***,*** le intimidazioni ***e le violenze mirate*** nei confronti delle minoranze etniche e religiose ***in Siria, compresi i cristiani, e sottolinea che tali atti possono costituire crimini di guerra e devono essere indagati e perseguiti***;

Or. en

Emendamento 408
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
21. condanna fermamente gli attacchi ***mortali***, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose;	21. condanna fermamente gli attacchi ***brutalmente violenti***, la discriminazione e le intimidazioni nei confronti delle minoranze etniche e religiose***, come i cristiani***;

Or. fi

Emendamento 409
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. esprime profonda preoccupazione per la sicurezza delle comunità cristiane siriane, in particolare le chiese greco-ortodosse, siro-ortodosse, armene

apostoliche, caldee e maronite, che continuano a essere esposte a intimidazioni e violenze da parte di molteplici attori; ricorda con grande tristezza il brutale attacco terroristico del 22 giugno 2025 contro la chiesa greco-ortodossa di Mar Elias a Damasco, che ha causato venticinque vittime e oltre sessanta feriti, lasciando i cristiani in tutta la Siria profondamente scossi e spaventati; chiede che le autorità siriane adottino le misure necessarie per garantire la sicurezza e la protezione delle comunità cristiane siriane e affrontare attivamente il clima di paura e incertezza in cui i cristiani in Siria sono costretti a vivere da decenni; sottolinea l'importanza fondamentale di preservare e valorizzare i contributi storici delle comunità cristiane e di altre comunità al ricco patrimonio religioso e culturale della Siria e chiede che l'architettura politica emergente della Siria rifletta pienamente tale diversità;

Or. en

Emendamento 410
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. sottolinea che la sopravvivenza e la prosperità a lungo termine delle diverse comunità etniche e religiose della Siria sono una componente essenziale di una Siria democratica, pluralistica e inclusiva; sottolinea che la protezione deve anche affrontare i rischi derivanti non solo dall'insicurezza, ma anche da elementi radicali o fraudolenti all'interno della sicurezza di transizione e delle strutture armate; invita le autorità di transizione siriane a stabilire solide garanzie costituzionali, giuridiche e istituzionali a

salvaguardia dell'uguaglianza, della partecipazione e della non discriminazione, compreso un controllo efficace di tutti gli attori della sicurezza; invita la Commissione a sostenere tali sforzi attraverso il dialogo politico, l'assistenza tecnica e lo sviluppo di capacità per una governance inclusiva e lo sviluppo istituzionale basato sui diritti, in particolare nel settore della sicurezza;

Or. en

Emendamento 411
Davor Ivo Stier

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. invita le autorità di transizione siriane a garantire la libertà di religione o di credo a tutti i siriani e a garantire la protezione dei cristiani e di altre comunità religiose ed etniche, tra cui alawiti, drusi, curdi e yazidi; sottolinea che la salvaguardia della presenza storica delle comunità cristiane e di altre minoranze in Siria è essenziale per preservare il carattere pluralistico e la stabilità a lungo termine del paese; chiede indagini tempestive e indipendenti e il perseguimento degli attacchi contro i civili e i luoghi di culto motivati dall'odio religioso o etnico;

Or. en

Emendamento 412
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione

Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. insiste sul fatto che la protezione della diversità etnica e religiosa della Siria, compresi il pieno riconoscimento di tutti i componenti della società siriana, la loro partecipazione politica e la parità dei loro diritti, è essenziale per salvaguardare la pace civile e garantire una Siria stabile e inclusiva; chiede che tali diritti siano sanciti nella futura Costituzione siriana attraverso un processo costituzionale inclusivo, partecipativo e guidato dalla Siria;

Or. en

Emendamento 413
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. invita le autorità di transizione siriane a garantire la piena protezione dei cristiani e di altre minoranze religiose, compresa la protezione di chiese, monasteri, cimiteri e siti del patrimonio religioso, e a garantire la loro pari partecipazione alla ricostruzione politica, costituzionale e amministrativa della Siria;

Or. en

Emendamento 414
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. ritiene che la base ideologica e religiosa della violenza contro le minoranze religiose in Siria sia profondamente radicata e che i gruppi al potere siano emersi da reti jihadiste transnazionali;

Or. en

Emendamento 415
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 bis. condanna fermamente gli attacchi, le intimidazioni e le violenze che colpiscono i residenti cristiani a Suqaylabiyah; chiede indagini indipendenti e piena rendicontabilità per i responsabili;

Or. en

Emendamento 416
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 ter. deplora il fatto che la popolazione curda siriana sia stata oggetto di oppressione e violenza sistematiche nel corso dei decenni; sottolinea che il popolo curdo ha tuttavia costantemente difeso una governance democratica e inclusiva;

invita il governo siriano a includere in modo significativo ed efficace la popolazione curda nel processo di transizione della Siria e nelle istituzioni statali; riconosce i notevoli contributi politici e culturali del popolo curdo e il ruolo fondamentale che è destinato a svolgere nel consolidamento della nuova architettura politica siriana;

Or. en

Emendamento 417
Geadis Geadi, Carlo Fidanza, Mieke Andriese, Sebastian Tynkkynen, Emmanouil Fragkos, Stephen Nikola Bartulica, Marion Maréchal, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	21 ter. invita le autorità di transizione siriane a istituire un meccanismo indipendente, con la partecipazione internazionale, per indagare sulle violenze commesse contro le comunità alawite, cristiane, druse e curde dalla caduta del regime di Assad e garantire la rendicontabilità dei responsabili;

Or. en

Emendamento 418
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la	22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la

sicurezza di tutte le comunità;	sicurezza di tutte le comunità***, compresi arabi, curdi, sunniti, sciiti, alawiti, cristiani, drusi e yazidi***; ***insiste sul fatto che la transizione politica deve tutelare appieno i diritti fondamentali, compresi i diritti politici, culturali e linguistici, garantire la coesistenza pacifica di tutte le comunità della Siria e assicurare che le popolazioni locali non siano oggetto di rappresaglie o di sfollamenti forzati di matrice etnica o religiosa;***

Or. en

Emendamento 419
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;	22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza***, nonché una rappresentanza e una partecipazione efficaci,*** di tutte le comunità; ***ribadisce che gli impegni politici devono essere sostenuti da misure concrete, meccanismi di trasparenza e responsabilità; sottolinea che finora la leadership siriana non è riuscita a mettere in atto misure vincolanti per prevenire futuri attacchi contro le comunità siriane;***

Or. en

Emendamento 420
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;	22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità ***senza discriminazioni, a indagare e perseguire gli autori di tali atti e a garantire la parità di diritti e la protezione di tutte le componenti della società siriana ai sensi della legge***; ***sottolinea che la responsabilità per i reati commessi contro le minoranze è indispensabile per ricostruire la fiducia e conseguire la stabilità a lungo termine;***

Or. en

Emendamento 421
Yannis Maniatis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;	22. ***esprime forte preoccupazione per i continui attacchi contro cristiani, alawiti e drusi da parte di forze paramilitari che a volte sono collegate al governo di transizione;*** invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per ***proteggere il carattere multiculturale della società siriana e*** garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;

Or. en

Emendamento 422
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di ***tutte le comunità***;	22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di ***tutti i civili, proteggendoli dalle violazioni dei diritti umani da parte di tutti i responsabili e prevenendo gli atti di violenza***; ***invita l'autorità di transizione a sostenere relazioni governative costruttive e inclusive con tutte le province e le amministrazioni locali al fine di promuovere l'unità e l'erogazione adeguata di servizi, in particolare l'istruzione;***

Or. en

Emendamento 423
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;	22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità***, con particolare urgenza per la popolazione cristiana che si trova ad affrontare un'escalation nelle persecuzioni dal dicembre 2024***;

Or. en

Emendamento 424
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ***ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le*** comunità;	22. invita le autorità di transizione siriane ***a offrire una protezione efficace ai cristiani, ai drusi, agli alawiti e ad altre*** comunità ***vulnerabili e a perseguire tutti gli autori di violenze settarie***;

Or. en

Emendamento 425
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;	22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare ***immediatamente*** tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;

Or. fi

Emendamento 426
David McAllister

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità;	22. invita le autorità di transizione siriane ad adottare tutte le misure necessarie per garantire la protezione e la sicurezza di tutte le comunità ***del paese***;

Or. en

Emendamento 427

Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 bis. esprime profonda preoccupazione per il forte aumento della persecuzione dei cristiani e di altre minoranze religiose in Siria dalla caduta del regime di Assad nel dicembre 2024; osserva che la Siria è salita al sesto posto nella classifica "World Watch List" di Open Doors, con incidenti documentati tra cui l'attentato suicida mortale alla Chiesa greco-ortodossa di Mar Elias a Damasco nel giugno 2025, gli attacchi alle chiese, le conversioni forzate e gli sfollamenti; condanna fermamente tutti gli atti di violenza, intimidazione e discriminazione da parte di elementi legati ai jihadisti; esorta le autorità di transizione a garantire immediatamente la protezione fisica delle comunità cristiane, dei luoghi di culto e del clero e a consegnare senza indugio i responsabili alla giustizia;

Or. en

Emendamento 428
Marion Maréchal

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 bis. esprime profonda preoccupazione per gli ostacoli imposti agli studenti di Souweida per accedere agli esami nazionali, in particolare il trasferimento forzato del sistema di esami dal governatorato con tempi estremamente brevi, esponendo migliaia di studenti a rischi legati alla sicurezza, alla logistica e alla sfera psicologica; condanna qualsiasi

misura amministrativa o politica che abbia l'effetto di privare i bambini di un accesso sicuro ed equo all'istruzione e agli esami; chiede l'immediata messa in atto, con il sostegno delle Nazioni Unite e degli attori umanitari, di una soluzione che garantisca lo svolgimento degli esami ad Souweida o di un meccanismo alternativo sicuro, accessibile e protettivo per tutti gli studenti interessati;

Or. fr

Emendamento 429
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 bis. riconosce il lavoro svolto dalla commissione d'inchiesta nazionale siriana per indagare sui massacri, le violenze e le violazioni commessi da varie parti, al fine di ritenere gli autori responsabili in linea con le norme e gli standard del diritto internazionale; invita i funzionari siriani a rendere pubblici i risultati della commissione d'inchiesta; invita le autorità di transizione siriane a fornire un accesso pieno e trasparente a tutti gli organi competenti delle Nazioni Unite, compresa la commissione d'inchiesta internazionale indipendente delle Nazioni Unite sulla Repubblica araba siriana;

Or. en

Emendamento 430
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 bis. osserva che, nonostante gli impegni assunti dalle autorità di transizione, il regime dimostra una tolleranza sistematica di gravi violazioni nei confronti di alawiti, cristiani, drusi e altre minoranze; ritiene che l'inazione del regime siriano contro le provocazioni e le intimidazioni pubbliche sistematiche dei cristiani abbia portato all'attacco terroristico alla chiesa di Mar Elias nel giugno 2025;

Or. en

Emendamento 431
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 ter. accoglie con favore la relazione della commissione d'inchiesta internazionale indipendente delle Nazioni Unite sulla Repubblica araba siriana, che documenta gravi violazioni del diritto internazionale dei diritti umani e del diritto internazionale umanitario a Suwayda nel luglio 2025, quale importante contributo al progresso della giustizia e alla ricerca di responsabilità in Siria; invita tutte le parti, comprese le autorità di transizione siriane, ad attuare in modo rapido e trasparente le raccomandazioni della relazione;

Or. en

Emendamento 432
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	22 ter. esprime preoccupazione per il fatto che il diffuso senso di insicurezza, la crescente paura di uccisioni basate sull'identità e l'ascesa di gruppi islamici estremisti intensificheranno l'esodo dei cristiani dalla Siria, come si è visto in Egitto e in Iraq; ritiene che la cancellazione dei cristiani in Siria non sia solo una tragedia umanitaria, ma segnerebbe anche la fine di una delle espressioni più antiche del cristianesimo;

Or. en

Emendamento 433
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. chiede misure concrete per promuovere la tolleranza, la coesione sociale e il dialogo tra le comunità;	23. chiede misure concrete per promuovere la tolleranza, la coesione sociale e il dialogo tra le comunità ***e le religioni***; ***sottolinea i contributi vitali che le varie organizzazioni religiose cristiane attualmente operanti in Siria sono chiamate a fornire per rafforzare il dialogo interreligioso e assistere il governo nell'elaborazione di programmi a lungo termine volti a promuovere la riconciliazione nazionale e le relazioni tra religioni; sottolinea che il successo del percorso della Siria verso un'autentica democrazia dipende dalla capacità del governo di trasformare la tolleranza e il dialogo nelle pietre angolari stesse di un nuovo patto politico e sociale con cui tutti***

i siriani possano identificarsi; incoraggia, in tal senso, il governo siriano a contattare i rappresentanti delle comunità religiose siriane e a perseguire la promozione di una cultura del dialogo aperto, trasparente e inclusivo;

Or. en

Emendamento 434
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. chiede misure concrete per promuovere la tolleranza, la coesione sociale e il dialogo tra le comunità;	23. chiede misure concrete per promuovere la tolleranza, la coesione sociale e il dialogo tra le comunità***, comprese le riforme dell'istruzione, le iniziative di sensibilizzazione dell'opinione pubblica e il sostegno agli sforzi di base volti a superare le divisioni settarie ed etniche***; ***si attende che le riforme dell'istruzione includano il rispetto per tutti i siriani, uomini e donne, indipendentemente dalla loro fede o origine;***

Or. en

Emendamento 435
Loucas Fourlas

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
23. chiede misure concrete per promuovere la tolleranza, la coesione sociale e il dialogo tra le comunità;	23. chiede misure concrete per promuovere la tolleranza, la coesione sociale e il dialogo tra le comunità***, compresi meccanismi strutturati per la***

protezione e la rappresentanza delle minoranze religiose, compresi i cristiani, in tutte le strutture di governance di transizione;

Or. en

Emendamento 436
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. esprime profonda preoccupazione per la concentrazione dei poteri nelle mani della presidenza di transizione siriana nel quadro della dichiarazione costituzionale del 13 marzo 2025, compresi ampi poteri di nomina esecutiva, legislativa e giudiziaria con controlli ed equilibri insufficienti; chiede una Costituzione che garantisca un'autentica separazione dei poteri e garanzie costituzionali esplicite per la pluralità nazionale, etnica e religiosa della Siria, compresi i diritti e la rappresentanza politica delle comunità curde e di tutte le altre minoranze, attraverso un processo politico inclusivo e decentrato basato sull'uguaglianza e la non discriminazione;

Or. en

Emendamento 437
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 23 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	23 bis. esorta le autorità di transizione a intraprendere azioni serie e determinate contro l'incitamento all'odio, l'istigazione e la retorica discriminatoria online e offline e ad adoperarsi per creare uno spazio pubblico più sicuro e inclusivo per tutte le comunità, nel rispetto dei diritti fondamentali, come la libertà di parola;

Or. en

Emendamento 438
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;	24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media; ***evidenzia che solo l'esistenza di una stampa libera può garantire la trasparenza, la responsabilità democratica e un vivace discorso pubblico essenziale per la ricostruzione e le riforme politiche della Siria; sottolinea come eventuali battute d'arresto a tale riguardo o tentativi da parte delle autorità siriane di ostacolare il lavoro della stampa si tradurranno in misure restrittive da parte dell'UE;***

Or. en

Emendamento 439
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione

Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;	24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media; ***ribadisce la necessità di attuare riforme legislative che promuovano la libertà di espressione, smantellando il quadro di controllo dei media del precedente regime e garantendo l'indipendenza dei media e delle istituzioni sindacali, nonché di adottare misure urgenti per garantire la sicurezza e la protezione dei giornalisti e degli operatori dei media da minacce, violenze, uccisioni, sparizioni, arresti arbitrari e azioni penali;***

Or. en

Emendamento 440
Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;	24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media; ***riconosce i progressi compiuti nel consentire alla società civile e ai media indipendenti di stabilire una presenza formale in Siria; chiede, tuttavia, l'immediata abrogazione delle leggi che continuano a criminalizzare la libertà di espressione; esprime preoccupazione per un cambiamento nell'approccio degli enti locali di richiedere un'autorizzazione preventiva per eventi pubblici in materia di diritti umani, compromettendo la libertà di riunione;***

Or. en

Emendamento 441
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;	24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione***, della salvaguardia e della protezione di uno spazio civico diversificato e pluralistico***, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media; ***invita le autorità di transizione siriane a promuovere attivamente un ambiente sicuro e favorevole per la società civile, i giornalisti indipendenti e i difensori dei diritti umani riformando la legislazione sulle ONG, prevenendo le molestie giudiziarie e garantendo la protezione dalle intimidazioni statali e non statali;***

Or. en

Emendamento 442
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della ***libertà di*** riunione pacifica ***e*** della libertà dei media;	24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della riunione pacifica***, nonché*** della libertà dei media; ***invita le autorità di transizione siriane ad abrogare le leggi e le pratiche che limitano l'attività civica legittima o criminalizzano il dissenso; invita inoltre le autorità a porre***

	immediatamente fine all'azione penale nei confronti di giornalisti, blogger, attivisti e altre persone che esprimono la loro opinione online;

Or. en

Emendamento 443
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea ***l'importanza*** della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;	24. sottolinea ***la necessità, per una società sostenibile,*** della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media; ***invita il governo di transizione a compiere uno sforzo per rafforzare tali valori fondamentali;***

Or. fi

Emendamento 444
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;	24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media; ***chiede l'abrogazione di qualsiasi misura che limiti lo spazio civico, anche online;***

Or. en

Emendamento 445
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;	24. sottolinea l'importanza della libertà di espressione, ***della libertà di religione,*** della libertà di associazione, della libertà di riunione pacifica e della libertà dei media;

Or. pl

Emendamento 446
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. deplora che finora le autorità provvisorie non abbiano utilizzato la transizione politica per istituire processi democratici e inclusivi, ma abbiano invece deciso di consolidare il dominio esecutivo, come dimostrato dalla mancanza di rappresentanza nella preparazione della dichiarazione costituzionale siriana, dalle elezioni parlamentari controllate e dalla mancanza di trasparenza dei decreti presidenziali; invita la Commissione europea e gli Stati membri a legare l'approfondimento del sostegno politico e finanziario dell'UE alla Siria a parametri di riferimento concreti relativi alla rappresentanza politica di tutti i segmenti della Siria, in particolare le donne, lo Stato di diritto e i diritti umani;

Or. en

Emendamento 447
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 bis. invita le autorità siriane a fornire informazioni immediate e trasparenti sulla detenzione della giornalista tedesca Eva Maria Michelmann e del giornalista curdo-turco Ahmed Polad;

Or. en

Emendamento 448
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 ter. si rammarica che l'istituzione dell'Assemblea del popolo siriano sia stata presentata come una pietra miliare democratica, ma che la struttura delle nomine, dei controlli e degli appelli ha garantito che ogni fase del processo fosse controllata dal Presidente e riproducesse le strutture di potere esistenti; invita le autorità provvisorie ad adoperarsi per l'istituzione e la convocazione di un parlamento rappresentativo necessario per l'approvazione di riforme e normative critiche volte a rafforzare lo Stato di diritto e la ricostruzione in Siria; ricorda che il Parlamento europeo tiene riunioni interparlamentari periodiche con quasi tutti i parlamenti dei paesi del vicinato dell'UE e potrebbe stabilire tali relazioni con l'Assemblea del popolo siriano;

Or. en

Emendamento 449
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	24 quater. invita il Parlamento europeo a far sì che il DEG fornisca uno sviluppo delle capacità al parlamento siriano; invita il Parlamento europeo, in particolare la commissione DMAS, a fare leva sull'instaurazione di relazioni con il parlamento siriano;

Or. en

Emendamento 450
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria ***e per garantire un processo di transizione politica inclusivo e basato sui diritti, in linea con l'agenda delle Nazioni Unite per le donne, la pace e la sicurezza e con la risoluzione 1325 del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite***; ***chiede la partecipazione piena, equa, significativa e sicura delle donne a tutti i livelli del processo decisionale politico, della riforma costituzionale, della costruzione della pace, della giustizia di transizione e degli sforzi di ricostruzione; invita l'UE e i suoi Stati membri ad applicare un approccio basato sui diritti***

umani e attento alla dimensione di genere continuando a sostenere, sia politicamente che finanziariamente, le organizzazioni guidate dalle donne; invita la comunità internazionale a sostenere le autorità siriane di transizione nello sviluppo di una legislazione che si allinei alle norme internazionali per prevenire e criminalizzare la violenza contro le donne;

Or. en

Emendamento 451
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione delle donne ***è essenziale*** per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che ***la rappresentanza e*** la partecipazione ***significative*** delle donne ***sono essenziali sia per il successo della transizione politica che*** per la ricostruzione della Siria; ***invita la Commissione europea a subordinare qualsiasi futura assistenza finanziaria alle autorità provvisorie alla ratifica e all'attuazione dei trattati internazionali relativi ai diritti delle donne, in particolare la CEDAW e il protocollo facoltativo (A/RES/54/4); invita la Commissione ad aumentare il sostegno politico e finanziario alle organizzazioni e alle iniziative siriane guidate dai giovani e dalle donne; accoglie con favore la recente istituzione del Forum nazionale della gioventù siriano e l'imminente sviluppo di una strategia nazionale per la gioventù e invita il governo siriano a garantire che tali sforzi producano risultati tangibili;***

Or. en

Emendamento 452
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria; ***ricorda le enormi sofferenze che le donne siriane hanno dovuto sopportare sotto la brutale dittatura di Bashar al-Assad, subendo torture, violenze sessuali e intimidazioni; sottolinea l'importanza fondamentale di integrare in modo significativo le donne nella vita pubblica e nei diversi settori dell'economia siriana e di sostenere programmi volti a promuovere l'imprenditorialità femminile; ritiene che la promozione delle piccole e medie imprese gestite da donne sarà fondamentale per rinvigorire l'economia siriana nel suo complesso e contribuire a ripristinare la classe media del paese;***

Or. en

Emendamento 453
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che la partecipazione ***piena, paritaria e significativa*** delle donne è essenziale per ***ricostruire qualsiasi soluzione politica sostenibile, per il processo di costruzione della pace e*** la

ricostruzione ***a lungo termine*** della Siria; ***sottolinea che le donne devono essere riconosciute non solo come beneficiarie della pace, ma come attrici chiave nella sua progettazione e attuazione; deplora lo squilibrio di genere tra le autorità siriane e le decisioni adottate a livello locale o nazionale per limitare la libertà delle donne;***

Or. en

Emendamento 454
Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria; ***riconosce che il conflitto in Siria ha avuto un impatto sproporzionato sulle donne e sulle ragazze, che rappresentano la metà di tutte le persone bisognose di assistenza umanitaria e sono esposte a maggiori rischi di violenza di genere e povertà;***

Or. en

Emendamento 455
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria; ***sottolinea che la piena, equa e significativa partecipazione***

delle donne alla vita politica, economica e sociale è essenziale per ricostruire la Siria e garantire la stabilità a lungo termine;

Or. en

Emendamento 456
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che la partecipazione delle donne è essenziale per la ricostruzione della Siria; ***sottolinea che il pieno rispetto della parità tra uomini e donne è un requisito fondamentale per lo sviluppo sociale della Siria;***

Or. fi

Emendamento 457
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
25. ribadisce che la partecipazione ***delle donne*** è essenziale per la ricostruzione della Siria;	25. ribadisce che la partecipazione ***di tutti i siriani*** è essenziale per la ricostruzione della Siria;

Or. en

Emendamento 458
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. sottolinea che i dati provenienti dai processi di pace e transizione in tutto il mondo dimostrano che la partecipazione piena, equa e significativa delle donne contribuisce a soluzioni politiche più sostenibili, inclusive e durature, rafforza la governance democratica e la coesione sociale e aumenta le prospettive di pace e stabilità durature; osserva che le donne rimangono sottorappresentate nelle principali istituzioni di transizione e nei processi decisionali in Siria, non essendo all'altezza delle ambizioni dell'agenda per le donne, la pace e la sicurezza e dei requisiti di una transizione politica inclusiva; invita le autorità di transizione siriane a rafforzare in modo significativo l'effettiva rappresentanza e partecipazione delle donne a livello nazionale, regionale e locale nel processo decisionale e nella costruzione istituzionale;

Or. en

Emendamento 459
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. esprime preoccupazione per il fatto che nel marzo 2026 le autorità di transizione siriane abbiano imposto un divieto quasi totale al consumo di alcol nei bar e nei ristoranti, accompagnato da importanti restrizioni alla sua vendita, giustificate da motivi di salvaguardia della "decenza pubblica"; esprime preoccupazione per il fatto che tale giustificazione possa essere utilizzata in un più ampio modello di ambiguità delle autorità per quanto riguarda le libertà

individuali e l'erosione della diversità culturale delle comunità siriane, in particolare delle comunità cristiane;

Or. en

Emendamento 460
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Şerban Dimitrie Sturdza, Geadis Geadi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. sottolinea che la piena protezione della libertà religiosa e dei diritti delle antiche comunità cristiane siriane deve essere un prerequisito non negoziabile per qualsiasi sostegno finanziario dell'UE, aiuto alla ricostruzione o normalizzazione delle relazioni con le autorità di transizione siriane;

Or. en

Emendamento 461
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 bis. esprime preoccupazione per i tentativi di limitare i diritti e le libertà delle donne attraverso una legislazione di ispirazione religiosa, pratiche amministrative o coercizione sociale;

Or. en

Emendamento 462

Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 ter. esprime preoccupazione per l'introduzione da parte delle autorità siriane di transizione di materiali didattici e revisioni dei libri di testo che promuovono interpretazioni intolleranti, escludenti o religiosamente rigorose che compromettono i principi di inclusività, pluralismo, uguaglianza, libertà di religione o di credo e rispetto dei diritti delle donne e delle minoranze; invita la Commissione e l'alta rappresentante per gli affari esteri e la politica di sicurezza a garantire che nessun finanziamento dell'Unione sostenga direttamente o indirettamente l'attuazione di programmi educativi incompatibili con i valori dell'UE;

Or. en

Emendamento 463
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 25 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	25 quater. invita le autorità di transizione siriane a istituire meccanismi trasparenti ed efficaci per la restituzione o, se del caso, il risarcimento di proprietà, terreni, abitazioni e altri beni sequestrati illegalmente durante la guerra civile; sottolinea che tale meccanismo dovrebbe andare a beneficio di tutti i siriani senza discriminazioni, comprese le comunità cristiane e altre minoranze;

Or. en

Emendamento 464
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Titolo 1 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	Giustizia, responsabilità e indipendenza giudiziaria

Or. en

Emendamento 465
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. crede fermamente ***nell'importanza della*** giustizia di transizione e ***della*** lotta contro l'impunità;	26. crede fermamente ***che la*** giustizia di transizione e ***la*** lotta contro l'impunità ***siano prerequisiti essenziali per costruire una Siria democratica e inclusiva***; ***invita le autorità siriane a porre le vittime e i sopravvissuti a crimini internazionali al centro di un processo giudiziario inclusivo e imparziale, in stretta consultazione con la società civile e gli esperti, a rafforzare la cooperazione con i meccanismi internazionali di responsabilità esistenti e le pertinenti giurisdizioni nazionali che esercitano una giurisdizione universale o extraterritoriale, intraprendere rapide riforme legislative e istituzionali, comprese misure per rafforzare l'indipendenza della magistratura e garantire l'efficacia delle indagini e del perseguimento di gravi crimini internazionali;***

Or. en

Emendamento 466
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità;	26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità ***basata sullo Stato di diritto e attuata conformemente alle norme riconosciute a livello internazionale***; ***invita le autorità di transizione siriane a istituire processi giudiziari imparziali, indipendenti e significativi che tengano conto della dimensione di genere per le vittime e i sopravvissuti ai gravi crimini internazionali commessi da tutti gli autori durante il conflitto siriano e dal dicembre 2024, e a estendere esplicitamente il mandato alla commissione nazionale per la giustizia di transizione per coprire i crimini di tutte le parti; incoraggia il governo siriano a collaborare strettamente con le organizzazioni della società civile siriana nello sviluppo del quadro e dei processi per la responsabilità e le riparazioni;***

Or. en

Emendamento 467
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità;	26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità; ***sottolinea che un processo di giustizia di transizione credibile, incentrato sulle vittime e sui sopravvissuti, è essenziale per la riconciliazione nazionale; invita l'UE e i suoi Stati membri a sostenere attivamente la responsabilità e i meccanismi di giustizia di transizione, compresa la commissione internazionale indipendente d'inchiesta sulla Siria; invita inoltre l'UE e i suoi Stati membri a fornire finanziamenti per iniziative in materia di giustizia di transizione, quali il rafforzamento della capacità giudiziaria, la conservazione delle prove, la protezione dei testimoni e l'avanzamento dei processi di ricerca della verità; ribadisce che l'impunità per i crimini di guerra e i crimini contro l'umanità è incompatibile con una pace sostenibile;***

Or. en

Emendamento 468
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità;	26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità; ***invita le autorità di transizione siriane a garantire che la commissione nazionale per la giustizia di transizione operi su una base pienamente indipendente, imparziale e dotata di risorse adeguate, fondata su un quadro giuridico chiaro e completo che ne definisca il mandato, la giurisdizione, i poteri e le garanzie procedurali, in linea con il diritto internazionale dei diritti***

	umani e il diritto internazionale umanitario, e che garantisca le indagini e il perseguimento delle violazioni e degli abusi commessi da tutte le parti in conflitto, compresi i crimini di guerra e i crimini contro l'umanità;

Or. en

Emendamento 469
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità;	26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e della lotta contro l'impunità ***di tutte le parti responsabili di violazioni del diritto internazionale umanitario e di gravi violazioni dei diritti umani***;

Or. en

Emendamento 470
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e ***della*** lotta contro l'impunità;	26. crede fermamente nell'importanza della giustizia di transizione e ***di un'effettiva*** lotta contro l'impunità;

Or. pl

Emendamento 471
Hannah Neumann

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. esorta il governo ad interim siriano a ratificare rapidamente lo Statuto di Roma della Corte penale internazionale (CPI) e ad accettare retroattivamente la giurisdizione della CPI mediante una dichiarazione ai sensi dell'articolo 12 dello Statuto di Roma, al fine di ritenere responsabili gli individui per i crimini di guerra e i crimini contro l'umanità commessi sul territorio siriano dal 2002 e di ratificare la Convenzione internazionale per la protezione di tutte le persone dalle sparizioni forzate; sottolinea l'urgente necessità di una riforma legislativa interna globale per integrare pienamente i crimini internazionali fondamentali nel quadro giuridico nazionale della Siria e rafforzare la formazione per il perseguimento di tali crimini; esorta la Commissione a fornire sostegno politico e finanziario ai processi di responsabilità e giustizia di transizione in Siria, guidati da attori siriani, in particolare i sopravvissuti e le loro famiglie, e a riconoscere tali processi come un passo fondamentale verso la stabilità, la costruzione della pace sostenibile e la resilienza delle comunità;

Or. en

Emendamento 472
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

26 bis. accoglie con favore l'istituzione della commissione nazionale per la giustizia di transizione (NCTJ) e ne incoraggia una più stretta collaborazione con gli organismi internazionali istituiti durante la guerra civile, quali il meccanismo internazionale, imparziale e indipendente (IIIM), la commissione d'inchiesta dell'ONU sulla Siria, il Centro per la giustizia e la responsabilità in Siria e la commissione d'inchiesta internazionale indipendente sulla Repubblica araba siriana, in particolare agevolando il loro accesso ai documenti d'archivio e concedendo loro pieno accesso ai documenti d'archivio; invita l'UE a fornire sostegno alla raccolta tempestiva di prove, comprese le attrezzature e le competenze forensi per l'identificazione e l'analisi delle fosse comuni e per la raccolta delle testimonianze dei sopravvissuti; invita le autorità di transizione siriane e la commissione nazionale per la giustizia di transizione a garantire l'assunzione di responsabilità per le passate violazioni dei diritti umani commesse da tutte le fazioni;

Or. en

Emendamento 473
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. prende atto dell'istituzione della commissione nazionale per la giustizia di transizione e della commissione nazionale per le persone scomparse, sottolineando nel contempo la necessità di concentrarsi sulla natura delle violazioni piuttosto che sull'identità dei presunti autori, in modo da affrontare non solo i reati commessi

nell'ambito del precedente regime, nonché la necessità di norme chiare in materia di responsabilità, di un coinvolgimento significativo delle vittime e della società civile, di una cooperazione efficace con una magistratura indipendente e dell'avvio di programmi globali di riparazione;

Or. en

Emendamento 474
Stephen Nikola Bartulica, Bert-Jan Ruissen, Geadis Geadi, Şerban Dimitrie Sturdza

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. condanna fermamente il fatto che la caduta del regime di Assad non abbia portato a una maggiore sicurezza per i cristiani e le altre minoranze, ma abbia invece aumentato la loro vulnerabilità sotto l'influenza delle autorità collegate a Hay'at Tahrir al-Sham; chiede un'indagine internazionale indipendente sulle atrocità commesse contro le minoranze religiose dal dicembre 2024 e chiede che le autorità di transizione smantellino le restanti reti jihadiste ancora operanti in Siria;

Or. en

Emendamento 475
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

26 bis. invita l'UE e i suoi Stati membri a sostenere la riforma globale del diritto penale della Siria in linea con le norme internazionali; invita le autorità di transizione siriane a ratificare rapidamente lo Statuto di Roma e a includere le definizioni di crimini di guerra, crimini contro l'umanità e genocidio nel codice penale della Siria;

Or. en

Emendamento 476
Tomasz Froelich

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 bis. osserva, tuttavia, che le misure ufficiali in materia di responsabilità sono caratterizzate da ritardi e mancanza di trasparenza, con indagini lente e sanzioni insufficienti per le persone coinvolte in reati gravi, unitamente alla scarsa risposta delle autorità ai sequestri e alle aggressioni nei confronti di donne appartenenti a minoranze religiose;

Or. en

Emendamento 477
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 ter. accoglie con favore la dichiarazione del portavoce del ministero dell'Interno siriano, Noureddine Al-Baba, del 3 giugno 2026, secondo cui le autorità

di transizione siriane sono pronte a concedere alla Svezia e ad altri paesi europei l'accesso agli archivi delle agenzie di sicurezza e delle unità militari del regime di Assad, che secondo quanto riferito sono in gran parte intatti e accessibili, compresi documenti, testimonianze, scene del crime e altre prove necessarie per perseguire le persone accusate di aver commesso crimini in Siria;

Or. en

Emendamento 478
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 ter. prende atto delle misure adottate dalle autorità di transizione siriane per arrestare alti funzionari dell'ex regime responsabili di alcuni dei crimini più gravi della guerra, nonché dell'apertura del primo processo pubblico contro funzionari associati al regime dell'ex presidente Bashar al-Assad, quale primo passo verso l'assunzione di responsabilità per i numerosi autori di crimini commessi nell'ambito di tale regime;

Or. en

Emendamento 479
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 ter. invita la autorità di transizione siriane ad attuare le principali convenzioni delle Nazioni Unite e ad aderire ai protocolli opzionali del Patto internazionale relativo ai diritti civili e politici, dell'atto internazionale relativo ai diritti economici, sociali e culturali, della Convenzione sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza e della Convenzione sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna;

Or. en

Emendamento 480
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 quater. condanna il ruolo svolto dalle multinazionali nel sostenere il conflitto siriano, ricordando ad esempio che Lafarge ha finanziato gruppi armati, compreso Daesh, nel perseguimento di interessi commerciali; sottolinea che l'impunità per gli attori aziendali coinvolti nel finanziamento dei conflitti compromette la giustizia internazionale e i diritti delle vittime; invita l'UE e i suoi Stati membri a colmare le lacune esistenti in materia di rendicontabilità e a garantire che le società, in quanto persone giuridiche, nonché i loro dirigenti, possano essere ritenuti penalmente responsabili per complicità in crimini di guerra, crimini contro l'umanità e finanziamento di organizzazioni terroristiche;

Or. en

Emendamento 481
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 quater. sottolinea l'importanza di riconoscere il ruolo della violenza sessualizzata e di genere nell'ambito del processo di giustizia e responsabilità; chiede inoltre di affrontare le sofferenze subite dai bambini;

Or. en

Emendamento 482
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza, Marc Botenga
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 quinquies. respinge qualsiasi tentativo da parte di Stati stranieri, multinazionali o investitori privati di trarre profitto dalla ricostruzione e dalle risorse naturali della Siria dopo anni di guerra e devastazione; sottolinea che i recenti accordi energetici che hanno coinvolto Chevron mostrano il rischio di una nuova forma di appropriazione economica delle risorse siriane; chiede che il controllo pubblico democratico del settore energetico e le entrate derivanti dal petrolio e dal gas siano utilizzati per soddisfare le esigenze sociali, ricostruire i servizi pubblici e garantire i diritti del popolo siriano;

Or. en

Emendamento 483
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26 sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	26 sexies. accoglie con favore il rinnovo del mandato della Commissione internazionale d'inchiesta sulla Siria per un periodo di un anno;

Or. en

Emendamento 484
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare;	27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare ***per un processo di giustizia di transizione efficace***; ***accoglie con favore il lavoro dell'Istituzione indipendente sulle persone scomparse nella Repubblica araba siriana (IIMP); riconosce il lavoro svolto dall'Autorità nazionale per la giustizia di transizione e dall'Autorità nazionale per le persone scomparse; invita l'Autorità nazionale per le persone scomparse e le autorità di transizione siriane a collaborare strettamente con l'Istituzione indipendente sulle persone scomparse e a dare loro pieno accesso agli archivi sulle persone scomparse; sottolinea che i settori pertinenti della vivace società civile siriana dovrebbero avere un ruolo da svolgere nel sistema giudiziario di transizione e nell'intero***

ciclo della giustizia, dalla raccolta di prove al sostegno alle vittime;

Or. en

Emendamento 485
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare;	27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare ***per superare il trauma collettivo lasciato da oltre mezzo secolo di brutale dittatura, garantendo verità e giustizia alle famiglie delle persone vittime di sparizioni forzate e riconciliando i siriani***; ***accoglie con favore la creazione dell'Autorità nazionale per le persone scomparse e invita la Commissione europea a considerare prioritario sostenere l'istituzione con mezzi finanziari e con lo sviluppo di capacità per il suo personale, a condizione che l'istituzione operi in linea con il diritto internazionale umanitario e il diritto internazionale in materia di diritti umani;***

Or. en

Emendamento 486
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. sottolinea che la questione delle	27. sottolinea che la questione delle

persone scomparse è una delle priorità da affrontare;	persone scomparse è una delle priorità da affrontare; ***invita le autorità di transizione siriane a ratificare rapidamente la Convenzione internazionale sulla protezione di tutte le persone dalle sparizioni forzate; esorta a istituire meccanismi indipendenti, trasparenti e incentrati sulle vittime per affrontare la questione delle persone scomparse e vittime di sparizioni forzate, garantire il diritto delle famiglie alla verità e preservare le prove per i futuri procedimenti giudiziari;***

Or. en

Emendamento 487
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. sottolinea che la questione delle persone scomparse ***è una delle priorità da affrontare***;	27. sottolinea che la questione delle persone scomparse***, dei detenuti vittime di sparizioni forzate e dei civili rapiti costituisce una priorità politica e umanitaria fondamentale; invita le autorità siriane competenti a fornire pieno accesso ai registri di detenzione, ai siti e agli archivi delle fosse comuni e a cooperare con le famiglie, le organizzazioni della società civile e i meccanismi internazionali***;

Or. en

Emendamento 488
Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare;	27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare; ***deplora l'incapacità, ad oggi, di condurre indagini tempestive, approfondite e imparziali sui casi di sparizione forzata e di garantire la rendicontabilità dei responsabili;***

Or. en

Emendamento 489
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare;	27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare***, anche attraverso il sostegno all'istituzione indipendente per le persone scomparse***;

Or. pl

Emendamento 490
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare;	27. sottolinea che la questione delle persone scomparse è una delle priorità da affrontare***, al fine di conseguire risultati concreti***;

Or. fi

Emendamento 491
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 bis. invita le autorità siriane ad interim a fornire un accesso senza restrizioni all'Istituzione indipendente delle Nazioni Unite sulle persone scomparse (IIMP), al meccanismo internazionale, imparziale e indipendente (IIIM) e alla Commissione nazionale siriana per le persone scomparse e a contribuire alla conservazione urgente delle fosse comuni e della documentazione quali prove vitali del diritto alla verità e della futura responsabilità penale;

Or. en

Emendamento 492
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	27 ter. esorta le autorità di transizione siriane a porre fine alle pratiche di detenzione arbitraria e sparizioni senza mandati o decisioni giudiziarie; invita la Commissione europea a sollevare tale questione nei suoi scambi con le autorità siriane e insiste sul fatto che affrontare tale questione rimane fondamentale per la giustizia, la responsabilità e la ricostruzione della fiducia;

Or. en

Emendamento 493
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
28. prende atto delle misure adottate per promuovere la riforma giudiziaria; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate;	28. prende atto delle misure adottate per promuovere la riforma giudiziaria ***e raccomanda alle autorità siriane di transizione di riformare ulteriormente il proprio sistema giudiziario penale con la partecipazione di studiosi del diritto e di gruppi della società civile nazionali e internazionali al fine di garantire l'indipendenza della magistratura siriana, il rispetto dei diritti umani e delle norme in materia di processi equi, compresa l'abolizione della pena di morte, l'integrazione dei crimini internazionali nel diritto interno e l'effettivo perseguimento di tali crimini, nonché la garanzia della protezione dei testimoni e della partecipazione delle vittime***; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate; ***chiede l'istituzione di meccanismi di controllo indipendenti e trasparenti per i giudici, i pubblici ministeri e il personale del settore della sicurezza, garantendo che le persone implicate in modo credibile nella tortura, nelle sparizioni forzate o in altre gravi violazioni dei diritti umani non siano escluse dai processi di responsabilità e giustizia;***

Or. en

Emendamento 494
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
28. prende atto delle misure adottate per promuovere la riforma giudiziaria; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate;	28. prende atto delle misure adottate per promuovere la riforma giudiziaria***, quali l'aumento degli stipendi dei giudici nella speranza di combattere l'estorsione e la corruzione, il licenziamento dei giudici precedentemente coinvolti nel partito socialista arabo Ba'ath e nell'Assemblea popolare e il rinvio a giudizio dei giudici che sedevano nell'ex tribunale antiterrorismo***; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate ***come capi degli organi giurisdizionali***; ***chiede ulteriori riforme volte ad attuare la separazione dei poteri e a rafforzare l'indipendenza della magistratura; invita l'UE a fornire sostegno a tali riforme;***

Or. en

Emendamento 495
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
28. prende atto delle misure ***adottate*** per promuovere la riforma giudiziaria; esprime preoccupazione per le segnalazioni ***riguardanti la nomina di*** persone ***prive di qualifiche adeguate***;	28. prende atto delle misure ***annunciate*** per promuovere la riforma giudiziaria***, ma*** esprime ***profonda*** preoccupazione per le segnalazioni ***di nomine di matrice politica o di persone senza qualifiche***; ***chiede una magistratura indipendente, nomine basate sul merito, garanzie per un giusto processo, protezione dei giudici e dei pubblici ministeri dalle intimidazioni e l'esclusione delle*** persone ***implicate in gravi abusi***;

Or. en

Emendamento 496
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
28. prende atto ***delle misure adottate per promuovere*** la riforma giudiziaria; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate;	28. prende atto ***dei primi passi verso*** la riforma giudiziaria; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate; ***invita le autorità di transizione siriane a garantire che le nomine giudiziarie rispettino le norme internazionali in materia di competenza, indipendenza e imparzialità;***

Or. en

Emendamento 497
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
28. prende atto delle misure adottate per promuovere la riforma giudiziaria; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate;	28. prende atto delle misure adottate per promuovere la riforma giudiziaria; esprime preoccupazione per le segnalazioni riguardanti la nomina di persone prive di qualifiche adeguate; ***sottolinea la necessità di una magistratura indipendente e trasparente, libera da interferenze e ingerenze politiche;***

Or. en

Emendamento 498
Hannah Neumann

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 bis. esprime apprezzamento per il ruolo della società civile siriana nel garantire processi di transizione politica inclusivi e basati sui diritti, in quanto monitorano e documentano efficacemente le violazioni dei diritti umani, contribuiscono a una giustizia di transizione incentrata sulle vittime, rafforzano gli interventi integrati umanitari, di sviluppo e di costruzione della pace che promuovono la coesione sociale e forniscono sostegno ai movimenti di rimpatrio che rispettano le norme internazionali in materia di rimpatrio sicuro, volontario, dignitoso e informato; ribadisce l'importanza fondamentale di garantire uno spazio civico in tutta la Siria; invita il governo siriano a semplificare e facilitare le procedure di registrazione e autorizzazione esistenti per gli attori della società civile; incoraggia la Commissione a rafforzare il sostegno politico e finanziario alle organizzazioni della società civile siriana con una programmazione flessibile e accessibile;

Or. en

Emendamento 499
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 bis. esprime preoccupazione per l'influenza dell'ideologia islamista

all'interno dell'amministrazione e della magistratura siriane; invita le autorità di transizione siriane a garantire che le istituzioni pubbliche operino sulla base della parità di cittadinanza e dello Stato di diritto piuttosto che dell'appartenenza religiosa;

Or. en

Emendamento 500
Reinhold Lopatka

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 bis. esprime preoccupazione per le perturbazioni del funzionamento giudiziario e amministrativo in alcune parti della Siria, compresa la sospensione dei procedimenti giudiziari a Suwayda; esorta le autorità di transizione siriane a ripristinare tempestivamente l'accesso alla giustizia e a un giusto processo;

Or. en

Emendamento 501
Mieke Andriese, Geadis Geadi, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 28 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	28 ter. esprime preoccupazione per le segnalazioni di influenze ideologiche esercitate da attori islamici sostenuti dall'estero all'interno delle istituzioni educative e religiose; chiede programmi educativi basati sulla tolleranza, la libertà religiosa, la parità di cittadinanza e il

rispetto delle comunità religiose ed etniche che riflettono la società pluralistica della Siria;

Or. en

Emendamento 502
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani***, in particolare membri delle famiglie al-Assad e Makhlouf e individui associati,*** siano stati processati ***per il loro coinvolgimento nella brutale repressione contro il popolo siriano***; ***accoglie con favore l'avvio del processo contro Atef Najib, cugino di primo grado di Bashar al-Assad ed ex capo dell'agenzia di intelligence per la sicurezza politica nella città meridionale di Deraa, con l'accusa di "crimini contro la nazione siriana"; sottolinea che le autorità di transizione siriane stanno arrestando altri ex funzionari del regime, tra cui l'ex ufficiale dell'intelligence siriana Amjad Youssef, che si ritiene affronteranno procedimenti giudiziari; invita le autorità di transizione a garantire che tutte le persone contro le quali esistono prove credibili di atrocità siano consegnate alla giustizia, indipendentemente dalla loro affiliazione; ribadisce il suo invito all'UE a esplorare percorsi per utilizzare i beni congelati del regime di Assad per un fondo fiduciario per la ricostruzione e la riabilitazione e il risarcimento delle vittime in Siria;***

Or. en

Emendamento 503
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ***ex dirigenti siriani*** siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ***rappresentanti delle autorità siriane responsabili per i crimini commessi durante la dittatura del partito Baath*** siano stati processati; ***chiede un'intensificazione degli sforzi per garantire che tutti gli autori di crimini di guerra e crimini contro l'umanità siano chiamati a rispondere delle loro azioni, compresi gli alleati stranieri del brutale regime di Bashar al-Assad; sottolinea che la responsabilità di tali crimini dovrebbe essere assunta da tutti i comandanti militari, gli ufficiali e i membri delle formazioni armate laddove vi siano prove credibili del loro coinvolgimento, compreso il generale Aleksandr Dvornikov, già comandante delle forze russe in Siria, le cui campagne sono state oggetto di numerose indagini, controlli e critiche in relazione a violazioni del diritto internazionale umanitario***;

Or. pl

Emendamento 504
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
a nome del gruppo The Left

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati; ***esprime***

profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati; invita le autorità siriane de facto a firmare e ratificare lo Statuto di Roma e, di conseguenza, gli Stati membri a deferire il regime di Assad alla CPI affinché possano essere avviate le indagini, nonché a rilasciare una dichiarazione ai sensi dell'articolo 12, paragrafo 3, dello Statuto di Roma per accettare la giurisdizione della Corte sui crimini internazionali fondamentali commessi sul territorio siriano dal marzo 2011, indipendentemente dall'affiliazione degli autori o delle parti coinvolte;

Or. en

Emendamento 505
Michael Gahler
a nome della commissione per gli affari esteri
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati; ***ribadisce la sua convinzione che la giustizia di transizione e la responsabilità siano indispensabili per una transizione realmente efficace e inclusiva; sottolinea l'assoluta importanza che la società siriana cerchi giustizia nei confronti dei colpevoli del precedente regime e impedisca l'impunità; sottolinea che tali legittime richieste di giustizia e responsabilità non dovrebbero tradursi in rappresaglie e violenze settarie, in quanto tali azioni annienterebbero immediatamente i deboli progressi finora compiuti;***

Or. en

Emendamento 506
Hannah Neumann
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ***autori di gravi violazioni dei diritti umani e crimini contro l'umanità, compresi gli*** ex dirigenti siriani, siano stati processati; ***incoraggia gli Stati membri a perseguire i cittadini siriani responsabili di reati ai sensi dello Statuto di Roma all'interno dei propri territori in base al principio della giurisdizione universale;***

Or. en

Emendamento 507
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. ***esprime profondo rammarico per*** il fatto che finora pochissimi ***ex dirigenti siriani*** siano stati processati;	29. ***riconosce i primi passi verso l'assunzione di responsabilità dalla caduta del regime, pur deplorando profondamente*** il fatto che finora pochissimi ***autori di crimini di guerra, crimini contro l'umanità e atti di genocidio commessi in Siria*** siano stati processati;

Or. en

Emendamento 508
Evin Incir, Thijs Reuten, Andreas Schieder

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati; ***invita l'UE e gli Stati membri a sostenere gli sforzi in materia di verità, giustizia, responsabilità e riconciliazione;***

Or. en

Emendamento 509
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che finora pochissimi ex dirigenti siriani ***e altri responsabili di terrorismo o crimini di guerra, compreso il presidente Bashar al-Assad,*** siano stati processati;

Or. fi

Emendamento 510
David McAllister

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
29. esprime profondo rammarico per il fatto che ***finora*** pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;	29. esprime profondo rammarico per il fatto che ***fino ad ora*** pochissimi ex dirigenti siriani siano stati processati;

Or. en

Emendamento 511
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	29 bis. invita Mosca a consegnare Bashar al-Assad alle autorità giudiziarie competenti, comprese le autorità siriane o il giudice internazionale competente, al fine di processarlo per crimini commessi durante una dittatura durata oltre due decenni; sottolinea che i crimini di cui è accusato comprendono ricorso alla tortura, sparizioni forzate, esecuzioni extragiudiziali, gravi violazioni dei diritti umani e attacchi contro la popolazione civile con uso di armi chimiche, che costituiscono crimini di guerra e crimini contro l'umanità; sottolinea che le vittime di tali reati hanno diritto alla verità, alla giustizia e al risarcimento;

Or. pl

Emendamento 512
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	29 bis. invita l'UE e i suoi Stati membri a sostenere iniziative volte a raccogliere, conservare e autenticare i registri di documentazione civile e i documenti relativi ad alloggi, terreni e proprietà in tutte le zone del paese e a incoraggiare

attivamente le nuove autorità siriane ad attuare le raccomandazioni in materia di saccheggi e diritti relativi ad alloggi, terreni e proprietà delineate dalla commissione d'inchiesta delle Nazioni Unite per la Siria;

Or. en

Emendamento 513
Nicolás Pascual de la Parte

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	29 bis. invita il Consiglio, la Commissione e la VP/AR a garantire che il rinnovato impegno dell'UE con la Siria non equivalga a una normalizzazione incondizionata, ma rimanga una politica calibrata al servizio della sicurezza europea, della stabilità regionale, della responsabilità, della protezione delle minoranze e di una transizione politica credibile guidata dalla Siria;

Or. en

Emendamento 514
Mieke Andriese, Jordan Bardella, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	29 bis. invita la Commissione a presentare entro sei mesi una relazione che valuti la cooperazione siriana per quanto riguarda il rimpatrio e la riammissione dei cittadini siriani residenti nell'Unione europea e le conseguenze per

l'assistenza finanziaria dell'UE;

Or. en

Emendamento 515
Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Cecilia Strada, Yannis Maniatis, Francisco Assis, Chloé Ridel, Hana Jalloul Muro, Nikolas Farantouris, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Evin Incir

Proposta di risoluzione
Paragrafo 29 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	29 ter. sottolinea che la contaminazione da mine terrestri e ordigni inesplosi colpisce in modo sproporzionato le comunità rurali, agricole e precedentemente colpite da conflitti, comprese le aree minoritarie nel nord-est della Siria; elogia gli sforzi delle organizzazioni internazionali e locali volti a individuare, contrassegnare e bonificare gli ordigni esplosivi e invita l'UE a sostenere con urgenza gli sforzi di sminamento insieme ad attori specializzati e alle autorità siriane; esprime profonda preoccupazione per i recenti tagli dei principali donatori ai bilanci per lo sminamento umanitario, che rischiano di compromettere gravemente la ripresa siriana; invita le autorità di transizione siriane a firmare e ratificare la Convenzione sulle munizioni a grappolo e la Convenzione di Ottawa;

Or. en

Emendamento 516
Mieke Andriese, Hermann Tertsch, Silvia Sardone

Proposta di risoluzione
Paragrafo 30

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
30. incarica la sua Presidente di far tradurre e pubblicare la presente risoluzione in arabo;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 517
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 31

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
31. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, alla vicepresidente della Commissione/alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza nonché ai governi e ai parlamenti degli Stati membri.	31. incarica la sua Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, alla vicepresidente della Commissione/alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza nonché ai governi e ai parlamenti degli Stati membri ***e al governo siriano ad interim***.

Or. fi